

Mediterráneo

EL DIARIO DE CASTELLÓN

Director: LUIS HERRERO

DOMINGO, 26 DE ABRIL DE 1981

Pesetas: 25

INDUSTRIAL, construya su embalaje, su carpintería, su anzamo, su mueble con

AGLOMERADOS de fibras y partículas y revestidos de melamina, lacas y chapas,

CONTRACHAPEADOS

LAMINADOS

TABLEROS ANTIHUMEDAD en aglomerados de partículas y contrachapeados,

DISTRIBUIDOR OFICIAL

MADERAS  CLEMENTE, S.L.

Onda, 101. Teléfono 52 08 00 VILLARREAL

Navarra, 1. Teléfono 21 59 45, CASTELLÓN

Mientras no exista igualdad arancelaria

No pasarán los cítricos marroquíes

♦ AUMENTO DE LOS CANONES DE PESCA, UNICA CONTRA-PARTIDA A FAVOR DE RABAT.



♦ HOMENAJE A LAMO DE ESPINOSA EN VALENCIA.

«Habrà que hacer frente a la eventualidad de paso de productos cítricos marroquíes cuando Marruecos y España tengan igualdad arancelaria con los países del Mercado Común. Mientras tanto, no, ha manifestado el ministro de Agricultura y Pesca, Jaime Lamo de Espinosa, en el transcurso de un café de redacción celebrado en la delegación de la agencia EFE en Valencia. Y en torno a este tema añadió: «Las contrapartidas a favor de Marruecos estuvieron, en esta ocasión, en el aumento del cincuenta por ciento en los cánones a pagar por la flota española».

El ministro fue objeto anoche de una cena-homenaje en Valencia por parte del sector cítrico, en reconocimiento por su labor al frente del Departamento de Agricultura y Pesca y su firme actitud de defensa de los intereses citrícolas.

(Última pág.)



La comisión redactora, a punto de culminar el texto

HOY PUEDE NACER EL "ESTATUTO DE BENICASIM"

- Denominación del territorio, bandera y Consejo de Cultura, únicos temas «aparcados» por falta de consenso.
- PSOE y PC quieren que la autonomía valenciana obtenga la bendición del referéndum popular.

Hoy, la comisión encargada de redactar el proyecto de estatuto autonómico puede finalizar la segunda lectura del texto, que se encuentra en fase de finalización. Salvo en puntos concretos —denominación del territorio, bandera, Consejo de Cultura— puede decirse que los cinco miembros de la comisión han hecho prevalecer el diálogo por encima de las discrepancias. Ayer, los títulos quinto y sexto, relativos a la Econo-

mía y Hacienda y a la reforma del estatuto, fueron aprobados. Ahora comienza el tránsito del proyecto, el día 30, en el Pleno. Los socialistas y comunistas quieren que culmine, tras la aprobación por Las Cortes, con un referéndum popular de aprobación. A UCD le gustaría. Pero teme que ese sea un procedimiento anticonstitucional.

(Información en página 3)

NO CABE OTRA ALTERNATIVA

¡Todos con el Castellón!



Esta tarde se juega el Castellón otra decisiva baza ante el final de la Liga. El ascenso, objetivo de la afición, depende en gran manera de lo que los albi-negros sean capaces de hacer frente al veterano Oviedo, un equipo en alza que no va a dar ninguna facilidad a los castellonenses.

Un domingo más, el reto y la cita están en Castilla. Allí la afición castellonense tendrá oportunidad otra vez de demostrar que está con su equipo identificado con su máximo objetivo.

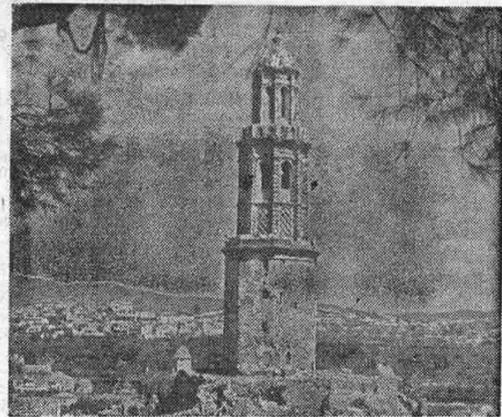
Solidaridad y civismo. Solidaridad con el equipo cuando más lo necesita y civismo para evitar que ocurra cualquier incidente que pueda traer consecuencias desagradables.

El Estadio Castilla está apercibido de cierre tras los incidentes del partido con el Huelva, hace quince días frente al Málaga, estuvo a punto de ocurrir lo peor.

(Pág. 11)

HOY, EN JERICA

La Diputación celebra su segundo aniversario democrático



Al cumplirse el segundo aniversario de la toma de posesión de la corporación provincial democrática, la Diputación ha organizado para hoy una serie de actos en la localidad de Jérica en una jornada de fiesta a la que han sido invitados todos los alcaldes de la provincia. Su objetivo, según explicó recientemente el presidente Joaquín Farnós, es el de hermanar y confraternizar a los alcaldes con la Diputación. Tras un acto político, con intervención de los portavoces de los partidos con representación en la corporación, tendrá lugar una demostración folklórica y, finalmente, una comida al aire libre.

(Pág. 7)

SUMARIO

• Castellón estará rondando los 125.000 habitantes, Censo y padrón (Pág. 5) • 90.734, primer premio de la Lotería —640 millones a beneficio del erario público—. (Reproducción fotográfica de la lista en págs. 8 y 9) • Detenidos por la Guardia Civil los presuntos autores de numerosos robos (Pág. 6) • FIN DE SEMANA: Suplemento con las habituales secciones (8 páginas).

24 págs.

INSOLITO

MORIR DE RISA

Los asmáticos no deben reírse con exceso y, sobre todo, evitar las carcajadas, porque ello puede originar una irritación bronquial que dará lugar a accesos de tos similares al ahogo. Parece increíble, pero la situación podría adquirir tintes de máxima gravedad e incluso desembocar en un fatal desenlace. Así se han manifestado inmunólogos y alergistas en una reunión sobre el tema del asma bronquial que finalizó ayer mismo en Lima.

Y no acaba ahí la cosa. Dicen estos especialistas que los asmáticos tampoco deben aspirar olores fuertes de perfumes, combustibles o comidas, ni hacer ejercicios rudos que les provoquen los temibles accesos de tos. Lo que no dicen estos expertos del aparato respiratorio, es absolutamente nada del tabaco, al menos en la noticia que nos llega a través de los teletipos, pero que nadie o'bergue falsas ilusiones, porque pueden caer en grave error. Si el humo como residuo de la quema del tabaco —nicotina, alquitrán, etc.— tampoco es grano de anís en este aspecto, ya que en el fondo es el origen de muchos procesos asmáticos, por no decir de casi todos. Puede que no produzca un inmediato y grave acceso de tos, pero sí una tos crónica cada vez más impertinente por la continuada. Y no digamos nada de una inhalación fuerte, calada a tope, de un «cigarrillo» de la TSA, recuerdo actual de aquellos «ideales» de los años 40.

Respecto al aire puro de la montaña nadie dice nada en contra, pero la verdad es que puede ser causa también de sobresalto en los negros pulmónes del hombre de la ciudad, sometido al impacto de la polución industrial ajena y a la propia del cigarrillo y el ambiente cargado de los cafeterías. Así, de pronto, inhalar el aire fresco con aromas de romero y espliego puede ser «demasiado» para el fuelle pectoral del hombre del asfalto.

Pero, en fin, todo esto son tortas con pan pintado ante el aviso de los alergistas peruanos. Y es que no somos nada. Morir de risa... es ya el colmo, aunque también es una bonita manera de pasar al otro lado del río. Hasta ahora, uno podía morir de amor, de hambre, de nostalgia, de dolor... Bueno, pues para que no falte nada, hasta de la más inocente carcajada, como golpe final del nunca mejor llamado «ataque de risa», puede uno dar por concluida su estancia en este pícaro mundo. ¡Para que luego digan que reír es sano! Ya, ya... Será todo lo sano que quieran, pero por lo visto no para los asmáticos, que cada vez son más.

MUEBLES LA FABRICA

DECORACION, TRASLADO Y MONTAJE GRATIS

una voluntad de servicio a toda marcha.

• C/ ENMEDIO, 91 - CASTELLÓN
• Avda del Cid, 2 VALENCIA

ANUNCIOS POR PALABRAS • ANUNCIOS POR

VARIOS

- (01) DETECTIVES C I P INVESTITIGACIONES. Vigilancia, Delitos Privados, Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Tel. 22 23 92, Castellón.
- (2468) PALLARDO MUEBLES OFICINAS, estanterías, muebles y metálicos, máquinas oficina, mamparas. Tel. 222895
- (2811) PAVIMENTOS DOMINGO SUCESESORES de Pablo Domingo Vicente. Fabricamos toda clase de baldosas y restauramos interiores. (Colocados y sin colocar). Cronista Muntaner 21. Teléfonos 21 23 75-21 46 37.
- (4061) SALON DE MASAJES «La Casita Blanca», atendido por bellas y jóvenes señoritas a partir de 12 a 21 horas, inclusive sábados. Situado en el Km. 62 de la Carretera General Castellón-Valencia (Frente Gasolinera Mirajares).
- (4638) REFORMAS ALBANILERIA, FONTANERIA, pintura, electricidad, pulido y vitrificado pisos. 23 00 52.
- (4668) PESCADORES. ARMERIAS, OFREZCO Cebo Norte a mayoristas y detall buen precio y mejor calidad. Interesados escribir a Antonio Castro, Romil, núm. 44 ó llamar Tel. (986) 42 48 06 Vigo.

SE VENDEN

Plazas de garaje en calle Herrero De 350.000 a 425.000 Ptas. Facilidades pago Informes: Tel. 22 53 05

(1697) VENTA DIRECTA. APARTAMENTOS en Benicàssim, 1.ª línea playa y en la mejor zona residencial, piscina, juegos infantiles. Etc. condiciones de pago a convenir. Razón: 30 16 12.

(1698) VENTA DIRECTA. ENTRESUELOS comerciales (oficinas, consultas, etc.) En el centro de la ciudad. Facilidades de pago. Razón: Tel. 22 48 12.

(1699) VENTA DIRECTA. PLAZAS de garaje en el centro de Castellón. Facilidades 5 años. Razón: Tel. 22 48 12.

(3069) VENDO ATICO LUJO, 500 m2. comerciales, calle Navarra. Información 21 04 60.

(4047) SU CHALET EN Urbanización «Las Palmas» (Benicàssim). Información: 210826 30 05 44.

4048) VENDO PISOS GRAN Via y Figueras. Facilidades 18 años. Información. Gallén 21 08 26.

(4055) VENDO FINCA NARANJOS 10 hanegadas, partida Ramell. Razón: Tel. 22 62 27 Castellón.

(4214) VENTA 1 ATICO de 130 m2. a estrenar. Tel. 22 39 99.

4241) PISOS CON GARAJE desde 200.000 Ptas. entrada. Inmobiliaria Ramos. Tel. 230052.

(4243) HUERTO 4 HANEGADAS, magnífico emplazamiento para casa de campo o maseta. Razón: Inmobiliaria Marzá. Plaza Clavé 12.

4405) PIANOS YAMAHA NUEVOS y varias marcas ocasión. Teléfono 21 29 86.

(4470) PEQUEÑAS FINCAS RUSTICAS, desde 25.000 Ptas Información: Tel. 23 22 34. de 2 a 4.

(4525) OROPESA PRIMERA LINEA Playa Concha. Únicamente nos quedan tres apartamentos terminados. Precio: 1.950.000. Facilidades. 2 dormitorios, piscina, jardines, aparcamiento. 218700-31 00 98 Centro Inmobiliaria.

(4526) ANTES DE COMPRAR visitenos, disponemos pisos llaves mano desde 1.000.000 Facilidades. 21 87 00 Centro Inmobiliaria.

(4583) FABRICA CERAMICA ARTESANIA se vende por no poder atender. Barata veinticinco millones pesetas. Demuestra beneficios mensuales de 1.500.000 pesetas. Razón: Tel. 22 39 12. Horas oficina.

(4599) OCASION APARTAMENTO TRES dormitorios, amueblado. Impecable, buen precio. Tel. 22 65 81.

(4606) VENDO VILLA DUPLEX, 300 m2. Jardín. Miami 4. Playa Pinar. Tel. 21 21 89.

(4624) VENDO VILLA PLAYETAS a estrenar, cinco dormitorios. Razón: Parcela 66.

(4649) VENDO O ALQUILO piso amueblado. Todo exterior. Teléfono 23 47 20.

(4657) VENDEMOS: 32 HANEGADAS huerta, a 18 Km. Castellón, montañal dentro finca. Tel. 21 55 81.

(4659) VENDEMOS: 7 HANEGADAS secano (Alcora) con derecho agua. Tel. 21 55 81.

(4659) VENDO O CAMBIO villa por apartamento pequeño duplex o villa pequeña. 219117

(4667) VENDO CACHORROS PASTOR alemán. Excelente pedigree. Criadero canino. V. llavieja. Tel. 67 07 61.

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de Mediterráneo
CADA PALABRA: 15'- Ptas. Mínimo 10 palabras

(4669) PARTICULAR VENDE PISO calle Navarra, tres habitaciones. 1.700.000. contado. Razón: Tel. 21 94 49.

(4671) VENDO O CAMBIO, casa campo, S. Juan de Moró, agua, luz, 4 habitaciones, cocina, aseo, tres terrazas. 1.600.000 Ptas. Teléfono: 21 85 78.

(4686) EN ALMAZORA VENDO piso céntrico. Tel. 56 06 48.

(4693) VENDO APARTAMENTO AMUEBLADO, en Benicàssim, 3 habitaciones, carpintería interior original, cuarto trastero en planta baja, como nuevo. Junto Restaurante «La Siesta». Precio: 2.600.000. Informes. Teléfono 21 44 17. Horas oficina.

4048) VENDO PISO CENTRICO a estrenar. Razón: Tel. 236233

(4698) VENDO PLANTA BAJA Polígono Rafalafena. 200 m2. Precio interesante. Teléfono 21 27 00.

(4685) BUSCO MASET EN alquiler, temporada verano. Llamar Tel. 20 00 66.

(4688) SE ALQUILA PISO sin muebles. 150 m2. Tel. 30 21 00.

(4689) ALQUILO PISO AMUEBLADO grande. Tel. 22 44 67.

(4492) TRABAJE MONTANDO cuadros casa, Decorhogar, Aureliano San Román, 5, Oviedo.

(4623) ¿BUSCA TRABAJO EN Castellón? Ofrecemos distribución en exclusiva para: 1: Castellón (Capital). 2: Nules, Vall de Uxó, Segorbe, etc. 3: Burriana, Almazora, Villarreal de los Infantes, Onda. 4: Benicàssim, Oropesa, Borriol, Torreblanca, etc. 5: San Mateo, Albuñol, Morella, etc. 6: Peñíscola, Benicarló, Vinaro, etc. Empezar inmediatamente. Ser mayor de edad y dispuesta formar red de ventas y distribución. Altísimos ingresos inmediatos por comisiones pagadas cada día. Teléfono 26 01 37. Alicante.

(4651) PRECISAMOS TORNEROS-FRESADORES auténticos especialistas. Imprescindible máxima responsabilidad. Cualquier edad previa demostración valia. Trabajo permanente. Ofertas a P P O. Referencia «Mecánica». Ref. INEM. CS-28151.

(4670) NECESITO CHICA INTERNA mayor de 17 años, imprescindible informes. Razón: 23 44 20.

(4683) NECESITO CHICA DE 20 años, interna, con informes. Tel. 22 04 32.

(4690) TRABAJO PARA TODOS los que quieran trabajar ambos sexos, mayores 25 años, interesados presentarse calle Mayor 76, 1.ª planta oficinas, a partir 11 horas, día 28 actual. Ref. INEM. CS-0281.

(4691) A PERSONAL AMBOS sexos: se les ofrece la posibilidad de que ganen entre 20.000 y 50.000 pesetas al mes, empleando unas pocas horas diarias en la distribución de producto único y sin competencia. Trabajo serio y digno. Interesados llamar, para concertar entrevista al teléfono 56 06 52 de Almazora, preguntando por Gilberto Querol.

(4692) EMPRESA RADICADA EN Valencia, precisa agentes a comisión, introducidos en ramo farmacia, clínicas, y ATS. Para mayor información, dirigirse al teléfono (96) 365 52 93, de 9 a 12 mañanas, Comercial Suministros Médico-Ortopédicos, Calle Llano Zaidía, número 3 - Valencia-9.

(4697) SE NECESITA CHICA de servicio de 8,30 a 6 tarde, con conocimientos cocina, inútil sin informes. Llamar al Tel. 21 23 08, de 10 a 12 mañana.

(4703) CHICA SERVICIO FIJA necesario, con informes. Moba, Enmedio 35-1.ª.

(88) AUTO GARAJE AUTOMOVILES revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives 10. Teléfono 22 13 82.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

(4492) TRABAJE MONTANDO cuadros casa, Decorhogar, Aureliano San Román, 5, Oviedo.

(4623) ¿BUSCA TRABAJO EN Castellón? Ofrecemos distribución en exclusiva para: 1: Castellón (Capital). 2: Nules, Vall de Uxó, Segorbe, etc. 3: Burriana, Almazora, Villarreal de los Infantes, Onda. 4: Benicàssim, Oropesa, Borriol, Torreblanca, etc. 5: San Mateo, Albuñol, Morella, etc. 6: Peñíscola, Benicarló, Vinaro, etc. Empezar inmediatamente. Ser mayor de edad y dispuesta formar red de ventas y distribución. Altísimos ingresos inmediatos por comisiones pagadas cada día. Teléfono 26 01 37. Alicante.

(4651) PRECISAMOS TORNEROS-FRESADORES auténticos especialistas. Imprescindible máxima responsabilidad. Cualquier edad previa demostración valia. Trabajo permanente. Ofertas a P P O. Referencia «Mecánica». Ref. INEM. CS-28151.

(4670) NECESITO CHICA INTERNA mayor de 17 años, imprescindible informes. Razón: 23 44 20.

(4683) NECESITO CHICA DE 20 años, interna, con informes. Tel. 22 04 32.

(4690) TRABAJO PARA TODOS los que quieran trabajar ambos sexos, mayores 25 años, interesados presentarse calle Mayor 76, 1.ª planta oficinas, a partir 11 horas, día 28 actual. Ref. INEM. CS-0281.

(4691) A PERSONAL AMBOS sexos: se les ofrece la posibilidad de que ganen entre 20.000 y 50.000 pesetas al mes, empleando unas pocas horas diarias en la distribución de producto único y sin competencia. Trabajo serio y digno. Interesados llamar, para concertar entrevista al teléfono 56 06 52 de Almazora, preguntando por Gilberto Querol.

(4692) EMPRESA RADICADA EN Valencia, precisa agentes a comisión, introducidos en ramo farmacia, clínicas, y ATS. Para mayor información, dirigirse al teléfono (96) 365 52 93, de 9 a 12 mañanas, Comercial Suministros Médico-Ortopédicos, Calle Llano Zaidía, número 3 - Valencia-9.

(4697) SE NECESITA CHICA de servicio de 8,30 a 6 tarde, con conocimientos cocina, inútil sin informes. Llamar al Tel. 21 23 08, de 10 a 12 mañana.

(4703) CHICA SERVICIO FIJA necesario, con informes. Moba, Enmedio 35-1.ª.

(88) AUTO GARAJE AUTOMOVILES revisados por talleres propios. Facilidades de pago. Maestro Vives 10. Teléfono 22 13 82.

(4685) BUSCO MASET EN alquiler, temporada verano. Llamar Tel. 20 00 66.

(4688) SE ALQUILA PISO sin muebles. 150 m2. Tel. 30 21 00.

(4689) ALQUILO PISO AMUEBLADO grande. Tel. 22 44 67.

(4492) TRABAJE MONTANDO cuadros casa, Decorhogar, Aureliano San Román, 5, Oviedo.

(4623) ¿BUSCA TRABAJO EN Castellón? Ofrecemos distribución en exclusiva para: 1: Castellón (Capital). 2: Nules, Vall de Uxó, Segorbe, etc. 3: Burriana, Almazora, Villarreal de los Infantes, Onda. 4: Benicàssim, Oropesa, Borriol, Torreblanca, etc. 5: San Mateo, Albuñol, Morella, etc. 6: Peñíscola, Benicarló, Vinaro, etc. Empezar inmediatamente. Ser mayor de edad y dispuesta formar red de ventas y distribución. Altísimos ingresos inmediatos por comisiones pagadas cada día. Teléfono 26 01 37. Alicante.

(4651) PRECISAMOS TORNEROS-FRESADORES auténticos especialistas. Imprescindible máxima responsabilidad. Cualquier edad previa demostración valia. Trabajo permanente. Ofertas a P P O. Referencia «Mecánica». Ref. INEM. CS-28151.

(4670) NECESITO CHICA INTERNA mayor de 17 años, imprescindible informes. Razón: 23 44 20.

(4683) NECESITO CHICA DE 20 años, interna, con informes. Tel. 22 04 32.

(4690) TRABAJO PARA TODOS los que quieran trabajar ambos sexos, mayores 25 años, interesados presentarse calle Mayor 76, 1.ª planta oficinas, a partir 11 horas, día 28 actual. Ref. INEM. CS-0281.

(4691) A PERSONAL AMBOS sexos: se les ofrece la posibilidad de que ganen entre 20.000 y 50.000 pesetas al mes, empleando unas pocas horas diarias en la distribución de producto único y sin competencia. Trabajo serio y digno. Interesados llamar, para concertar entrevista al teléfono 56 06 52 de Almazora, preguntando por Gilberto Querol.

(4692) EMPRESA RADICADA EN Valencia, precisa agentes a comisión, introducidos en ramo farmacia, clínicas, y ATS. Para mayor información, dirigirse al teléfono (96) 365 52 93, de 9 a 12 mañanas, Comercial Suministros Médico-Ortopédicos, Calle Llano Zaidía, número 3 - Valencia-9.

FUE NOTICIA EN CASTELLON...

26 DE ABRIL

HACE 50 AÑOS

— Organizado por el Ayuntamiento de Castellón, se celebró un homenaje a Francisco González Chermá, precursor del republicanismo en nuestra ciudad. Tras un recorrido por diversas calles, la comitiva se dirigió al cementerio donde se le colocó una corona en el nicho donde reposan sus restos.

— Se procedió a la desanexión de los toros del marqués de Villamarta, que serían lidiados el día 3 de mayo por Fuentes Bejarano, Bienvenida y Domingo Ortega.

HACE 25 AÑOS

— En el Salón de Actos del Instituto, organizado por la Sociedad Filarmónica, dio un extraordinario concierto la joven soprano Yolanda Mancini, acompañada al piano por el maestro Luigi Ferrari Treccate.

— Se celebraron en Segorbe importantes actos con motivo de la Fiesta del Libro.

EFEMERIDES

- Hoy, 26 de abril, se cumplen los siguientes aniversarios:
- 1538.—Luchas fratricidas de los conquistadores de Perú, entre las huestes de los Pizarro y las de Almagro. Este fue vencido.
 - 1544.—El capitán español Domingo Martínez de Irala es proclamado gobernador de Paraguay.
 - 1554.—Cédula de Felipe II autorizando la fundación de un colegio dedicado exclusivamente a la educación de los indígenas en la ciudad de Santa Fe de Bogotá, capital de Nueva Granada.
 - 1789.—Matin en la fragata de guerra inglesa «Bounty», cuando se hallaba en el Pacífico.
 - 1798.—Nacimiento de Eugenio Delacroix, fecundo y gran pintor romántico francés.
 - 1828.—Rusia declara la guerra a Turquía, empeñada en la guerra contra los griegos.
 - 1845.—Comienza a publicarse «El Paraguayo Independiente» primer periódico impreso en Paraguay.
 - 1857.—Solemne inhumación de los restos mortales del cardenal Cisneros para su traslado a la Iglesia magistral de Alcalá de Henares.
 - 1860.—Guerra española de Africa: firma del Tratado de Paz de Tetuán que pone fin a la contienda.
 - 1900.—Nace en Sevilla el poeta Vicente Aleixandre, premio Nobel de Literatura 1977.
 - 1922.—Rusia establece la banca del Estado, y la libertad de comercio interior.
 - 1932.—Nace en Sevilla Marujita Díaz, actriz teatral y de cine.
 - 1937.—Guerra civil española: la ciudad de Guernica (Vizcaya) es casi destruida tras un intenso bombardeo aéreo por los alemanes.
 - 1980.—Es descubierto en Tarazona (Zaragoza) un busto de piedra de César Augusto.

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana

Se hace público para general conocimiento que, los parados de venta de distintos productos, que se establecen próximos al Ermitorio de Nuestra Señora del Lledó, con motivo de su festividad, el domingo, día 3 de mayo, quedarán limitados a los que ocupen los lugares que se les señalará, sin rebasar los mismos, y únicamente para los productos que tradicionalmente se expendían, debiendo proveerse con la suficiente antelación, del correspondiente permiso en el Retén de la Policía Municipal de esta capital.

Castellón de la Plana a 23 de abril de 1981

EL ALCALDE

COMUNIDAD DE REGANTES DEL PANTANO DE «MARIA CRISTINA»

CONVOCATORIA

Se convoca a Junta General Ordinaria para el miércoles día 29 de los corrientes a las 7:30 de la tarde en primera convocatoria y a las 8 en segunda, en el Salón de Actos de la Cámara Agraria Local, sito en la Avenida de Lidón núm. 16, para tratar de acuerdo con el artículo 52 del reglamento.

- 1.ª Lectura y aprobación, si procede, del acta anterior
- 2.ª Memoria anual del Sindicato
- 3.ª Examen de las cuentas desde abril de 1980 a marzo de 1981
- 4.ª Presupuestos de ingresos y gastos hasta marzo de 1982
- 5.ª Ruegos y preguntas

Castellón de la Plana a 22 de abril de 1981

EL PRESIDENTE José Ferrer Forn

TODAGRES, S. A.

EMPRESA DEDICADA A LA FABRICACION PAVIMENTO DE GRES CERAMICO DE MONOCOCCION PRECISA

VIAJANTE, PARA ESPAÑA Y EXTRANJERO

- SE REQUIERE:**
- Dominio de Inglés, no indispensable.
 - Experiencia en ventas, cualquier ramo.
 - Edad comprendida entre 23 y 30 años.
 - Con vehículo propio.
- SE OFRECE:**
- Sueldo a convenir.
 - Posibilidad de integración en plantilla.
 - Absoluta reserva a colocados.
- Interesados dirigirse a: Apartado de Correos 117 de Villarreal, acompañando Curriculum Vitae. Ref. Of. Empleo de Villarreal, 4193-2

SE VENDE SOLAR INDUSTRIAL

- 40.000 m2,
- Luz, agua y gas natural
- Licencia inmediata
- A 5 Km. de Castellón
- 250 m. fachada carretera
- Ideal para almacenes o gran industria
- Información Tel. 21 58 55 (Laborables)

Mediterráneo

ARO XLIV N.º 13.279
Edita: M. C. S. E.
Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29
Teléfonos: 22 00 58 y 22 00 60
Director: LUIS HERRERO
Redactor Jefe: FRANCISCO PASCUAL MAS
Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN
Depósito Legal CS 6 1953



Oficina de Justificación de la Difusión

LA NOTICIA DEL DIA

La comisión redactora aprobó ayer los títulos quinto y sexto

Hoy puede quedar ultimado el proyecto de Estatuto Autonómico

- La denominación del territorio y la bandera, dos de los puntos que aún no han obtenido "consenso".
• El día 30, el Plenari tendrá el texto definitivo.
• PSOE y PC quieren que el estatuto sea ratificado mediante referéndum.



En la reunión de la comisión redactora, Pin Arbecús, este es uno de los temas que corren peligro de quedar «aparcados». No ha sido así.

Puntos básicos

Aparte de los dos temas anteriores, otros de importancia fueron aprobados en la reunión de ayer: la constitución del patrimonio de la Generalitat, la posibilidad de ésa para emitir deuda pública y acudir al crédito privado, la creación de una sindicatura de cuentas (equivalente al Tribunal de cuentas del Estado, órgano de supervisión del gasto), la facultad del País Valenciano de participar de los presupuestos estatales, incluidos los monopolios.

En total, ocho capítulos muy técnicos.

El título sexto

Aparte, se esperaba también que la comisión, que tenía previsto permanecer reunida por la noche hasta entrada la madrugada, abordara y finalizara la redacción del título sexto del proyecto, que hace referencia a los reformas del Estatuto. Un título corto —de uno o dos capítulos a lo sumo—, en el que

no se esperan, tampoco, grandes discrepancias de fondo.

Si se culminan las previsiones, pues, hoy se procederá a la segunda y definitiva lectura del texto, de la que saldrá la redacción ya ultimada, acaso con algún voto particular en alguno de los temas que aún siguen pendientes de acuerdo, y que básicamente son: la denominación del territorio, la bandera y el Consejo de Cultura. Tras la segunda y definitiva lectura se abrirá un plazo, desde el lunes 27 hasta el jueves 30, en que una comisión de letrados designada por la propia comisión redactora, procederá a una tercera lectura para matizar las cuestiones más técnicas y pulir algunos términos. Inmediatamente después, se entregará al Plenario.

En este sentido hay que resaltar la voluntad de la comisión redactora para que la entrega del texto se haga en Castellón, lugar donde ha nacido. Hay ya dos propuestas concretas de la comisión municipal de Benicàssim y de la Diputación Provincial de Castellón. La elección aún no está hecha.

Hay que destacar, también, que aparte de los puntos que aún están pendientes de «consenso», existen otros que aún, hoy, no tienen una redacción definitiva. Son, básicamente, éstos: la mayoría cualificada necesaria para aprobar la ley electoral y el número de votos mínimo para obtener escaños en el Parlamento valenciano.

Artículos adicionales y transitorios

Al margen de los títulos, seis, del texto autonómico, se estudian también algunos artículos adicionales y otros transitorios. Los adicionales: uno, recogido

en todos los estatutos autonómicos, en virtud del cual, la comunidad autónoma pueda participar en ciertos impuestos estatales (lujo en destino o tasa sobre el juego, por ejemplo); otro, recogido también en el Estatuto catalán, por el que la comunidad autónoma valenciana pueda participar, debido a razones de historia común, en el Patronato de la Corona de Aragón; el tercero, que establece que la Audiencia Territorial asuma las competencias del Tribunal Supremo de Justicia mientras se producen las transferencias en materia judicial. Y hay otros dos, —probables— aún no acordados— que hacen referencia a la coordinación, desde el ente autónomo, de todas las elecciones a los órganos autonómicos y, el segundo, a la validez jurídica del Estatuto.

Por lo que se refiere a los transitorios, serán los relativos a: comisiones mixtas de transferencias, situación de la TV de la comunidad en el período transitorio, el sistema electoral durante ese mismo período transitorio, a la financiación de los servicios transferidos y, por último, una disposición final sobre la entrada en vigor del Estatuto.

Existe también una propuesta adicional, defendida por el PSOE y el PC, para que pueda celebrarse un referéndum de aprobación del Estatuto, posterior a la aprobación del texto autonómico en las Cortes Generales. Esta propuesta está bien vista por UCD, que no se opone y la considera útil, pero entiende que puede incurrir en inconstitucionalidad. Parece ser que otros estatutos han querido recogerla también, anteriormente, y no se les ha sido aprobada.

TEMAS PENDIENTES DE ACUERDO

Denominación del territorio: PSOE y PC defienden la denominación «País Valenciano». UCD defiende la denominación «Reino de Valencia».

Bandera: PSOE y PC defienden la cuadrirrada sobre fondo amarillo, con algún símbolo diferenciador, sobre el que debe pronunciarse el Parlamento. UCD defiende la cuadrirrada sobre fondo amarillo, coronada sobre barra azul junto al asta, y con los escudos de las tres provincias.

Temas que aún no tienen redacción definitiva

Cámaras de Comercio, Industria y Navegación e instituciones penitenciarias: PSOE y PC pretenden que sean de competencia exclusiva de la Comunidad. UCD pretende que sean, a la vez, de competencia de la Comunidad y del Estado.

Sistema electoral definitivo: PSOE y PC pretenden la mayoría absoluta. UCD pretende la mayoría por dos tercios.

Votos mínimos para tener derecho a escaño: UCD pretende que sea el cinco por ciento del censo electoral de la comunidad. PSOE y PC están de acuerdo en que haya un mínimo, pero estiman que el cinco por ciento es demasiado alto. No tienen propuesta concreta.

Aunque avanzando con lentitud, la comisión redactora del proyecto de estatuto autonómico valenciano, reunida en Benicàssim, logró durante el día de ayer completar los títulos quinto y sexto del proyecto, referidos a Economía y Hacienda y a las reformas del Estatuto.

En la habitación 105 del hotel Azor, cuartel general de los cinco representantes parlamentarios, se respiraba cierto optimismo. Había ambiente distendido —aporte de las lógicas ironías blandas que los políticos intercambian entre sí—, y las previsiones apuntaban a que hoy, domingo, podría producirse la segunda lectura de la redacción del estatuto, con lo que, a falta sólo de pulir detalles, la comisión redactora podría dar por finalizada su tarea. Había optimismo, también, porque poco a poco se ha ido logrando «desaparcarse del verdadero los aspectos que, en sesiones anteriores, no habían logrado el consenso de los cinco redactores. Así, pues, es ya seguro que el próximo día 30, fecha en que expira el plazo que se le marcó a la comisión para que elaborara el proyecto autonómico, el Plenari podrá tener en su poder el texto, en inmejorable posición, además, para tramitarlo sin demoras estridencias y con relativa rapidez.

Por otra parte, en lo que se refiere a la Constitución del Consejo Económico y Social, también cabe destacar la actitud «colaboracionista» —en sentido generoso— de UCD, que dobló también su inicial oposición, manifestada en los primeros días por el diputado centrista por Va-

rivada del carácter eminentemente técnico del título quinto, que hace referencia a la Economía y Hacienda. Se esperaba, en principio, que el diálogo entre los fuerzas políticas se calentara, con cierto riesgo de incomunicación, en dos puntos concretos del título. En primer lugar, el relativo al Sector Público. En segundo lugar, el relativo a la Constitución del Consejo Económico y Social de la comunidad autónoma. Sin embargo, no fue así. El diálogo prosperó, y el acuerdo inicial facilitó que, ya a media tarde, esos dos puntos estuvieran convenientemente «consensuados». Así, pues, si prevalece el criterio de la comisión redactora, la comunidad autónoma valenciana podrá crear empresas públicas e intervenir con un poder económico directo en el Sector Público. En este punto, tanto el PSOE como el PC —que curiosamente están coincidiendo en los planteamientos sustanciales del estatuto sin ninguna discrepancia— habían apostado fuerte, frente a la reticencia inicial de UCD. Al final, los representantes del partido gubernamental cedieron y se llegó al acuerdo.

Por otra parte, en lo que se refiere a la Constitución del Consejo Económico y Social, también cabe destacar la actitud «colaboracionista» —en sentido generoso— de UCD, que dobló también su inicial oposición, manifestada en los primeros días por el diputado centrista por Va-

Título quinto: Economía y Hacienda

La lentitud con que se trabajó durante el día de ayer viene de-

El vicesecretario de Acción Electoral de Alianza Popular, en Castellón "Contactar y valorar la implantación de la red electoral, objetivo de mi visita"

Ramón Aguirre Rodríguez, vicesecretario de Acción Electoral de Alianza Popular, estuvo ayer en Castellón donde mantuvo reuniones con el Comité Ejecutivo Provincial y representantes comarcales y locales del partido. «El motivo de la visita es contactar y valorar la implantación de nuestra red electoral», para buscar solución a los problemas que existan en este aspecto y mejorar aquello que está bien», nos dijo el señor Aguirre Rodríguez en el transcurso de una rueda de Prensa celebrada a media tarde en el Hotel Mindoro.

Respondiendo a una pregunta sobre si este interés por la red electoral obedece a la posibilidad de una convocatoria anticipada de elecciones, Ramón Aguirre manifestó que «Alianza Popular es un partido preparado y no quiere sorpresas. Trataremos simplemente de tener instalada una red electoral».

En el campo de la ideología, manifestó también, en otro momento de la conversación, que «Alianza Popular es un partido político que predomina en el grupo de Coalición Democrática, todo el mundo reconoce en Fraga a un líder natural, y en todo momento Alianza se presenta como tal. La idea está muy clara, es una idea conservadora. Y en esa filosofía estamos».

—¿Derecha?

—Históricamente, la derecha está involucrada con el capitalismo, caciquismo, etc., que le han colocado con el fin de descalificarla. Hay que decir que el conservadurismo hoy implanta un concepto de justicia social tan avanzado como en el que más. Una filosofía de justicia social humana, que no humanista. La diferencia fundamental está en cómo se reparte la riqueza. En los regímenes económico-sociales el paro, por ejemplo, se resuelve con la creación de puestos de trabajo innecesarios. El capitalismo aumenta la inversión y crea puestos de tra-



bajo existentes en la realidad, y no ficticios. —Ante las próximas elecciones, ¿Alianza Popular comparecerá en coalición, o con su denominación clara? —En principio, hablar en España a dos años vista, es entrar en el campo de las quinielas. La idea nuestra es la de la ideología del partido. Entendemos que la terminología es fundamental, y a idea es la base de lo que quiera el electorado, y en ella podrá entrar el que quiera y como quiera, pero sobre esa base. El vicesecretario de Acción Electoral de Alianza Popular, tras la rueda de prensa, celebró distintas reuniones y contactos hasta bien avanzada la noche.

AGENDA DEL DIA

Domingo, 26 de abril

El Sol, en Castellón, sale a las 7'06 y se pone a las 20'47 Luna en cuarto menguante el día 27

SANTOS DEL DIA

Ntra. Sra. del Buen Consejo, — Sr. Isidro de Sevilla, ob. y dr.; Anacleto, p.; Marcelino, p.; Pascasio, ob.; Pedro, Basileo, ob. y mrs.; Clarencio, Lucido, obs.; Ricardo, m.; Exuperancia, Esperanza, vgs.

SANTOS DE MAÑANA

Nuestra Señora de Montserrat. — Sr. Tertuliano, Teófilo, obs.; Anastasio, p.; Pedro Armengol, cf.; Antimo., ob.; Cósitor y Esteban, mrs.; Zita, vg. Zósimo, monje.

FUNERARIA «PELLICER Hnos.» Tel. 2168 25 Traslados España y Extranjero C/ Aliza, 111 CASTELLON DE LA PLANA

FARMACIAS DE GUARDIA

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE FERRAGUT, Trinidad, 47, ARASA, Av. Alcora, 9. (Junta de ferrocarril). BRAVO, P. Juan XXIII, 5. DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA FERRAGUT, Trinidad, 47. EN EL GRAO ROCA, Av. del Puerto, 14.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER 6 9 3

MADERAS CLEMENTE S.L. Ctra. Onda, 101 - Tel. 52 08 00 VILLARREAL NAVARRA, 1 - Tel. 21 59 45

HORARIO DE TRENES

Table with train schedules for routes to Valencia, Barcelona, and other destinations, including train names and departure times.

FUNERARIA «LA MAGDALENA» Teléf. 220197

TELEFONOS PARA CASOS DE URGENCIA

Table listing emergency phone numbers for Police, Civil Guard, Fire, Hospital, and other services.

PARADAS DE TAXIS

Table listing taxi stand locations and phone numbers in Castellón.

SERVICIO NOCTURNO DE GUARDIA ... 21 38 14

AGRUPACION PROVINCIAL DE EMPRESARIOS TEXTILES SECTOR COMERCIO AVISO

Se recuerda a todos nuestros afiliados del Sector Comercio, la INVITACION, a cerrar sus establecimientos LA TARDE DEL PROXIMO LUNES día 27 del presente mes, festividad de San Vicente Ferrer.

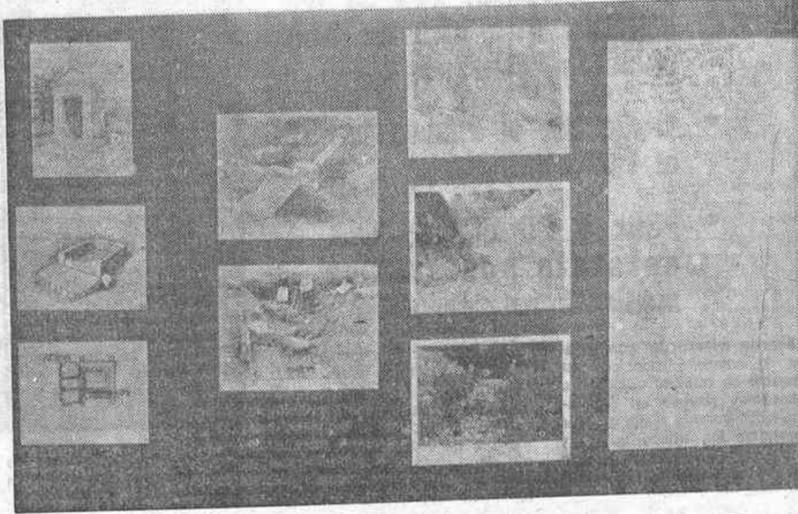
Castellón, 24 de abril de 1981 EL PRESIDENTE DE LA AGRUPACION

Culminó con éxito la primera exposición arqueológica castellonense

"Nuestro patrimonio arqueológico ha sufrido un proceso de destrucción paralelo al que ha afectado a la naturaleza"

(Jesús López Gascó, presidente de la Asociación Arqueológica «Llansol de Romaní»)

Ayer culminó con evidentes muestras de éxito la Exposición de Arqueología del término de Castellón de la Plana...



los restos arqueológicos del término municipal de Castellón? —En el término de Castellón como en casi toda la comarca...

«Nuestro patrimonio arqueológico, único testimonio de la historia cuando no hay documentos escritos, ha sufrido un proceso de destrucción paralelo al que ha afectado a la naturaleza...

logía. En definitiva, informar sobre la historia. —¿Qué significa esta exposición en el contexto de vuestra asociación? —Bueno, en primer lugar, es una experiencia muy original que nos va a servir para relanzar la asociación...

Bajo la presidencia de Lamo de Espinosa

Ayer se reunió el Comité Ejecutivo de UCD

Más de tres horas de diálogo y absolutamente nada de información.

Ayer se reunió, en un hotel de Castellón, el Comité Ejecutivo de UCD, bajo la presidencia del ministro de Agricultura y diputado de UCD, Jaime Lamo de Espinosa...

dido saber que la reunión duró cuatro horas largas y transcurrió por cauces poco estridentes. Viene ya siendo normal que la presencia de Lamo de Espinosa apacigüe las reuniones centradas...

de prensa (?) — parece ser que la reunión fue poco problemática, aunque en algunos de los puntos tratados surgió alerta y lógica disputa dialéctica. Toda la contestación que MEDITERRANEO ha podido sondear de estos puntos es una frase textual: «Los trapos sucios se lavan en casa». Vayan tres hurras desde aquí por la magnífica labor de colaboración informativa del partido gubernamental.

—El punto más problemático de la arqueología está fundamentado en su misma esencia, es decir, el acceso libre al objeto de estudio. Para ser arqueólogo, no es necesario estar titulado aunque sí que lo sea, para interpretar el hecho.

en el Museo Bellas Artes, debemos agradecer, en gran parte, al señor García Manteca, es un buen exponente de nuestro esfuerzo en pro de la arqueología castellonense.

XIMO PUIG (Fotos: HEREDIO)

Profesionales y aficionados

—¿Qué es la asociación arqueológica «Llansol de Romaní»?

—Somos un grupo mixto de profesionales —titulados— y aficionados profundamente interesados por la arqueología, en un amplio criterio interdisciplinario. Estos días conmemoramos nuestro primer año de asociación legal y creemos que hemos puesto en marcha una experiencia muy interesante...

LENDAN IBERICA

Precisa Un delegado de ventas para la provincia de Castellón, introducido en salones de belleza. Y con probada experiencia en el ramo de la estética. Condiciones a convenir. Diríjirse por escrito a Lendan Ibérica referencia Castellón, calle Antonio Mollé, número 1. MISLATA (Valencia).

CARTAS AL DIRECTOR

UN PENSIONISTA HA MUERTO

Pepe Quintana, tras un rosario de desdichas físicas, nos dejó para siempre. Pero algo quedó del compañero Quintana...

luntad de proseguir en su labor, para hacernos dignos de aquel hombre humilde que se marchó, casi de puntillas de nuestro lado, por no molestar con su presencia, siempre apuntando al trabajo a realizar y a la misión a cumplir entre sus iguales los hombres y mujeres pensionistas y jubilados.

CARTA OBERTA A LA CAIXA

Se celebra aquesta setmana (del 22 al 25), El dia del Llibre. I a tal efecte es d'elaborar la faenda dita a terme per la Caixa d'Estalvis i Mont de Pletat de Castelló...

No obstant això, i sense deixar de tindre en compte el mèrit de la campanya de la Caixa, cal plantejar les següents preguntes:

Per què hi ha una forta discriminació cap a la llengua dels castellanos? Nemés cal mirar la llista de llibres regalats i veure quants estan escrits en valencià. Vostès, senyors de la Caixa, regalen llibres en castellà per respecte als castellanohablants? Això està molt bé. Però, i als que parlem valencià, per què no ens respecten? Si, ja sé que l'any passat donaven Bolangera de Dimonis, l'antior Tombatossals, però la proporció és vergonyosa: un, contra 4 ó 5. De manera que si una família pot aconseguir dos llibres se n'ha de trogar per nosos un on castellà (o els dos, per que els castellanos són més atractius: les seues fotos, la seua enquadernació...).

Una altra pregunta. Vostès, tanta bona fe com poseu i tantes màquines automàtiques com tenen, i no pensen quin llibre se repartirà més? Ara resulta que poseu uns cartells pels carrers (i les envies a casa), dient que durant 4 dies pots passar a arreplegar un llibre, arribes, demanes... «Ayer se nos terminò». Escolte que els diners en els quals fan els llibres són meus i d'aquell i d'aquell altre. Jo vull eixe llibre. «Y nosotras que sabíamos si se terminaría?». Això me van contestar. Encara este esperant una mínima paraula de disculpa. Tot van ser raons i explicacions, no solucions. Agarra un altre llibre i aguant!

Una última qüestió. Saben vostès senyors de la Caixa, quanta faena podrien fer, per la llengua de Castelló? Segurament sí que ho saben, jo tampoc negue les seues capacitats ni la seua àmplia i qualificada cultura. A pesar d'això, podrien actuar d'una manera més decidida i més clara. Uns quants exemples, tindré el nom en valencià, tindré els impresos en valencià, tindré un empleat que ajudare a entendre (en un principi) tots els papers, fer la propaganda en valencià, escriure tots els rètols de les finestres al públic en valencià, regalar llibres en valencià, regalar cintes de magnetó en valencià; que els empleats parlen en valencià... Naturalment tot açò fer-ho de nou, però mantindre el castellà que ara tan escampat està, als llocs necessaris i a la gent que ho demane.

Crec que vostès, senyors de la Caixa, haurien de contestar a tot açò. Si no haurem de dir: «Caixa de Ahorros del castelló», i no de Castelló.

VICENT MARZA

En BENICARLO puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de José Muchola y Constantino de la Fuente

DISFRUTE A SU ESTILO EN

"AGUJAS BENICASIM"



Los BUNGALOW más ACTUALES y ORIGINALES a los mejores PRECIOS y CONDICIONES

COMPLEJO DOTADO DE:

- 2 PISCINAS
ZONAS INFANTILES
AMPLIAS ZONAS VERDES Y GASTOS COMUNITARIOS CALCULADOS AL MINIMO

ATENCIÓN

1.ª FASE

20 BUNGALOW SOLAMENTE

Teléfonos 22 07 36 - 22 10 63

HORARIO OFICINA VENTA:

Todos los días incluso sábados y domingos

CONSTRUCCION CALIDAD UNICA: 149 m2.

- Carpintería exterior mobila importación
• Azulejos pintados a mano
• Pavimento cerámico
• Calentador Junker importación
• Garaje 2 coches - Bodega - Chimenea instalada etc... etc.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña MARIA GRACIA BONO BOIX

Vda. de Borús Jarque

QUE FALLECIO EL PASADO DIA 21 DE ABRIL DE 1981, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION DE S. S.

R. I. P.

Sus hijos, María del Carmen, María Gracia, Juan Bautista, Alberto, Joaquín y María Francisca; hermano, Juan Bautista; hermanos políticos, nietos y biznietos, al recordar a sus amistades tan irremplazable pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral, que se celebrará D. m. el próximo MARTES día 28 a las 8 de la tarde, en la Parroquia de la Santísima Trinidad, por cuya asistencia, les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 26 de abril de 1981

(No se invita particularmente)

CASTELLON

CENSO - PADRON

CUANTOS SOMOS Y DONDE VIVIMOS

- Castellón rondará los ciento veinticinco mil habitantes.
- España necesita mejorar sus estadísticas.

Hace aproximadamente dos semanas que han comenzado las operaciones del censo de población y viviendas, y del padrón municipal correspondientes a 1981, al objeto de saber cuántos somos y dónde vivimos. Ambos se están llevando a cabo por todo el territorio nacional con referencia a un instante determinado, llamado «Momento Censal» que se sitúa en el día 28 de febrero pasado. Es obligación de todos los ciudadanos el rellenar las hojas informativas que se distribuyen para tal fin, puesto que los datos recogidos desempeñan un importante papel en la vida cotidiana: en tener derecho a voto, por ejemplo, al acreditar la vecindad ante organismos judiciales o de Seguridad Social, en obtener certificaciones, al sentar la base de futuros trabajos estadísticos, en la necesidad de construir nuevos viviendas, etcétera, etcétera.

Por censo conocemos aquella operación estadística que recoge para su publicación y análisis los datos de las distintas unidades que componen el colectivo que se quiere estudiar, en una fecha o período determinado y localizada geográficamente dentro de un territorio. Existen cuatro censos generales de la Nación realizados por el Instituto Nacional de Estadística cada diez años, correspondientes a edificios, locales, viviendas y población. De ellos, los dos primeros ya se realizaron a finales del año pasado, por lo tanto, para el presente sólo

derivada de los servicios públicos.

Los agentes censales

Los castellonenses tenemos fama de haber cumplido siempre bien con el deber de rellenar las hojas del censo. En

ca concluye a tiempo. También existe el público impaciente que nada más enterarse acude al Ayuntamiento en vez de ir a la oficina de la calle de Enmedio 11 —en el entresuelo del Edificio Duca—, abierta a cualquier tipo de consulta, desde las cuatro a las nueve de la noche, todos los días, excepto sábados.

Los agentes censales se personan en cada vivienda o alojamiento en una primera visita para entregar las hojas del Censo y del Padrón y explicar detalladamente la forma de cumplimentarlas. De ello se ocupa casi siempre el cabeza de familia, y en caso de que éste encuentre dificultades lo hace igualmente el agente. «No hay que pagar nada porque los agentes las rellenan en el acto puesto que eso evita nuevos visitas. Hemos de solicitar la colaboración del vecindario para que no se retrase en el cumplimiento de las hojas y no hacer demasiado penoso el trabajo de los agentes con visitas innecesarias».

por vivienda y alojamientos, pero no hay que impacientarse porque las hojas llegarán a todos a tiempo.

Con este nuevo censo va a ser posible conocer el ingente número de apartamentos y viviendas veraniegas surgidas en la costa en los últimos lustros y se prevé que la cifra supere probablemente los diez mil. En cuanto al momento poblacional, la población de derecho que arrojó el padrón del año setenta y nueve en la ciudad era de 121.640 habitantes y en la provincia de 436.115. Se calcula que la citada cantidad puede elevarse en el presente alrededor de los 125.000 personas.

Castellón ha crecido de forma notable en los últimos años. Posee un término municipal con un núcleo considerable de población diseminada en grupos periféricos y el trabajo de recabar datos es costoso.

Entrega y recogida de las hojas

«En el momento actual, —señalaba Rafael Mir, delegado provincial de Estadística—, estamos procediendo a la entrega y recogida de las hojas, vivienda

Los extranjeros, que pueblan Benicarló, Peñíscola o Benicàssim, han sido los primeros en acudir este año en demanda de su inscripción, cosa que no hacemos muchos españoles. «Algunos sí son residentes. Deben haber como unos cuatrocientos extranjeros en la provincia que residen permanentemente y oiga, se toman la cuestión censal de una forma cívica asombrosa».

Me gustaría apuntar —decía Mir— que no cabe la posibilidad de censarse dos veces en la población de derecho. El domicilio legal es único para cada español, y en caso de estar censado dos veces ha de ser como transeúnte donde se esté en la fecha censal y como ausente donde se tenga la residencia legal.

Mejorar las estadísticas

«En estos tiempos de Induda-

ble aceleración histórica que estamos viviendo —continuaba— la sociedad experimenta notables cambios y el órgano oficial de la estadística española cuenta en la actualidad con unos medios que no son del todo suficientes, principalmente por escasez de personal y por disponer de un presupuesto no adecuado. Por ello se precisa la mejor voluntad de los ayuntamientos y del público en general para obtener buenos logros. En España tenemos necesidad de mejorar nuestras estadísticas industriales y de turismo, y existen algunos empresarios remisos a facilitar datos, siendo después los primeros en criticar la falta de información. Muchos siguen asociando a la Estadística con el Fisco, y yo creo que nuestra entrada en el Mercado Común Europeo exige por fuerza el mejoramiento de la documentación estadística».

Los temas del Censo

Los temas que son objeto de investigación en el Censo han sido seleccionados atendiendo, en primer lugar, a las necesidades de la información estadística del país, y en segundo, a las recomendaciones internacionales en la materia. También se ha tenido en cuenta factores tales como disposición y capacidad de las personas para suministrar información, el método de recogida de los datos (autoempadronamiento) y el equilibrio en el tamaño del cuestionario. Dichos temas de estudio se designan con el nombre de características y se clasifican en directas y derivadas. Las directas se investigan mediante una pregunta que figura en el cuestionario censal, mientras que las derivadas se obtienen por agregación de los datos obtenidos en respuesta a una pregunta o tomando en consideración las respuestas a dos o más preguntas.

El Censo actual investigará las características económicas de los habitantes solamente sobre la base de la actividad desarrollada en la semana anterior al Censo, excepto para los parados que han trabajado anteriormente, para quienes la semana de referencias es la anterior a la situación personal de paro. Uno de los datos más interesantes que se derivarán de él en el aspecto demográfico, es el conocimiento de la fecundidad de las mujeres y su relación con las características biológicas, sociales, económicas y geográficas. Asimismo se obtendrá información acerca del número de hijos nacidos con vida, la fecha de la boda y duración del matrimonio.

AMPARO BALAGUER
(Foto: HEREDIA)

PAGINA CINCO

LOS SERVICIOS PUBLICOS NO TIENEN COLOR POLITICO

«Un sitio para cada cosa y cada cosa en su sitio». Este sabio adagio de la sabiduría popular puede aplicarse a la organización político-administrativa de las sociedades modernas, a las que cada vez se les demanda mayor número y mejor calidad de servicios públicos.

Aquel principio nos lleva a recordar que mientras la acción política responde a exigencias de oportunidad, de elección rápida de una opción entre diversas alternativas a veces contradictorias y siempre con desproporción entre necesidades a cubrir y medios a aplicar, en cuya tarea han de jugar creatividad, imaginación, audacia e intuición, por el contrario, la gestión técnica y administrativa circula siempre, en los Estados de derecho, por cauces fijados de antemano, se encuentra sometida a normas que se han dado previamente los órganos políticos, bajo el rigor de los procedimientos administrativos, que es también garantía de valor inapreciable para el administrado. Así, la política es mudabilidad y adaptación constante a las variaciones sociales; la Administración responde a planteamientos de permanencia y continuidad, sin anquilosamientos.

litico— debe prevalecer lo que muy atinadamente recoge nuestra Constitución en su artículo 103: mérito y capacidad. Es decir, no por fidelidad, militancia, ideología, contrapartida a «servicios prestados» o lugar de nacimiento: vehículo de amiguismos, partidismos o etnias que repugnan a las mentes democráticas y perjudican siempre, a la corta o a la larga, al servicio público, que, de esa forma, deja de ser público para convertirse en propaganda y deja de ser público para transformarse en partidista, a la medida de unos pocos con la aportación de todos los contribuyentes, actitud a la que tan proclives se están mostrando algunos neodictadores de nuestra hora.

Es socialmente rentable que cada cual ocupe su sitio, realice su labor. Establecer éste en lugar de aquel servicio. Regular su prestación. Fijar su precio. Señalar, en su caso, las bonificaciones y exenciones, son tareas políticas. Prestar los servicios materialmente es función profesional. A la que debe accederse por mérito y capacidad y en la que debe actuarse, en inescusable contrapartida, con absoluta imparcialidad, condición que también saludablemente impone nuestra Constitución.

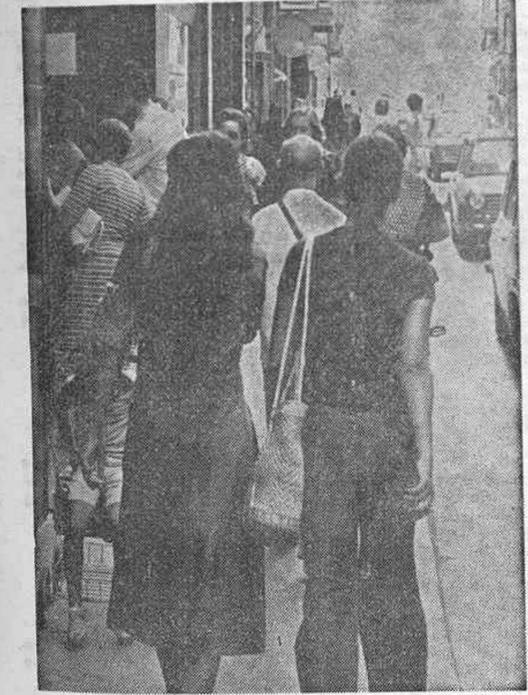
En el sector público, la organización y desarrollo del trabajo deben estar presididos por la idea de servicio, con una referencia primaria al ciudadano, a los destinatarios del quehacer público. En la Administración, el funcionario, excluidos naturalmente los cargos de confianza, muy reducidos por su propia limitación, no trabaja ni para el Gobierno, ni para el partido en el poder, ni siquiera para el director o jefe inmediato de su unidad. El funcionario público —hablamos de sociedades libres— debe trabajar exclusivamente para el administrado y nada más que para él. Objetivo que produce excelentes dividendos sociales cuando son asumidos por la clase política dirigente: cuando esta se preocupa por conocer, valorar y jerarquizar las necesidades del pueblo y encauzar adecuadamente los medios disponibles para su satisfacción.

Un tema de actualidad es la próxima regulación del régimen local. Si en la futura ley, los alcaldes y presidentes o los corporaciones locales, como al parecer, figura en el proyecto, van a tener la facultad de nombrar y, consiguientemente remover, libremente en su cargo a los funcionarios, se van a anteponer razones de partido o ideología —de los que por desgracia ya registramos abundantes ejemplos— a aquellas otras —mérito y capacidad— que deben, en exclusiva, adornar al aspirante. Si los Corporaciones locales van a ser administrativamente parciales, los funcionarios serán políticamente parciales en su actuación, con una aberrante inversión de papeles que inevitablemente perjudicará al servicio público. Porque cuando el aspirante se convierte «democráticamente» en funcionario, resulta claro que servirá antes al grupo o partido que le nombró que al público que, en definitiva, es quien paga.

En una organización democrática de la Administración, entre funcionarios-servicio público-pueblo deben existir las menores barreras posibles: sólo aquellas que se juzgan imprescindibles para optimizar los resultados. Si no queremos volver a los superados tiempos de la política del «botín» en favor del partido ganador de las elecciones, del «spoil system», tanto en la descripción del funcionario al cargo, como en la forma, tiempo y calidad de las prestaciones —prestaciones públicas, no lo olvidemos, pagadas con el dinero de todos, no de un grupo o de un partidos po-

Lo que nos lleva a afirmar: Instrumentar el nombramiento de funcionarios como decisión exclusiva o con un paso decisivo de las Corporaciones locales será infinitamente peor para el pueblo, por las razones apuntadas porque los servicios públicos no tienen color político.

COLEGIO NACIONAL DE SECRETARIOS, INTERVENTORES Y DEPOSITARIOS DE ADMINISTRACION LOCAL



lo restan los de viviendas y población.

Censo de población y viviendas

El censo de población incluye todas las personas —españolas o extranjeras— que tienen su residencia en España, y las que, sin tenerla, se hallen en nuestro territorio en el momento censal; el de viviendas engloba todas las viviendas —habitadas o no— que están dentro de un edificio, y también los recintos utilizados como viviendas (alojamientos) siempre que estén habitados.

España tiene una antigua tradición en el campo de los censos, que data aproximadamente de la segunda mitad del siglo XVIII, si bien el primer censo oficial se formó con referencia al 21 de mayo de 1857, bajo el patrocinio de la Comisión General de Estadísticas del Reino, primer organismo oficial de carácter estadístico.

nuestra provincia trabajan en esta tarea alrededor de los cuatrocientos agentes censales; probablemente en toda España la cifra alcance los cuarenta mil, lo cual da idea de la importancia de la labor a desarrollar. Los ayuntamientos colaboran estrechamente con el I.N.E. proponiendo a personas que a través de cursillos y posterior selección por la Delegación Provincial de Estadística se acreditan como agentes censales ante el vecindario de cada municipio.

Por lo que respecta a Castellón capital se han seleccionado un total de ochenta y una persona de todo tipo, frecuentemente jóvenes estudiantes o gentes en busca de ocupación que tienen a su cargo sendas secciones de los nueve distritos de la ciudad. Son supervisados por once jefes de grupo, dependientes unos y otros del asesor local del Ayuntamiento, en este caso Juan Ribelles González.

Empadronarse como transeúntes

El mismo nos decía: «La operación se está desarrollando en la más absoluta normalidad. El vecindario en general se preocupa porque sabe para las muchas cosas que se necesita el empadronamiento pero quiero hacer constatar al hecho de aquellos casos en que a pesar de residir en Castellón desde mucho tiempo atrás siguen empadronándose como transeúntes, obcecados en hacerlo en el lugar donde nacieron. Claro, la dificultad viene luego a la hora de solicitar un certificado, una fe de vida o lo que sea. Por lo demás, empadronarse es una operación lenta, pesada, que se demora más de lo previsto y nun-

MATRIMONIO PARA VILLA BENICASIM

Se requiere cuidar todo el año villa y jardín, con servicio más intensivo en verano. Se proporciona vivienda en la misma villa. Podría ser adecuado para matrimonio jubilado con buenas disposiciones. Imprescindible buenas referencias.— Interesados telefonar de 9 de la mañana a 7 de la tarde a los teléfonos:

22.08.00 — 21.08.97 ó 21.46.92 Castellón

REPRESENTANTE A COMISION

Fabricante de ámbito nacional de equipos de Portero Automático y Sistemas de Alarma de Seguridad, precisa:

Persona introducida en el campo de Instaladores y Almacenes Eléctricos, para la provincia de Castellón.

Se valorará muy positivamente los conocimientos técnico-comerciales de los posibles solicitantes a: puesto; Escribir a IBAS, S. A., Luchana, 6-3.º B BILBAO, 8. Ref. A-1.

SUPLEMENTOS EXTRAORDINARIOS

Durante el próximo mes de mayo, MEDITERRANEO publicará los siguientes números extraordinarios:

Día 3 CABANES
Día 17 VILLARREAL
Día 22 ALMAZORA

Para su publicidad en estos números, pueden dirigirse a cualquier Agencia, o a nuestro Departamento de Publicidad, teléfono: 22-00-60

MERCADONA ESPECIALISTAS EN CARNES

¿Por qué en MERCADONA las carnes son mejores y más baratas?

—Porque somos especialistas desde la cría hasta la comercialización del animal.

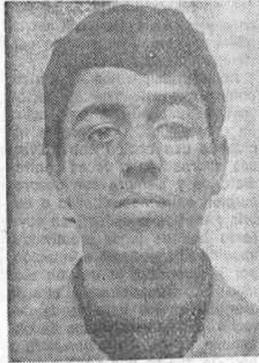
Al evitar los intermediarios, usted puede comprar en MERCADONA carnes mejores y más baratas que en cualquier otro sitio.

¡venga a MERCADONA, le esperan Sorpresas diarias!

SUCESOS — SUCESOS — SUCESOS — SUCESOS — SUCESOS — SUCESOS

Detenidos por la Guardia Civil tres presuntos autores de numerosos robos

Tres presuntos autores de numerosos robos han sido detenidos por fuerzas del servicio de Información de la Guardia Civil...



LUIS GOMEZ GIMENEZ

LABORIOSAS GESTIONES

Desde hace algún tiempo el servicio de Información de la Guardia Civil de Castellón tenía conocimiento de que se habían cometido algunos robos en chalets y establecimientos de Castellón y de la costa...



ISIDRO HEREDIA ESCUDERO

detención preventiva, trasladándolo a las dependencias de la Guardia Civil. Se trata de Isidro Heredia Escudero...

situado en la carretera de Ribesalbes a Onda, y también acompañado de las otras dos personas...

En la oficina de recaudación de recibos de una empresa de distribución eléctrica en la calle Sagrada familia, esta vez acompañado por un cuarto individuo...

Posteriormente se tuvo conocimiento de quienes habían sido los cómplices que habían compartido las fechorías mencionadas...

Con todo lo conocido, material recuperado, fueron instruidas las diligencias que en unión de los detenidos pasaron a disposición judicial.

En este momento la Guardia Civil continúa sus investigaciones para localizar y detener al cuarto hombre.

El servicio ha sido largo, laborioso, no exento de dificultades, ha sido coronado por la eficaz gestión de la Guardia Civil de Castellón.

MUCHACHA HERIDA EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Una chica de 13 años, ha resultado lesionada en accidente de circulación ocurrido en la autopista, en el término municipal de Santa Magdalena de Pulpis.

autopista, cuando el turismo matrícula alemana PI-DA-384 conducido por Doris Fulmann, de 40 años, vecindada en Alemania...

A causa del accidente resultó lesionada la ocupante del vehículo Tanja Fulmann, de 13 años, de la misma nacionalidad que la conductora.

TRIPLE CHOQUE EN SEGORBE

No hubo desgracias personales en un accidente de tráfico ocurrido en el kilómetro 23 de la carretera nacional Sagunto-Burjassot, término municipal de Segorbe...



RAMON AMADOR GIMENEZ

mo matrícula V-8410-W conducido por Miguel Barrachina Franchatell, vecino de Segorbe, y el turismo matrícula CS-7195-H conducido por Vicente Artis Alegre...

Los tres coches resultaron con daños de alguna consideración.

ACTIVIDAD CULTURAL



Varias de las obras presentadas al II Certamen Juvenil de Artes Plásticas

CONFERENCIAS SOBRE LA FAMILIA

El próximo martes, día 28, a las 8 de la tarde, tendrá lugar en el Salón de Actos de la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura de esta Ciudad...

Concierto de la Banda Municipal

Mañana domingo, a las 11.30 de la mañana, la Banda Municipal de Música ofrecerá un concierto en el templo del Parque de Ribolla...

El programa que interpretará estará compuesto de las siguientes obras: «Afición», pasodoble, de V. Sales...

Actividades aeronáuticas

El Ministerio de Cultura a través del O. A. el Instituto de la Juventud y Promoción Comunitaria, ha convocado para las fechas del 1 al 30 de julio...

Estas atrayentes actividades tendrán lugar en el Aeródromo de Villavieja (Burgos) y están reservados para jóvenes de ambos sexos...

Se inauguró el II Certamen Provincial Juvenil de Artes Plásticas

El pasado martes se inauguró el II Certamen Provincial Juvenil de Artes Plásticas, cuya exposición ha quedado montada en la Sala Adsuara...

El acto tuvo lugar a las 7.30 de la tarde en la Sala antes citada, con asistencia del Delegado Provincial del Ministerio de Cultura...

Tras unas palabras del Delegado Provincial del Ministerio de Cultura, en las que resaltó la importancia de esta actividad en la que han participado 193 jóvenes de nuestra provincia...

PINTURA

Categoría Juvenil A: 1.—Diploma y 5.000 Ptas. a la obra núm. 2, «Explosión» de Manuel Sáez Martí.

Categoría Juvenil B: 1.—Diploma y 3.000 Ptas. a la obra núm. 3, «Fantasía en Rojos» de José Galdabán Pérez.

Categoría Infantil A: 1.—Diploma y 2.000 Ptas. a la obra núm. 10, «Desayunos» de Javier Bou Ventura.

Categoría Infantil B: 1.—Diploma y 2.000 Ptas. a la obra núm. 3, «Dama del Siglo XIX» de Marina Sancho Puerto.

1.— Diploma y medalla a la obra núm. 2, «Juegos Infantiles» de Paloma Palau Pellicer.

Categoría Juvenil A: 1.— Diploma y 4.000 Ptas. a la obra núm. 1, «Parejas» de Elena Dopploni Fuell.

Categoría Juvenil B: 1.— Diploma y 2.000 Ptas. a la obra núm. 4, «Dante» de Félix Balado Muñoz.

Categoría Infantil A: 1.— Diploma y 1.000 Ptas. a la obra núm. 3, «Calles y Plazas» de Ignacio Segorra Taus.

Categoría Infantil B: 1.— Diploma y medalla a la obra núm. 3, «La Isla del color» de Marco Dopploni Fuell.

GRABADO Y PIROGRAFIA

Categoría Juvenil: 1.— No se adjudica.

Categoría Infantil: 1.— Diploma y 2.000 Ptas. a la obra núm. 11, «Submarinista» de Pedro López Falco.

Categoría Juvenil: 1.— Diploma y 4.000 Ptas. a la obra núm. 2, «Grupo» de Elena Dopploni Fuell.

Categoría Juvenil: 1.— Diploma y 2.000 Ptas. a la obra núm. 12, «Festelg al Balco» de Joana M. Miquel i Fajó.

Categoría Juvenil: 1.— Diploma y 2.000 Ptas. a la obra núm. 3, «Dama del Siglo XIX» de Marina Sancho Puerto.

Categoría Juvenil: 1.— Diploma y 1.000 Ptas. a la obra núm. 1, «Pulpud», de Marco Dopploni Fuell.

ARTES APLICADAS

Categoría Juvenil: 1.— Diploma y 4.000 Ptas. a la obra núm. 1, «Parejas», de Elena Dopploni Fuell.

Categoría Juvenil: 1.— Diploma y 2.000 Ptas. a la obra núm. 8, «Las Joyas del Rey» de Marco Dopploni Fuell.

Categoría Juvenil: 1.— Diploma y 1.000 Ptas. a la obra núm. 4, «Las flores», de Gemma Pulgsegur Montesiños.

PREMIO ESPECIAL EN CONMEMORACION DEL CENTENARIO DE PABLO RUIZ PICASSO

Diploma y medalla y 3.000 Ptas. a la obra núm. 9, «Pintura Juvenil A» denominada «Familia» de Salvador García Gallén.

- CULTOS -

Hoy, día festivo, el horario de misas, en las parroquias de nuestra ciudad, es el siguiente:

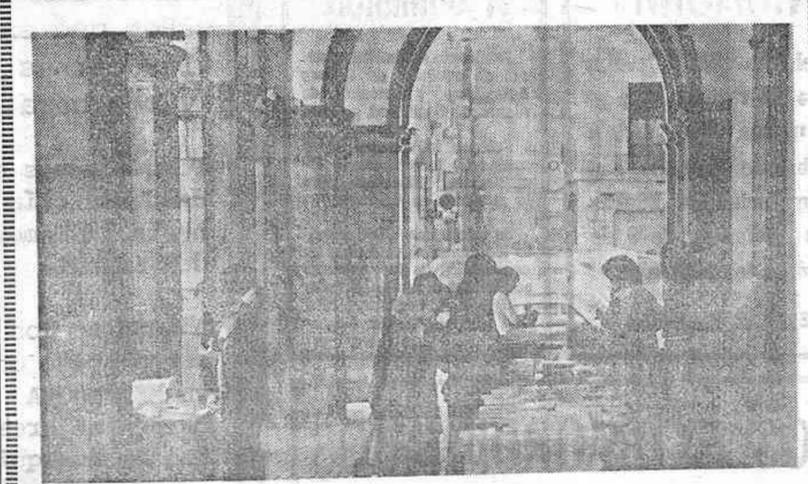
- SANTA MARIA — Hoy misas a las 8, 9, 11, 12 y 18 horas.
SAGRADA FAMILIA — Hoy, misas a las 9, 10, 11 y 12 de la mañana.
SAN PEDRO — Hoy, misas a las 10 y 12 de la mañana.
SAN FRANCISCO — Hoy, misas a las 9, 10, 11 y 12 de la mañana.
SANTISIMA TRINIDAD — Hoy misas a las 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30 de la mañana.
SAN AGUSTIN — Hoy, misas a las 8.30, 10.30, 11.30 y 12.30 de la mañana.
NUESTRA SRA. DEL CARMEN — Hoy, misa a las 7.30, 8.30, 11.30 y 12.30 de la mañana.
SAN CRISTOBAL — Hoy, misas a las 10 y 12 de la mañana.
SANTO TOMAS DE VILLANUEVA — Hoy, misas a las 9.30, y 11.30 de la mañana.
SAN JUAN BAUTISTA — Hoy, misas a las 9.30 y 12 de la mañana.
CAPILLA DEL CEMENTERIO — A las 10 de la mañana.
SANTA JOAQUINA DE VEDRUNA — Hoy misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana.
SAN JOSE OBRERO — Hoy, misas a las 9.30 y 11.30 de la mañana.
SAN VICENTE FERRER — Hoy, misas a las 9, 10, 11.30, 13, horas.
NUESTRA SRA. DE LOS ANGELES — Hoy misa a las 11 de la mañana.
HOSPITAL PROVINCIAL — Hoy, misas a las 7.30 y 10.30 de la mañana.
BARRIO DE SAN AGUSTIN — Hoy, misa a las 10 de la mañana.
SANTUARIO DEL LIDON — Hoy, misa a las 11 de la mañana.
DESierto DE LAS PALMAS — Hoy, misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana.
TESTIGOS DE JEHOVA — Hoy, conferencia bíblica a las 4 de la tarde.

«SAN JOSE OBRERO» TENDRA POLICIA DE BARRIO

La Asociación de vecinos «San José Obrero» nos ha remitido el siguiente comunicado en relación a la creación del Policía de Barrio.
«En una reunión conjunta el concejal de la Policía Municipal José Mata ha expuesto a la Junta de nuestra Asociación su decisión de poner en práctica en nuestra barriada el «Policia de Barrios»...»

OBJETIVO INDISCRETO

CON LOS LIBROS A OTRA PARTE



Pues no, el tiempo no quiso colaborar en la mini-feria del Libro que tuvo un primer acomodo en la Plaza de la Pescadería rodeando la fuente de Adsuara...

to será un agente que ayudará a integrarse a los inmigrantes en el barrio y en la ciudad...

Todas estas circunstancias hacen que la Junta de la Asociación (y creemos todo el vecindario) valore muy positivamente este servicio que el Ayuntamiento Democrático nos ha ofrecido...

No obstante consideramos que han de ser nuestra responsabilidad cívica y nuestra colaboración, que hagan que este servicio tan necesario en un barrio como el nuestro dé todo el rendimiento que esperamos.

Ser familia supone tener la capacidad para crear ese hábitat o ambiente que convierta el hogar en algo apetecible y apetecido por todos...

Ser familia es aprender a respetar la opinión ajena y a valorarla tanto como la nuestra, a aceptar los unos a los otros...

Ser familia supone preocuparse los unos por los otros y, como fruto del mutuo conocimiento, saber dónde tienen los demás puesto su corazón...

Si todo eso es ser familia, y lo es, creo que aquellos que piensan contraer matrimonio para constituirse, deberían conocer a fondo el quehacer que la vida familiar comporta...

(Foto: HEREDIO)

Segundo aniversario democrático de la Diputación

Hoy, fiesta provincial en Jérica

- Tirado ha enviado al presidente de la Diputación una carta de adhesión.
Posible presencia del gobernador civil.

Hoy se celebrará en Jérica el acto de confraternización y hermandad que reunirá a los alcaldes de la provincia de Castellón en conmemoración del segundo año de Diputación democrática.

gados ministeriales y parece casi segura la presencia del gobernador civil, señor Montero. MEDITERRANEO ha podido comprobar que el alcalde de Castellón, Antonio Tirado no podrá participar en el acto...

ALMAZORA

«LA REIVINDICACION DE LAS MEZQUITAS CORDOBESAS ES UNA HISTORIA MUY SIMPATICA»

(Alvaro Machordom, secretario de la Comunidad Musulmana)

Alvaro Machordom Comins, natural de Almazora y actualmente vecino de Madrid, de 57 años de edad, casado, periodista, escritor y profesor...



«Método Español Árabe», «Primer Libro de Lectura Árabe», «Glosario Español árabe»...

Y sigue la charla por derroteros igualmente diversos. Como lo que se califica de costumbres bárbaras al cortar las manos a los ladrones, lapidador a las adúlteras...

considero seguirá extendiéndose el islamismo. ¿Acaso ayudan los petrodólares...? Todo lo contrario. Los petrodólares están haciendo daño al Islam.

Y ahora... lo tenemos frente a nosotros y un magnetofón, en el que hemos recogido sus densas manifestaciones durante más de una hora.

—¿Cómo andáis con el divorcio, tan de actualidad en España ahora? —Admitimos el divorcio en última instancia. Ya que dice el Profeta, que dentro de lo lícito, lo más abominable es el divorcio.

Musulmanes españoles

—¿Hay muchos españoles que profesan tu religión? —Yo no tengo una religión privada. La religión es de Dios. Los hombres no pueden crear religiones.

Mezquitas españolas

—¿Vais a reivindicar las Mezquitas españolas? —Esa es otra tontería. —Pues en Córdoba... —Lo de Córdoba es una historia muy simpática que... (Y nos la cuenta, claro).

—¿Y después de tantos correrías por esos mundos de Dios, te sientes todavía ligado a tus raíces, como ahora se llama eso? —Tan ligado, que estoy poniendo actualmente todo mi empeño en conseguir algo concreto y favorable a los intereses de Almazora, mi pueblo. Espero poderlo comunicar cualquier día.

J. GALI SANCHO En 800 líneas

Ampliada la Central de la Telefónica

Continuando con el plan de mejoras establecido para la provincia por la Compañía Telefónica Nacional, recientemente finalizó la ampliación, en ochocientos líneas, de la Central Automática de nuestra población.

PEÑISCOLA

Asistieron más de 1.000 caravanas

Clausurado el XXIII Rallye Nacional de Campings Caravaning



Una vez más, Peñíscola, ha sido centro de atención nacional con la celebración, en este caso, del XXIII Rallye Nacional de Campings Caravaning...

Más de mil caravanas y más de cuatro mil personas procedentes de todas las regiones de España, se dieron cita en el Camping Caravana de Peñíscola...

El Príncipe de Asturias, presidente de honor

La nota destacada de este acontecimiento se había propiciado cuando se supo de que S. A. R. el príncipe de Asturias aceptaba la presidencia de honor...

Por medio de unas palabras pronunciadas por el presidente de la Federación Española de Campings Caravaning, Manuel Aparici Ibáñez...

Desde el día 16 hasta el domingo siguiente, día 19, fue el tiempo que comprendió la celebración del Rallye entre campistas de todas las regiones españolas...



El próximo año se celebrará en Sevilla, así lo hizo saber el señor Aparici, quien, por cierto, según las normas va a ser relevado del cargo de presidente de la FECC.

NAVARTE Enmedio, 24 artículos regalo Primera Comunión ALBUMS FOTOS PORTARRETRATOS

VILLARREAL EL SLOGAN DE LA CIUDAD EN EL MATASELLOS Ayer empezó a funcionar el matasellos con el slogan de Villarreal...

ARGA MATERIALES PARA CONSTRUCCIÓN, S.A. Empresa líder en el mercado nacional, dedicada a la fabricación, suministro y montaje de: CERCADOS METALICOS, VERJAS, PUERTAS, BARRERAS...

PONEMOS A LA VENTA LOS MEJORES CAMIONES DE OCASION VARIAS UNIDADES DE VOLQUETES • HORMIGONERAS • CAJAS COMERCIALES • CABEZAS TRACTORAS • CABEZAS TRACTORAS CON REMOLQUE Camiones Dodge RECASA Ctra. Valencia-Barcelona, km, 61,9 ALMAZORA.- (Castellón)



automóviles michavila, s. a.

MAS CALIDAD EN EL SERVICIO....

CONCESIONARIO DE



Tel. 21 74 22

Tel. 21 78 11

Tel. 21 11 78

CRISTALES MIMETIK

Cuando hay nubes, se aclaran. Cuando sale el sol, se oscurecen.



Cuando la luz es más fuerte, la vista es más débil. Entonces hay que cambiar de sitio, cambiar de gafas o cambiar de cristales. Lo menos costoso es lo último. Y lo último de General Optica son los cristales MIMETIK. Que dan siempre la misma protección aunque reciban distinta luminosidad. En menos de un minuto, los cristales MIMETIK adaptan su vista a los cambios del tiempo. No cambie de gafas. Cambie de cristales. Verá que bien.



INFORMA

TEMA: *Cristales que cambian con la luz*

Aseguradas por un año.

Y además General Optica se las asegura contra toda rotura por un año de duración. Gratis. No nos pierda de vista.

CASTELLON Emmeo, 23
VALENCIA San Vicente Mártir, 59
ALICANTE Explanada de España, 6 Av. Alfonso el Sabio, 23



ENMARQUE SU PERSONALIDAD VISTIENDO EN CONFECCIONES MULLIGAN'S



MULLIGAN'S

LA SASTRERIA QUE VISTE CON EXQUISITEZ MODERNA LA LINEA A MEDIDA QUE EXIGE NUESTRO TIEMPO

CENTENARES DE NOVIOS CASTELLONENSES VISTIERON Y VISTEN EN MULLIGAN'S

Pantalones a medida - Camisas y Corbatas unos toques necesarios para el buen vestir

CREATIVIDADES DE

José M. Sagüillo

Navarra, 85

Tel. 21 33 29

CASTELLON



SORTEO DEL DIA 25 DE ABRIL DE 1981

Ocho series de 100.000 billetes cada una

SORTEO 16 81

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 27 de julio de 1981, INCLUSIVE



PROGRAMAS DE RADIO • PROGRAMAS

RADIO CASTELLON

CADENA SER

6:30 Despierte con música. — 7 Pentagrama de la mañana. 7:30 Ven y escucha. — 8 Re-transmisión desde la Concatedral de Santa María de la Santa Misa, oficiada por el reverendo padre D. Fernando Andrés. 8:30 Musicalismo. Los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza, María Dolores Olivera. — 8:55 Los estrenos de la SER. — 9 Viaje con música. — 9:30 Ritmos de hoy. 10 Boletín informativo. — 10:03 Cantando en español. — 11 Boletín informativo. — 11:03 España en un Seat. — 11:30 Voces inolvidables. — 12 Boletín informativo. — 12:03 El Gran Musical. — 13:08 Servicio meteorológico de Levante. — 13:07 Ritmos de siempre. — 13:45 A todo ritmo. — 14 Última hora deportiva. Director, Chencho. — 14:30 La SER Informa. — 14:50 La voz de... — 15 Ayer y hoy. 15:15 Canta para Ud. — 15:55 Los estrenos de la SER. — 16 Disco 2.000. Guión de Luanjo Llopis. — 16:30 Meridiano de Londres. — 17 Carrusel deportivo. Amplia información desde los mismos campos de fútbol de Primera y Segunda División. Director, Vicente Marco. — 20 La vuelta ciclista a España. — 20:15 Balle de tarde. Bailando al com-

pás de las mejores orquestas y conjuntos musicales. — 21 Estado. Revista de los deportes. Director, Chencho. Principales espacios. Crónica del partido Castellón-Oviedo. La Liga va así. Los protagonistas opinan. Información del Vall de Uxó y Villarreal. La quinteta de la semana. — 22 La SER Informa. — 22:10 Canciones de otro tiempo. — 22:45 Adiós domingo, cadiés. — 23:30 Hora XXV. — 23:45 Los toros. Director, Manuel Molés. — 0:00 Extra García. — 1 Medianoche. — 2 De la noche a la mañana, hasta las 6:30 horas.

RADIO CADENA ESPAÑOLA

MATINAL:

8 Sintonía y apertura; 8:02 Música para la mañana; 8:45 Homilía. Comentario evangélico por D. Vicente Pascual; 9 Pía y muntanya; 10 Discorama; 11 España en un Seat; 11:35 Notas locales; Cartelera y farmacias; 11:40 La ruleta del disco.

MEDIODIA:

12 Regina Coelli; 12:02 Grandes éxitos; 13 Domingo Deportivo Provincial.

SOBREMESA:

14 La zarzuela; 14:30 Radio

Cadena Actualidad; 15 Pan y toros; 15:15 Canción española; 16 Discorama Pop.

TARDE:

17 Ritmos, canciones y melodías.

NOCHE:

20:30 Radio Cadena Actualidad; 21:30 La ruleta del disco; 22 Penalt; 22:45 Año 2.000; 23:15 El último musical; 24 Despedida y cierre de emisión.

RADIO POPULAR

ONDA MEDIA

7:30 Apertura; 7:32 Primera hora; 8:45 «Día de fiestas», espacio de orientación religiosa; 9 Transmisión de la Santa Misa; 9:35 Palabras de vida; 11 Programa Seat; 12 Cristal Musical; 13 Popular deportivo; 14:30 Día, espacio informativo nacional; 15 Tarde musical; 17:30 Tiempo de juego; 21 Popular deportivo; 22 Popular musical; 23:30 Popular selección; 24 Fin de emisión.

F.M. Y SONIDO

ESTEREOFONICO

10 Apertura; 10:02 Popular domingo; 15 Popular medicinal; 18 Popular tarde; 21 Popular 2-9-2; 22 Popular musical; 23:30 Popular selección; 24 Fin de emisión.

1	2	3	4	5
Números	Pequeñas	Números	Pequeñas	Números
14001..100.000	14002..110.000	14003..100.000	14004..110.000	14005..100.000
14011..100.000	14012..110.000	14013..100.000	14014..110.000	14015..100.000
14021..100.000	14022..110.000	14023..100.000	14024..110.000	14025..100.000
14031..100.000	14032..110.000	14033..100.000	14034..210.000	14035..100.000
14041..100.000	14042..110.000	14043..100.000	14044..110.000	14045..100.000
14051..100.000	14052..110.000	14053..100.000	14054..110.000	14055..100.000
14061..100.000	14062..210.000	14063..1.600.000	14064..40.010.000	14065..1.600.000
14071..100.000	14072..110.000	14073..100.000	14074..110.000	14075..100.000
14081..100.000	14082..110.000	14083..100.000	14084..110.000	14085..100.000
14091..100.000	14092..110.000	14093..100.000	14094..110.000	14095..100.000
72401..100.000	72402..110.000	72403..100.000	72404..110.000	72405..100.000
72411..100.000	72412..110.000	72413..100.000	72414..110.000	72415..100.000
72421..100.000	72422..110.000	72423..100.000	72424..110.000	72425..100.000
72431..100.000	72432..110.000	72433..100.000	72434..110.000	72435..100.000
72441..100.000	72442..110.000	72443..100.000	72444..110.000	72445..100.000
72451..100.000	72452..110.000	72453..100.000	72454..110.000	72455..100.000
72461..100.000	72462..110.000	72463..100.000	72464..110.000	72465..100.000
72471..100.000	72472..110.000	72473..100.000	72474..110.000	72475..100.000
72481..100.000	72482..110.000	72483..100.000	72484..110.000	72485..15.000.000
72491..100.000	72492..110.000	72493..100.000	72494..110.000	72495..100.000
90701..100.000	90702..110.000	90703..100.000	90704..110.000	90705..100.000
90711..100.000	90712..110.000	90713..100.000	90714..110.000	90715..100.000
90721..100.000	90722..110.000	90723..100.000	90724..110.000	90725..100.000
90731..100.000	90732..110.000	90733..3.100.000	90734..110.000	90735..100.000
90741..100.000	90742..110.000	90743..100.000	90744..110.000	90745..100.000
90751..100.000	90752..110.000	90753..100.000	90754..110.000	90755..100.000
90761..100.000	90762..110.000	90763..100.000	90764..110.000	90765..100.000
90771..100.000	90772..110.000	90773..100.000	90774..110.000	90775..100.000
90781..100.000	90782..110.000	90783..100.000	90784..110.000	90785..100.000
90791..100.000	90792..110.000	90793..100.000	90794..110.000	90795..100.000
Terminaciones 201..100.000	Terminaciones 052..110.000 192..110.000 2..10.000	Terminaciones 283..100.000 953..100.000	Terminaciones 044..110.000 4..10.000	Terminaciones 235..100.000

PREMIO ESPECIAL AL DECIMO

El décimo o fracción 2.ª de la serie 7.ª del número 74949, ha obtenido el premio especial de 40.000.000 de pesetas.



¡¡LA GASOLINA NO HA SUBIDO!!

GAS 90 NO + BARD AHL = GAS 96 NO

BARD AHL B-1 REFORZADOR DEL ACEITE

Supera al producto antifricción de Wynn's en la reducción de la fricción y el desgaste.

BARD AHL B-2 SUPERA AL TRATAMIENTO STP DEL ACEITE REDUCIENDO LA FRICCIÓN Y EL DESGASTE.

Si su vehículo usa gasolina del tipo Super, ahora puede llenar su depósito con gasolina de 90 octanos, siempre que le mezcle a dicho combustible el FUEL SYSTEM TREATMENT DE BARD AHL.

Con este aditivo obtendrá además un menor consumo de combustible, una mejor relación gasolina-kilómetro y una reducción total en la emisión de elementos que causan la polución en la atmósfera. Esto es debido a que el FUEL SYSTEM TREATMENT DE BARD AHL evita en su totalidad la formación de carbón en la cámara de combustión, válvulas y bujías, aumentando el rendimiento de su motor.

El FUEL SYSTEM TREATMENT es una mezcla de productos que agregados a la gasolina, hace que la misma sea más expansiva y menos explosiva, consiguiendo una combustión perfecta de la mezcla aire-gasolina en el interior del cilindro, aumentando la potencia y la compresión.

El FUEL SYSTEM TREATMENT DE BARD AHL adicionado a vehículos que consumen gasolina de 90 octanos, hace bajar el consumo a límites insospechados. Por eso BARD AHL le ahorra dinero y energía.

DELEGACION PROVINCIAL **PAIM, S. L.**
J. L. SANCHEZ, Oficina: e/ Navarra, 118
5º C Tel. 23 23 61
Almacén: Maestro Falla, 28
CASTELLON
FCO. POLO MOLINA
Tel. 45 11 97
VINAROS



CENTRO ESPAÑOL DE SERVICIOS AL AUTOMOVILISTA

¡¡CONDUCTOR!!
NO PERMITA QUE SU AUTOMOVIL LE DEJE TIRADO EN CARRETERA

POR 1.952 PTAS. AL AÑO

CEDSA le ofrece:

- * Servicio de grúa en toda España (24 horas)
 - * Recuperación de vehículos robados
 - * Puestas a punto y reglaje gratis
 - * 1.000 profesionales del motor a su servicio
- CEDSA además paga 7.000 pts. mensuales durante 6 meses por la retirada del carnet a sus socios...

C. E. D. S. A.
El servicio que sirve

C. E. D. S. A.
Delegación Regional J. L. SANCHEZ
C/ Asens. 19, 6, C-Tel. 23 23 61
CASTELLON

Estoy interesado en este asunto. Ruego me remitan información más completa a:

D.
Calle Ciudad

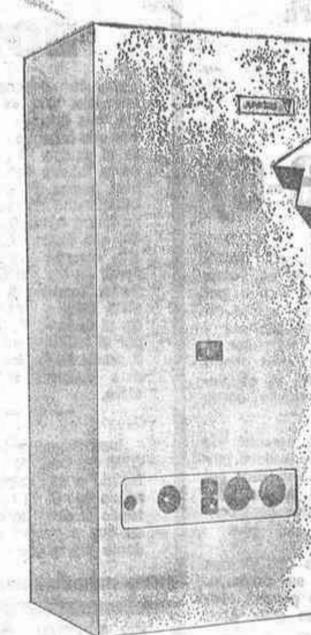
edificio NAVARRA PARK Centro COLON

MUY PROFESIONAL

mucha calidad a precio competitivo
2 plazas garage
5 estrellas (muy) bien situadas
chafan calle navarra pl. general sanjurjo

consultorios
oficinas
estudios
viviendas
hajos comerciales
avda. rey d. jaime esquina colon

FINANCIACION A 8 AÑOS
INFORMACION EN
AVDA. REY D. JAIME, 16
TELF. 21 25 00



15 años de garantía para su bloque de calor.

- * SISTEMA ELECTRONICO CON CONTROL AUTOREGULADO.
- * SISTEMA DE REGULACION INCORPORADO CONTINUO DESLIZANTE CON IMPORTANTE AHORRO DE ENERGIA.
- * SEGURIDAD, CALIDAD, RENDIMIENTO, Y LAS GRANDES VENTAJAS DE ACOPLARSE A TODO TIPO DE INSTALACIONES Y PRESIONES.
- * LA UNICA CALDERA QUE PERMITE LA INSTALACION DE VALVULAS TERMOSTATICAS SIN EL RIESGO DE PROBLEMAS.
- * CALDERA COMBINADA: CALEFACCION Y AGUA CALIENTE.

EDECO MANUEL BELLIDO, 20 CASTELLON

LOTERIA NACIONAL

SORTEO DEL DIA
25 DE ABRIL DE 1981

SORTEO 16 81

Ocho series de 100.000 billetes cada una

Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final

Estos premios podrán cobrarse hasta el día 27 de julio de 1981, INCLUSIVE

6		7		8		9		0	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
14006	100.000	14007	100.000	14008	110.000	14009	100.000	14010	100.000
14016	100.000	14017	100.000	14018	110.000	14019	100.000	14020	100.000
14026	100.000	14027	100.000	14028	110.000	14029	100.000	14030	100.000
14036	100.000	14037	100.000	14038	110.000	14039	100.000	14040	100.000
14046	100.000	14047	100.000	14048	110.000	14049	100.000	14050	100.000
14056	100.000	14057	100.000	14058	110.000	14059	100.000	14060	100.000
14066	100.000	14067	100.000	14068	110.000	14069	100.000	14070	100.000
14076	100.000	14077	100.000	14078	110.000	14079	100.000	14080	100.000
14086	100.000	14087	100.000	14088	110.000	14089	100.000	14090	100.000
14096	100.000	14097	100.000	14098	110.000	14099	100.000	14100	100.000
72406	200.000	72407	100.000	72408	110.000	72409	100.000	72410	100.000
72416	100.000	72417	100.000	72418	110.000	72419	100.000	72420	100.000
72426	100.000	72427	100.000	72428	110.000	72429	100.000	72430	100.000
72436	100.000	72437	100.000	72438	110.000	72439	100.000	72440	100.000
72446	200.000	72447	100.000	72448	110.000	72449	100.000	72450	100.000
72456	100.000	72457	100.000	72458	110.000	72459	100.000	72460	100.000
72466	100.000	72467	100.000	72468	110.000	72469	100.000	72470	100.000
72476	100.000	72477	100.000	72478	110.000	72479	100.000	72480	100.000
72486	805.000	72487	100.000	72488	110.000	72489	100.000	72490	100.000
72496	100.000	72497	100.000	72498	210.000	72499	100.000	72500	100.000
90706	100.000	90707	100.000	90708	110.000	90709	100.000	90710	100.000
90716	100.000	90717	100.000	90718	110.000	90719	100.000	90720	100.000
90726	100.000	90727	100.000	90728	110.000	90729	100.000	90730	100.000
90736	100.000	90737	100.000	90738	110.000	90739	100.000	90740	100.000
90746	100.000	90747	100.000	90748	110.000	90749	100.000	90750	100.000
90756	100.000	90757	100.000	90758	110.000	90759	100.000	90760	100.000
90766	100.000	90767	100.000	90768	110.000	90769	100.000	90770	100.000
90776	100.000	90777	100.000	90778	110.000	90779	100.000	90780	100.000
90786	100.000	90787	100.000	90788	110.000	90789	100.000	90790	100.000
90796	100.000	90797	100.000	90798	110.000	90799	100.000	90800	100.000
Terminaciones 405..100.000 448..100.000		Terminaciones 342..100.000 577..100.000		Terminaciones 498..110.000 8..10.000		Terminaciones		Terminaciones 599..100.000	

Los 640 millones del primer premio para el erario público

- No se vendió ninguna serie.
- El segundo, muy repartido.
- El tercero vendido en Arrecife de Lanzarote.

MADRID.— (Efe). El billete número 80.734 (nueve cero siete tres cuatro), primer premio del sorteo de la Lotería Nacional celebrado ayer —especial «Mundial 82»—, no había sido vendido y los 640 millones de pesetas correspondientes engrosarán el erario público.

Las participaciones del segundo premio —número 14.060 (uno cuatro cero seis cuatro)— con una dotación de 40 millones de pesetas, se vendieron en Sevilla, La Puebla, Talavera de la Reina, Villanueva de los Infantes, Jerez de la Frontera, Madrid y Málaga y también una parte quedó en reservas.

El tercer premio —15 millones, que ha correspondido al número 72.485 (siete dos cuatro ocho cinco)— fue vendido en Arrecife de Lanzarote.

EMISION DE DEUDA PUBLICA

MADRID (Efe). — El Ministerio de Hacienda modifica varios apartados de la emisión de deuda del Estado, Interior y amortizable, al 12 por ciento, por un importe, ampliable, de 30.000 millones de pesetas, establecidas en una orden ministerial del pasado 14 de abril.

La orden que publicó, ayer, el «Boletín Oficial del Estado» establece que la suscripción se efectuará en las entidades financieras aseguradoras, que comunicarán al Banco de España los datos identificativos de los suscriptores.

El Ministerio de Hacienda concertará con las entidades aseguradoras de la emisión los servicios de negociación y fijará el importe de las comisiones de aseguramiento y colocación.

En el B. O. E.

Aplazamiento excepcional de cuotas de la Seguridad Social Agraria

MADRID (Efe). — Las cuotas de Seguridad Social por jornadas teóricas del régimen especial agrario, devengadas hasta el 31 de diciembre de 1978, pendientes de pago podrán hacerse efectivas, sin recargo, hasta el 31 de mayo de 1982.

El Real Decreto-Ley de la Jefatura del Estado, que publica, ayer, el «Boletín Oficial del Estado», establece que podrán acogerse a esta prórroga los deudores que lo soliciten en la correspondiente tesorería de la Seguridad Social, antes del 31 de mayo de 1981.

ESCRITURA AUTOMÁTICA
TRATAMIENTO DE TEXTOS
ALMACENAMIENTO DE INFORMACION
ARCHIVO Y BUSQUEDA DE DATOS

LLAMAR AL 23 02 11

Empiece a navegar con Mercury

y 5.000 Pts. de regalo

Promoción especial «Empiece a Navegar»

Motor Mercury, 3,6 H.P., de fácil manejo, seguro y económico, por SOLO 54.900 Ptas. con obsequio de 5.000 Ptas. para la compra de accesorios náuticos.

Visite el Concesionario MERCURY de su zona. Es un verdadero profesional de la náutica; él le asesorará e informará ampliamente

MERCURY FUERABORDAS Amplia gama de modelos desde 3,6 H.P., hasta 300 H.P.

CONCESIONARIO EN CASTELLON: **Satra** division nautica Avda. de Valencia, Km. 62, 800-Tel 21-08-66

LA LIGA, HOY

ENTRE REALES ANDA EL JUEGO

A los de San Sebastián les basta el empate

La clasificación actual en Primera División en este último partido del campeonato de Liga, queda establecida así:

Table with 7 columns: Club, J, G, E, P, F, G, P. Lists teams from Real Sociedad to Almería with their respective statistics.

Dos partidos, han levantado el gran interés de la jornada, porque en ellos se va a decidir la Liga. En Zorrilla, Valladolid-Real Madrid y en el Molinón, Sporting-Real Sociedad.

Al igual que ocurrió la pasada temporada no extrañaría a nadie que hasta el último minuto no haya nuevo campeón de Liga en esta temporada que se ha caracterizado por la inestabilidad en los primeros puestos.

Todo lo contrario ocurre en la cola, donde casi desde el principio quedó casi claro quienes serían los segundos el año próximo.

serían los segundos el año próximo. Almería, Salamanca y Murcia, han hecho méritos más que sobrados para el descenso.

El emparejamiento de los equipos es éste: Valladolid - Madrid Almería - Zaragoza At. Bilbao - Salamanca Sevilla - Barcelona Murcia - Hércules Español - Betis Gijón - Real Sociedad Valencia - Los Palmas At. Madrid - Osasuna (en Alcobete).

En Segunda, más difícil

La clasificación antes de jugar la jornada de hoy, está así:

Table with 7 columns: Club, J, G, E, P, F, G, P. Lists teams from Castellón to Ceuta with their respective statistics.

Cinco jornadas faltan todavía para que concluya la Segunda. Y aquí nada decidido. Ni en cabeza, ni en cola, donde tan sólo el Ceuta, parece no levantar cabeza.

Por lo que a la cabeza respecta, destacan los partidos Santander-Alavés y Getafe-Rayo, donde sobre todos los equipos visitantes se juegan mucho, especialmente el Rayo que de no puntar en el terreno de Las Margaritas, sufriría un serio revés en sus aspiraciones.

Los otros equipos, en general tienen signo bastante casero si exceptuamos el Linares-Cádiz donde tras los éxitos conseguidos por ambos equipos en la jornada precedente, cualquier resultado podría darse.

Los partidos que se van a jugar hoy son los siguientes: Castellón - Oviedo Linares - Cádiz Huelva - Málaga Santander - Alavés Burgos - Baracaldo Elche - Granada Sabadell - Valencia Ceuta - Castilla Getafe - Rayo Vallecano.

MAS

Clara victoria sobre el Alcira

Gran partido del Vinaroz (3-0)

Llovió en algunas fases del partido. Regular entrada en el Cervol. La segunda mitad se jugó con luz artificial.

Arbitró el colegiado Regalado, sin problemas y las alineaciones fueron éstas:

ALCIRA. — Verdés, Martí, Arriola, Rubio, Fausto, Crespo, Juanín, Castillo, Eugenio, Merchand y Valencia.

VINARAZ. — Mayola, Luis, González, Pasamontes, Gilabert, Malpica, Grande, Coll (Asensio), Clöffi, Casiano y Pastor.

Partido de total dominio del Vinaroz que mereció incluso un tanteo superior.

Finalizó sin goles la primera parte y a los 4 minutos, Grande desperdició una clarísima oportunidad al disparar casi a bocajarro, pero el balón salió fuera.

Gran festival del Vinaroz en

la segunda mitad, con fútbol muy sincronizado. A los veinte minutos un córner botado por Casiano, permitió un bonito remate de cabeza en plancha y Pastor inauguró el marcador. A los treinta minutos, gran centro de González y Clöffi, de espléndido cabezazo a media altura botó a Verdés.

A los 27, jugada personal de Grande y fulminante trillazo junto a la escuadra. Fue otro gol muy aplaudido. El Alcira sólo se defendió a ultranza destacando su meta.

Magnífico partido del Vinaroz que entusiasmó a su hinchada. Dentro de un tono general muy brillante, destacaron Coll, Malpica, González, Grande y Luis.

A. GINER

EL VILLARREAL EMPATO EN PUZOL

PUZOL (Efe). — El Puzol y el Villarreal empataron a un gol, en partido jugado anoche aquí, correspondiente al grupo sexto de la Tercera División. El primer tiempo terminó con ventaja del equipo visitante.

PUZOL. — Ramírez, Marco, Esteve I, Calomarde, Moreno, Esteve II (Claramunt), Parada, González, Zagalo, Ramírez II y José (Carlos).

VILLARREAL. — Julio, Guiral, Falomir, González, Molés, Montañés, Diego (Nebot), Montalvo, Forment, Marco (Edo) y Montero.

Arbitró el colegiado albacino señor Pérez Gallego, que tuvo una actuación regular. Amonestó a Parada y a Mateu, del Puzol, y a Falomir, Marco y Nebot, del Villarreal.

GOLES:

0-1. Minuto 43. Libre directo

SEGUNDA REGIONAL

PASO APUROS EL SAN PEDRO, PERO GOLEO AL BENASAL (5-0)

Se reanudó la Segunda Categoría Regional, después de dos jornadas de suspensión. El Campa «Javier Marquina» registró una buena entrada. Muchos ojeadores en las gradas. La primera parte finalizó con empate a cero. El Benasal, colista de la clasificación, dio más guerra de lo que se esperaba. Su portero Barreda y Maroto fueron los hombres claves del encuentro. A mediada primera parte se asomó la lluvia.

ARBITRO

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano Corral Ramos, su actuación fue muy buena. Mostró tarjetas amarillas, a Beltrán e Isidoro, del Benasal, y a Armelles, por el San Pedro.

ALINEACIONES

BENASAL: Barreda, Vidal, Miralles, Badal, García, Bordás, Beltrán, Justo, Isidoro, Sales y Mnuel, Beltrán y Sales fueron sustituidos por Fabregat y Roig.

SAN PEDRO: Armelles, Martí, Ferreres, Ramón, Sanblas, To-

rres, Mas, Valls, Gandolfo, Ejarque y Marqués II. En el segundo tiempo Maroto reemplazó a Torres y Robi lo hizo por Martí.

GOLES

M. 20 del segundo tiempo. Ramón. 1-0. M. 22. Maroto. 2-0. M. 24. Maroto. 3-0. M. 30. Maroto. 4-0. M. 40. Ejarque. 5-0.

COMENTARIO

Antes de comentar las incidencias del partido, hemos de hacer mención de que el saque de honor lo realizó la esposa del capitán del San Pedro, Gallén, Inmaculada Vidal, que acababan de contraer matrimonio, en medio de aplausos. La nueva señora de Gallén con su traje de novia, hizo el saque. Se le entregó, en el centro del campo, un bonito ramo de flores.

Este encuentro se esperaba con muchas ganas, dada la situación del Benasal, como colista, pero el asombro fue general, ya que durante el primer tiempo, los hombres del San Pedro, no pudieron batir al buen meta del Benasal, Barreda, que fue el mejor hombre sobre el terreno de juego. Paró todo lo parable y lo imparable, a pesar de ser un continuo ataque en el área del Benasal no se pudo, batir al canchero. En la segunda parte continuó la misma tónica, hasta el momento que hizo su aparición en el terreno de juego Maroto, hombre que dio más fuerza a la delantera, y fue el goleador. El Benasal se vino abajo: Maroto, junto a Barreda, insistimos, fueron los grandes triunfadores del encuentro. En resumidas cuentas, el Benasal vino a perder por la mínima o lograr un empate y, al final, terminó goleado. Destacaron por el Benasal su guardameta, Barreda, Sales y Vidal. Los mejores del San Pedro, Maroto, por encima de todos, Valls un hombre incansable, Ramón y Ferreres.

ENRIQUE MONERRIS

BOCADILLOS DE BALON

Hoy es domingo. Qué maravilla. Día de bocadillos más que de paellas. Y más aún jugando por la tarde el equipo frente a los de la fabada asturiana. Si bien hemos de decir para tranquilidad de todos que no habrá turno farmacéutico, que todas las farmacias estarán abiertas a partir de las siete de la tarde; También habrá servicio médico permanente en el Estadio Castalia. No por el enfermo alguno por el precio de las localidades, sino durante el partido, claro.

su renovación como jugador de Primera para la temporada 81-82. Lo decimos para que conozcan ustedes la seguridad del burriense de que de verdad se consigue el ascenso. Pues, todos sabemos que, en cuestiones económicas, Planelles es un maestro como en el fútbol.

También Racio, el «spiderman» del equipo, se muestra convencido de que esta temporada no se escapa el salto a Primera División; Tanto es así que ha comentado a unos directivos que firmará contrato con el Castellón para seis temporadas. Así que tranquilos, ya que tendremos a Racio de portero hasta que terminen las obras del paso

inferior del ferrocarril de la carretera de Alcira.

Los que no andarán muy tranquilos, pensamos, serán González y Museros, aunque cuando de viejos podrán decir que su juventud la pasaron contemplando como un jugador de fútbol llamado Racio Dragomir les cortó el paso de los Dardanelos futbolístico con primos y demás emolumentos, conformándose en mirar fotografías nostálgicas.

También el Real Oviedo jugará esta tarde con un internacional juvenil: Ondiña. Ya lo dijo Gil Robles: vamos a por los trescientos.

José TEN

CLAVES DEL MARCADOR SIMULTANEO «DARDO»

JORNADA 34

Advertisement for 'DARDO' darts tournament. Includes logos for Peugeot, Blason, Ron Guarani, Licor 43, Revista Cambio, Paredes, Arpon, Massana, and Pegaso. Lists participating teams like Valladolid-Real Madrid, Almería-Zaragoza, etc.

VISTA ELEGANTE PERO CON VISTA. SEIFOR, TRAJES ELEGANTES PARA SEÑORA Y CABALLERO.



seifor / En medio, 33 Castellón

SEGUNDA DIVISION

Al producirse los medios tiempos y finales, se facilitarán los resultados en las casillas centrales:

Table with 3 rows and 3 columns showing team abbreviations and names: B GETAFE, H HUELVA, J SANTANDER; N ELCHE, S LINARES, T CASTELLON.

SIGNOS CONVENCIONALES

El color, de las flechas indica: AMARILLO, primer tiempo; VERDE descanso; ROJO, segundo tiempo; NEGRO, fin de partido; BLANCO, partido suspendido; FRANJAS BLANCAS Y NEGRAS, avería telefónica; CUADRO NEGRO, jugador expulsado; DISCO ROJO, penalty en contra.

Queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de estas claves

Estadio CASTALIA

HOY DOMINGO

A LAS CINCO DE LA TARDE

PARTIDO DE LIGA SEGUNDA DIVISION «A»

REAL OVIEDO C. D. CASTELLON

LIGA PRIMERA REGIONAL

A LAS 6:45 HORAS

ALQUERIAS NIÑO PERDIDO-C. D. CASTELLON AMATEUR

Venta de localidades, hoy domingo, a partir de las 12 en taquillas del Estadio.

Esta tarde frente al Oviedo

El Castellón, con zapatos nuevos

UN ESCALON MAS HACIA EL ASCENSO

Ayer se celebró el último entrenamiento del Castellón con vistas al partido de esta tarde frente al Real Oviedo.

Con botas nuevas, por imperativos del robo perpetrado el pasado viernes, los jugadores realizaron varios ejercicios físicos y posteriormente masaje y baño.

Alineación, decidida. Racio, Ibeas, Pulido, Ferrer, Navarro; Ribes, Draganic, Roberto; Viña, Bayarri y Planelles.

Aparentemente, un 4-4-2 basculando el capitán, Planelles en el centro del campo y de la delantera.

Alineación pues, con ligeras variantes respecto del domingo pasado en Cádiz. Se producen las bajas de Vilarrodá y Mestre y las salidas de Roberto, que entonces no jugó por sanción de Viña.

—Hay entrenadores, —nos comentaba Joanet—, que no son partidarios de entrenar los sábados, sin embargo yo pienso que el cuerpo se hace a lo que le acostumbramos. Si nos acostumbráramos y lo hicieramos racionalmente, podríamos incluso entrenar los domingos por la mañana.

Lo que ocurre es que gente que no ha entrenado nunca, de golpe y porrazo obligados a hacerlo podría ser incluso contraproducente. De cualquier forma, hay muchos criterios sobre este tema. Yo tengo el mío y estoy dispuesto a discutirlo con cualquier sesudo.

Pese a todo; es mejor jugar en casa

—Parece, por el sistema ac-

tual de los equipos que sea más fácil jugar fuera de casa...

—Bueno, eso es muy elástico. Indudablemente las tácticas actuales de los equipos parecen estar enfocadas a jugar a la defensiva, sin embargo se siguen consiguiendo más puntos en casa que fuera. Nosotros que somos un equipo que puntuamos con relativa facilidad, hemos conseguido más puntos en Castalia, pese a los muchos que hemos perdido.

Lo que ocurre es que fuera, no estamos tan juzgados con esa lupa del aficionado, y del crítico. Entonces fuera se consigue un empate y ya es un buen resultado y en casa, es un peso hacia atrás.

El Oviedo, experto

—¿Qué opina del Oviedo?

—Es un equipo con mucha experiencia en la Segunda División, que tiene gente joven, pero que conserva hombres con veteranía en la categoría. En la segunda vuelta, sólo ha perdido un partido fuera del Carlos Tartero y esto hay que valorarlo. Respecto a sus hombres está un Herbera, Martín Roales, Omar, Domingo, Barrero, Ondina, Valdés... es decir, es gente que no ha llegado al fútbol hace un par de días.

—¿Más experto que el Castellón?

—Yo creo que sí. Podemos pecar más nosotros de inexperiencia que ellos. Por tanto no podemos verlo como equipo fácil, sino como lo que realmente es un conjunto difícil, que teóricamente saldrá a jugar tranquilo, a hacer su partido y que nosotros necesariamente hemos

de ganar. Y hay que hacerlo no mediante crónicas, ni escritos en la prensa o balandriadas que pueda soñar el entrenador, sino en el terreno de juego.

—Eso es algo que deben tener muy claro los jugadores...

—Está el tema más que hablado entre ellos, pero además no creo sea necesario hacerlo porque ellos saben que tienen que poner los cinco sentidos en lo que están haciendo, correr los noventa minutos y sobre todo, no despreciar al contrario. Ese es el pan del fútbol.

—Entonces, ¿respecto al oponente hay esperanzas de victoria?

—Esperanzas, muchísimas. No podemos dudar antes de la celebración del encuentro. Confiamos en nuestra fuerza y en nuestro juego. Si no fuera así, sería mejor que nos quedáramos en casa.

Agradecimiento a la afición

—¿Qué espera de la afición?

—Yo de la afición castellanense no puedo tener más que palabras de agradecimiento. Tiene derecho a exigir lo máximo, porque nosotros aspiramos también a eso. Pero su comportamiento es siempre muy correcto. En todas partes hay excepciones y en Castalia también las hay, pero en general, nos ayudan y animan. Quiero que sepan que nosotros estamos luchando para ellos, que tenemos tanto interés en ascender o más que ellos y que un domingo más, hoy su aliento y adhesión son importantes. A las cinco, la cita en Casta-

Conozco bien al Castellón

—¿Qué opina del Castellón?

—Es de lo mejor que rueda por segunda, tiene gente con buenas condiciones y veteranos que son el sostén del equipo. Creo que subirá sin problemas.

—¿Qué le preocupa del Castellón?

—Pues esa necesidad que tienen de ganar, que por una parte puede ser su peor enemigo, pero que por otra les va a obligar a dar todo lo que tienen en el campo. Conozco bien al Castellón y sé que lucha cada domingo. Luego, que les saigan las cosas mejor o peor, ya no depende sólo de ellos.

—¿Va a ser un partido disputado?

—Sí, nosotros vamos a salir a jugar a fútbol y quien mejor lo haga, ganará. Los nervios, es muy relativo. No quiere decir porque el Castellón necesite más los puntos que está más nervioso que nosotros. Tal vez antes del partido, sí, pero sobre el terreno de juego, nadie puede prever que al Castellón no le saigan bien las cosas y en ese caso los más nerviosos serían los míos. El fútbol es un juego y es muy difícil juzgar a priori lo que va a pasar.

—¿Alineación?

—Camuel, Valdés, Antuña, Ondina, Vill, José Carlos, García Barrero, Domingo, Omar o Martín Roales, Herbera y Pedro Serano.

—¿Por qué esa duda?

—Omar ha salido recientemente de una lesión por una luxación de codo y quizás no pueda salir desde el principio y lo haga durante el partido y esté fuerte para una segunda parte, por lo menos.

Cuando salíamos del hotel, terminada la conversación, los jugadores del Oviedo regresaban de un paseo por la costa. Iban a cenar un rato y posteriormente a cenar.

E. MAS DEL RÍO

Victoria del Levante en el Estadio Vicente Calderón (2-3)

MADRID (Efe). — El Levante se impuso al Atlético Madrileño por tres goles a dos en encuentro correspondiente al Campeonato de Liga en la Segunda División A, disputado ayer tarde en el Estadio Vicente Calderón.

Al descanso se llegó con ventaja levantina de dos goles a uno.

Dirigió el encuentro Sus Barluenga, colegiado catalán, regular, aunque su labor fue rotundamente protestada. Mostró

tarjetas amarillas al madrileño Parra y al levantino Eulate.

Marcaron por el At. Madrileño, Prado y Marina mientras que por el Levante lo hicieron Cruif y Lorant, 2.

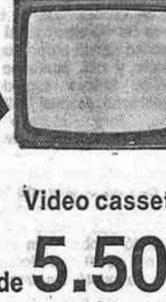
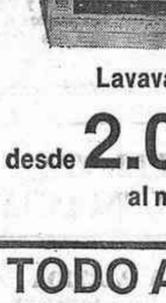
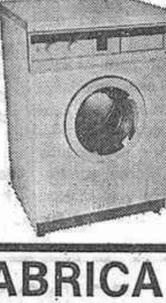
EDUARDO MAS

OFERTA INIGUALABLE OPERACION PLAZOS MAS LARGOS



TODO EN ELECTRODOMESTICOS

Durante este mes puede adquirir los electrodomésticos, SIN ENTRADA y sólo por un mínimo al mes, SIN LETRAS NI RECIBOS que le molesten en su domicilio.

	Equipos de alta fidelidad desde 2.500 pts. al mes		Frigoríficos desde 1.500 pts. al mes
	Televisores color desde 3.800 pts. al mes		Video cassetes desde 5.500 pts. al mes
	Lavavajillas desde 2.000 pts. al mes		Cocinas desde 1.000 pts. al mes
	Lavadoras automáticas desde 2.000 pts. al mes		

TODO A PRECIO DE FABRICA Y SIEMPRE PRIMERAS MARCAS DEL MERCADO

- | | | | |
|--------------|---------------|-----------|------------|
| WESTINGHOUSE | INTERGRUNDING | BLAUPUNT | ITT |
| BALAY | IGNIS | SUPER SER | TELEFUNKEN |
| AEG | CANDI | SABA | WERNER |
| PHILIPS | GROLLS | KOLSTER | UNIC |
| ELBE | RADIOLA | INTER | GRUNDING |

ENTREGA INMEDIATA DE CUALQUIER APARATO

3 AÑOS GRATIS DE GARANTIA TOTAL

Usted no paga ninguna avería • Usted no paga mano de obra • Usted no paga ninguna pieza de recambio

•CASA CENTRAL:
Calle HERRERO, 11 - CASTELLON
Teléfonos 22 62 79 - 22 64 41 - 22 48 16

•Y AHORA TAMBIEN EN
MERCADONA
MIEMBRO DEL GRUPO UCEL
Avenida VALENCIA, 24 - CASTELLON (TEF: 20 06 45)

EL VIERNES LLEGARON A BENICASIM

«LAS LESIONES HAN INFLUIDO MUCHO EN EL OVIEDO»

“En Segunda no hay más cera que la que arde” (YOSU)

Madrugó el Oviedo en su viaje a Castellón. Desde el viernes por la noche el equipo ovetense vela sus armas en un hotel de Benicasim.

Ayer tarde, encontramos a Yosú, preparador asturiano sentido piácidamente en el tholl del hotel.

Amablemente nos recibió y comenzamos a hablar.

—¿Han venido Uds. muy pronto?

—Bueno, hemos viajado durante todo el día del viernes en autocar y llegamos sobre las nueve de la noche. Cuando se hacen casi mil kilómetros, hay que salir con bastante antelación, para que los jugadores puedan descansar. Ayer por la mañana entrenamos un poco aquí y por la tarde, descanso.

—¿Viajar en autocar tantos kilómetros no puede influir en el rendimiento de los jugadores?

—Bueno, sí. Pero los clubs ajustan sus presupuestos y ahora, como a nadie le sobra dinero, generalmente se viaja en autocar que sale más barato.

—¿Cómo ve Ud. el partido?

—Es un encuentro de cierta igualdad aunque somos conscientes que vamos a encontrar muchas dificultades porque son los primeros y lógicamente no querrán perder ningún punto por lo que pueda acontecer al final.

—¿Uds. todavía aspiran a algo?

—Matemáticamente podemos subir o incluso bajar, pero poniendo los pies sobre el suelo, lo lógico es que el Oviedo se quede en una posición intermedia.

Hay mucha igualdad en Segunda

—¿Cómo ve Ud. en general la Segunda?

—Con mucha igualdad. Realmente no se puede decir que uno o varios equipos destaquen sobre los demás.

—¿Esta igualdad significa que son de baja calidad?

—Hay unas limitaciones. Quienes han tenido la suerte de mantener jugadores veteranos que ya han militado en Primera, son en general los más destacados y en lo que nos afecta a nosotros, hemos arrastrado durante la temporada un montón de lesiones hasta el punto de tener diez hombres intervenidos quirúrgicamente. Esto, que en principio parece constituir un tópico, en realidad es lo que nos ha pasado.

—¿El Oviedo tiene veteranos que tal vez hayan influido en esa recuperación?

—La experiencia es un grado, pero también muchos de los considerados veteranos han estado de baja en largas fases de la competición. Yo diría que gracias al espíritu que reina entre la plantilla y al sacrificio de todos, se ha podido ir poco a poco escalando puestos hasta llegar a esta zona intermedia en que nos encontramos.

—En el primer partido con el Castellón allá en el Carlos Tartero, el equipo suyo jugó mal y a punto estuvo de perder. ¿Ha cambiado mucho de entonces a acá?

—Bueno, ha cambiado en el sentido de que hemos podido recuperar hombres que estaban lesionados y que los jóvenes de entonces han conseguido ya una experiencia en esta segunda, que naturalmente sólo dan los partidos, pero en nada más.

Hay que pensar que casi todos los equipos en sus casas no juegan bien y esto creo que también le suele pasar al Castellón. Los marcajes son muy férreos, la gente exige mucho y los futbolistas se ponen muy nerviosos. Fuera se juega con mayor serenidad.

—¿Eso de los nervios no es un tópico?

—No, eso es cierto. Lo que ocurre es que no dan más porque no hay para más. Los nervios existen, pero cuando un equipo juega sistemáticamente mal en casa, es porque sus hombres no saben más. Y esto es general. Probablemente si se viera jugar un encuentro entre

NAVARTE
En medio, 24

artículos regalo
Primera Comunión

PRISMATICOS
CAMARAS
FOTOGRAFICAS

VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

CELESTINO PRIETO GANO EN CACERES
CLAIRE, CONTINUA LIDER

Por fin un español ha conseguido una victoria en la etapa de ayer de la Vuelta Ciclista a España...

Ha a la hora prevista por la organización. Fue de recorrido eminentemente llano...

ta por la victoria de un español. Lo que viene a demostrar que también los hispanos son capaces de imponerse en los sprints.

GENERAL POR EQUIPOS

- 1.-Inoxpram
2.-Helios
3.-Kelme

CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.-Prieto, 5-44-48
2.-Muñoz, id
3.-Suárez, 5-44-54
4.-Fernández, id
5.-Lasa, id.

CLASIFICACION GENERAL INDIVIDUAL

- 1.-Claire, 22-15-31
2.-Marcusen, a 2 seg.
3.-Battaglin, a 17 seg.
4.-Arroyo, a 22
5.-Laguía, a 24
6.-M. Lasa, id.
7.-P. Muñoz, a 25
8.-López Terrón a 25
9.-Murga, a 26
10.-Ladrón de Guevara, a 28

CLASIFICACION MONTAÑA

- 1.-Laguía, 33 puntos
2.-Belda, 15
3.-Muñoz, 11

José Recio, ganador de la primera etapa de la Ronda Ciclista del Maestrazgo

Impresionante aguacero a lo largo de la etapa Benicarló-Borriol

La etapa de por sí dura de la décima edición de la Ronda Ciclista del Maestrazgo Benicarló-Borriol...



valenciano, ponían tierra mejor decir agua... Entre el clamor de casi todo el pueblo de Borriol...

Fueron llegando maitrechos ciclistas a distancias abismales y casi en rosario...

CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.-José Recio, 5-00-35. Promedio, 34,324 kms./hora.
2.-Miguel A. Iglesias, a 45 segundos.
3.-Fortunato Greciano, a 51.
4.-Ramón Vila, id.
5.-Victoriano Fernández, id.

LA ETAPA DE HOY

Nada hoy decidido y los corredores emprenderán hoy la segunda etapa, Borriol-Benicarló...

SALVADOR MARCH

PELOTA VALENCIANA

LA PARTIDA DE VILLARREAL

En el triquete de Villarreal, Fenolosa, Alfonso y Ribes (azules), se impusieron fácilmente a Enrique II, Onate y el Zorreta (rojos)...

La partida fue dominada desde el primer momento por el trío de Fenolosa, debido sobre todo a la buena tarde de él de Masamagrell...

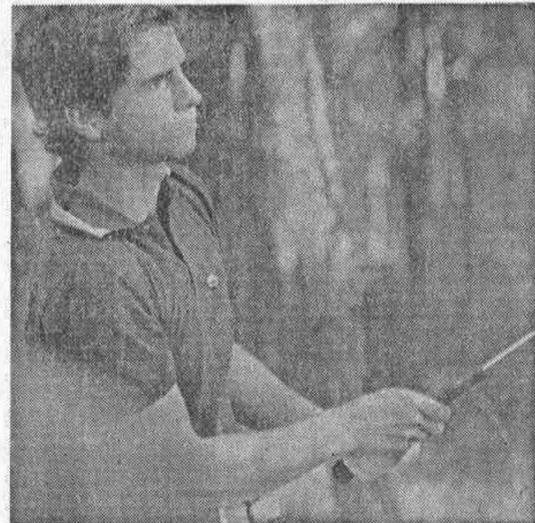
Mientras los rojos conseguían anotarse cinco juegos, los azules se apuntaban doce y se alzaban con la victoria por la gran diferencia arriba reseñada.

De esta partida, lo más destacable corrió a cargo de Fenolosa, que se mostró muy potente, dando pruebas de una seguridad que para sí quisieran muchas figuras.

Manolo BROCH

Campeonato Nacional Junior y Boys de Golf de España 1981

ALFONSO VIDAOR ENCABEZA LA CLASIFICACION



golpes de los últimos clasificados.

La jornada de mañana es verdaderamente maratónica ya que en vez de jugar 18 hoyos como en estas dos primeras jornadas...

Las salidas se darán simultáneamente por los tres números 1 y 10 a partir de las 8'15, saliendo en orden inverso a su clasificación...

La organización recuerda que la entrada es libre y que pueden visitar nuestros instalaciones con el fin de poder ver a estos jóvenes jugadores españoles en acción y disfrutar en su juego.

- 1. - Alfonso Vidaor, 77 más 72: 149.
2. - Julián García Mayoral, 77 más 74: 151.
3. - Joaquín Asenss, 76 más 76: 152.
4. - Juan María Bilbao, 78 más 75: 153.
5. - José María Olazábal, 79 más 75: 154.
6. - Fernando Sagnier, 76 más 78: 154.
7. - Pedro Bustamante, 85 más 71: 156.
8. - Víctor Fernández, 80 más 76: 156.
9. - Alfonso Arroyo, 79 más 77: 156.
10. - Iván de la Sota, 83 más 74: 157.
11. - Santiago Olla, 79 más 78: 157.
Y así hasta un total de 130 clasificados.

Ayer tuvo lugar en el Club de Golf del Mediterráneo, sito en la Urbanización 'La Coma', la segunda jornada del Campeonato Nacional Junior y Boys de Golf de España correspondiente al presente año 1981.

El tiempo ha sido excelente para la práctica del golf a excepción de unas ráfagas de lluvia junto con vientos racheados, que en realidad no han afectado grandemente al juego...

Irregular que le hizo firmar 77 golpes, ayer con un golf rozanco la perfección se anotó 72 golpes lo que da un total de 149.

En segunda posición se encuentra el jugador Julián García Mayoral con 151 golpes, siendo la vuelta de ayer de 74, vuelta muy regular que sumó 37 golpes tanto en la primera como en la segunda vuelta...

En tercer lugar y con 152 golpes figura el jugador Joaquín Asensi, vueltas de 76 golpes tanto en la primera como en la segunda jornada.

En cuarta posición se encuentra el jugador Juan María Bilbao con 153 golpes, 78 más 75. Así continúa hasta un total de 130 jugadores.

Después de esta segunda jornada y tal como está indicado en el reglamento del Campeonato, únicamente tendrán paso a la tercera y última jornada los 60 jugadores mejor clasificados y los ex-aequo, el último jugador de los 60 clasificados. Todos estos jugadores clasificados han conseguido un total desde una primera jornada un poco...

Advertisement for 'FICHET' featuring a portrait of a man and the slogan 'CUANDO UD. VIENE LOS LADRONES VAN FICHET'.

Advertisement for 'CAMPO DE FUTBOL BOVALAR' featuring 'R. C. D. ESPAÑOL' and 'C. D. CASTELLON'.

Large advertisement for 'Raluy' pumps, showing various pump models and technical specifications.

Advertisement for 'P. A. M. D. B.' with '1 X 2 AVISO' and details about a competition.

Advertisement for 'PATRONATO APUESTAS MUTUAS 1 X 2 AVISO' with details about a lottery draw.

Advertisement for 'HOTEL AZOR - RESTAURANTE BUFFET LIBRE' with 'SELECCIONE SU PROPIO MENU'.

NEGOCIACIONES - CONTRA EL PARO

NOTICIA EN CORTO

OPOSICION A LA OTAN DE LAS JUVENTUDES SOCIALISTAS DE ESPAÑA Y PORTUGAL

MADRID.— (Efe). Las Juventudes socialistas de España y Portugal y el Frente de Unidad Popular portugués, otra organización juvenil socialista, han suscrito en Madrid un comunicado conjunto en el que expresan su oposición a la integración de España en la OTAN, entre otros acuerdos.

El comunicado celebra en primer lugar la conmemoración del séptimo aniversario de la liberación de Portugal del fascismo y dice que además «las tres organizaciones han discutido bilateralmente el problema de la instalación de centrales nucleares y armamento nuclear en la Península Ibérica, habiéndose decidido exponer conjuntamente los siguientes puntos:

1.— Denunciar la política conjunta de los Gobiernos de derechos en Portugal y España que viene permitiendo la instalación de centrales nucleares por todo el territorio ibérico y en particular afectando a los ríos comunes con todos los peligros ecológicos que resultan.

2.— Reafirmar una posición de apoyo a la investigación y desarrollo de las energías alternativas y renovables con la necesaria concepción y aprovechamiento de desperdicios propios de la sociedad de consumo.

3.— Apoyar inequívocamente la desnuclearización de Europa no aceptando como necesario el equilibrio político militar la instalación de misiles americanos y soviéticos contraponiendo un efectivo desarme.

4.— Repudiar las estrategias imperialistas de transformar Europa en un lugar de enfrentamiento militar.

5.— Apoyar a las Juventudes Sociales de España en su lucha por conservar la neutralidad de España contribuyendo políticamente al lógico equilibrio de los bloques militares y oponiéndose lógicamente a la entrada de sus países en la OTAN.

LA PRENSA ITALIANA ELOGIA AL REY DE ESPAÑA

ROMA.— (Efe). En vísperas de la visita oficial de los Reyes de España a Roma, los corresponsales de Prensa Italiana recibidos en el palacio de la Zarzuela elogian la labor del Rey don Juan Carlos y subrayan que se trata de su primer viaje al extranjero después del intento de golpe.

El influyente diario conservador de Milán «Corriere della Sera» cuenta que, sobre los acontecimientos del 23 de febrero, el Rey se limitó a decir: «Simplemente cumplí con mi deber constitucional».

«Una pequeña frase —afirma el corresponsal Polo Buglioli— que refleja la grandeza y honestidad de este joven Rey, cuyo ascenso al Trono fue acompañado de recelos y el año pasado estuvo a punto de obtener el Premio Nobel de la Paz».

Sostiene el corresponsal que «sin él, el 23 de febrero España habría cambiado a peor y no pacíficamente».

Durante el encuentro, descrito por los periodistas como «a mitad de camino entre la audiencia oficial y la amistosa informalidad», don Juan Carlos agradeció al presidente Pertini la invitación y recordó cómo sufría en su visita a España, la pasada primavera, por los rígidos normas del protocolo.

«La amistad entre Italia y España es indiscutiblemente sólida —comentó el Rey— pero siempre gusta estrechar aún más los lazos».

JURA DE LA BANDERA EN LA ESCUELA NAVAL MILITAR

MARIN (Pontevedra).— (Efe). El capitán general de la Zona Marítima del Cantábrico, almirante Romero Moreno, presidió ayer la ceremonia de jura de la bandera de 21 alféreces de las escuelas básicas (Medicina, Jurídico e Intervención) y 165 alumnos de la Milicia Naval Universitaria (Incaor e Imerena), pertenecientes a los cuerpos de Ingenieros, Infantería de Marina, Reserva Naval, Intendencia, Sanidad, Jurídico e Intervención.

Los actos de la jura de la bandera se iniciaron con una misa. Después, el capitán de fragata-subdirector del centro, Pérez Antelo, tomó el juramento a la bandera con arreglo al formulario de rigor a los alféreces y aspirantes que, seguidamente, desfilaron y besaron la bandera.

DIEZ ALEGRÍA, FRANCISCO GRANDE Y GONZALEZ-WES, PREMIOS «SARDINA DE ORO»

AVILES.— (Efe). El teniente general y académico Manuel Díez Alegría Gutiérrez, el investigador doctor Francisco Grande Cobión y el artista avileño Fernando González-Wes Dinten, han recibido la distinción denominada «Sardina de Oro», que anualmente concede la agrupación folklórica «Sabugo Tente Firme».

El acto se celebró en el viejo templo románico del barrio marinero de Avilés, y asistieron el presidente del Consejo Regional de Asturias, el presidente de la Diputación Provincial, que ostentaba asimismo la representación del gobernador civil, el gobernador militar y otras autoridades provinciales y locales.

EL TOISON, PARA PEMAN

MADRID.— (Efe). El Rey de España concederá a José María Pemán el Toison de Oro como reconocimiento a la labor de toda una vida, según publicó ayer el diario «ABC» de Madrid, que hace una amplia glosa de la figura del escritor gaditano.

José María Pemán, de ochenta y cuatro años, se sumará a los pocos personajes mundiales que poseyeron o poseen el galardón de la orden que creó, en 1429, Felipe III, duque de Borgoña y cuyo gran maestro es en la actualidad el propio Rey don Juan Carlos.

APROBADO Y FIRMADO EL ESTATUTO DE LA RIOJA

LOGROÑO.— (Efe). El «Estatuto de San Millán» o Estatuto de la Rioja, ha sido aprobado a los dos y cuarto de la tarde de ayer por 22 votos a favor y 4 en contra. El presidente de la Asamblea del estatuto de autonomía, Joaquín Ibarra Alcoy, calificó de histórico el momento que se producía después de una doble sesión del pleno: la celebrada durante la tarde y noche de anteyer, y su continuación ayer por la mañana.

Tros un largo debate de las enmiendas al articulado presentadas por los partidos con representación en la asamblea —UCD, PSOE y AP—, se votaron los títulos de que consta el proyecto y, finalmente, se votó la totalidad del texto. UCD (17 representantes) y PSOE (5) votaron a favor; Alianza Popular (4), se abstuvo.

El diputado vascista Nefelí Isasi justificó la abstención de su grupo por no estar de acuerdo con aspectos importantes del proyecto como, el sistema electoral regulado por la transitoria sexta y referido a la distribución territorial para la elección de la futura asamblea general. El grupo de AP se inclina por la división del territorio en tres circunscripciones que coinciden, al parecer, con la Rioja Alta, Rioja Baja y Rioja Centro.

El proyecto de estatuto —constituido por cinco títulos, dos disposiciones adicionales y once transitorias—, queda, de esta forma, dispuesto y ultimado para su remisión a las Cortes generales.

El Partido Socialista Obrero Español propuso, y fue aceptado, denominar al documento «Estatuto de San Millán» por haberse designado para su firma el monasterio de San Millán de la Goigolisa, lugar donde se conserva el primer documento escrito en lengua castellana.

Es inviable un pacto tripartito de gran alcance

Compromisos de nivel inferior entre Administración, Centrales y Patronal.

MADRID (Efe).— Las negociaciones tripartitas con vistas a elaborar un programa contra el paro no concluirán con la firma de un documento concreto de pacto social, sino con compromisos de nivel inferior, han manifestado a «Efe» fuentes de absoluta solvencia.

Las conversaciones bilaterales previas para llegar a un acuerdo tripartito contra el paro entre la Administración, los sindicatos y la patronal CEOE se encuentran «viciadas políticamente» según han indicado a «Efe» fuentes sindicales y empresariales.

En este sentido, las mismas fuentes han manifestado que la Administración no ha mostrado a centrales y patronal, hasta ahora, ningún proyecto de medidas concretas y cuantificadas para afrontar el paro y que todo parece indicar que es inviable un pacto tripartito de gran alcance para acometer el problema.

Según las mismas fuentes, mientras UGT pretende una vigencia de las medidas que se negocien hasta diciembre de 1982, «para no comprometer un Gobierno de coalición UCD-PSOE o unas nuevas elecciones en las que resultaría ganador el Partido Socialista», la CEOE considera que su vigencia, para lograr una efectividad real, como mínimo tendría que ser hasta el final de 1983.

Oficialmente, la CEOE no se ha reunido aún con las centrales CC. OO. y USO. Esta última central minoritaria está intentando por todos los medios «meter cabeza» en las conversaciones que han sido definidas como de bilaterales y previas a la negociación tripartita entre la Administración, las centrales y la patronal CEOE. En este sentido, el miércoles de la próxima semana los representantes de USO celebrarán una reunión a nivel de técnicos con el Ministerio de Economía.

Próxima reunión

También, el próximo miércoles CEOE se volverá a reunir con UGT para continuar analizando los puntos de coincidencia de ambas organizaciones en las medidas que se podrían pro-

poner para afrontar el problema del desempleo y de acuerdo con lo estipulado en el AMI.

CEOE ha manifestado su postura contraria al pacto social en el que, en su etapa previa, ya se ha producido una diferenciación natural de posiciones políticas e ideológicas enfrentadas en el intento de establecer unas medidas de política económica negociadas entre las partes y tendiente a la solución del paro en España. «Los contactos que celebramos actualmente con UGT —dijeron fuentes de CEOE— se enmarcan en el desarrollo de lo estipulado en apartado V del acuerdo marco inter-federal».

CEOE estima necesarias reformas no sólo coyunturales en la economía española sino también estructurales, especialmente en cuanto a la reforma de la Administración Pública y de la Seguridad Social. CC. OO., UGT y USO estiman que es absolutamente necesario un cambio en la política económica del Gobierno para afrontar el paro y aunque lo consideran necesario, ninguna de las partes, empresarios y centrales, cree que el Gobierno vaya a cambiar esencialmente su actual política económica para llegar a una solución del paro y la crisis en general.

En este sentido, la CEOE en los próximos días publicará un detallado análisis de la situación económica en España junto con las propuestas que se derivan de tal análisis para salir de la crisis y resolver el paro.

Situación de las conversaciones

Hasta hoy las conversaciones bilaterales entre empresarios y centrales con la Administración se han venido desarrollando sobre cinco grandes capítulos en los que el Gobierno ya ha manifestado alguno de sus criterios:

- 1) Moderación salarial para 1982.
- 2) Desarrollo de las relaciones laborales.
- 3) Cambio en el régimen actual de financiación de la Seguridad Social.
- 4) Potenciación y fortalecimiento de los sindicatos.

5) Inversiones públicas y recaudación de fondos.

En cuanto al primer tema citado, el criterio del Gobierno es estipular una contención de los salarios para 1982 de dos o tres puntos por debajo del IPC situándose alrededor del 9 ó el 10 por ciento. Respecto a los aumentos salariales en la función pública, se estipularían incrementos no superiores en ningún caso al 8 por ciento y respecto a los sectores en crisis no serían superiores al 6 por ciento.

Sobre el segundo tema, de las relaciones laborales, el Gobierno ya tiene preparados cinco proyectos de reales decretos leyes que están siendo consultados con centrales y patronal: sobre el reglamento de prestaciones por desempleo, normas de fomento del empleo para determinados grupos de trabajadores, contratos de trabajo a tiempo parcial, contratos de trabajo en prácticas y para la formación y sobre prestaciones por desempleo de trabajadores por cuenta ajena de carácter fijo incluidos en el régimen especial agrario de la Seguridad Social.

Criterios de la Administración

En el tema relativo al cambio del actual régimen de financiación de la Seguridad Social los criterios de la Administración, según ha podido saber «Efe», son aumentar la participación del Estado y modificar el actual sistema de cuotas por número de trabajadores por un sistema de financiación en virtud del valor añadido, lo que incentivaría la creación de puestos de trabajo.

Sobre la potenciación y fortalecimiento de los sindicatos, a juicio del Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, «Este es un momento propicio para proceder a su financiación institucional, no obstante, y aunque a juicio de las centrales sindicales consultadas la disposición del Gobierno en este tema es buena, aún no tiene elaborado un proyecto concreto».

Sobre el tema de las inversiones públicas a realizar en

1982 para fomentar la creación de puestos de trabajo, «Efe» ha podido saber que el objetivo del Gobierno es reducir los gastos presupuestarios en materia de salarios de la función pública para disponer de más fondos destinables a la inversión pública real.

Según los primeros criterios gubernamentales expuestos en las conversaciones previas con centrales y patronal es el de emplear 200.000 millones de pesetas a invertir en diferentes sectores, especialmente el agrario y el de la construcción, para la generación de puestos de trabajo.

También, según estos criterios, habría un aumento de la participación del Estado en los presupuestos de la Seguridad Social y del Instituto Nacional de Crédito. Por otra parte, en el campo fiscal se estudia la recaudación de más de 100.000 millones de pesetas aumentando los mecanismos de control del fraude fiscal.

La C. E. O. E. explica su postura

MADRID (Efe).— «Desde el 20 de marzo, fecha en que el presidente del Gobierno invitó a los sindicatos y a la patronal CEOE a establecer acuerdos para mejorar el nivel de empleo de nuestra economía, lo que se ha abierto ha sido más un proceso de discusión de intenciones y de posiciones ideológicas sobre la economía y el empleo que otra cosa».

Estas declaraciones han sido formuladas por el secretario general de la CEOE, José María Cuevas, en el transcurso de una rueda de prensa ofrecida ayer en Madrid para explicar la postura de la CEOE en las conversaciones bilaterales previas a una posible negociación tripartita contra el paro.

José María Cuevas dijo que, ante la situación, cabían dos alternativas, una llegar a unos acuerdos con medidas parciales condicionadas por la previsión de evolución política y otra establecer con tiempo suficiente una política económica que realmente persiguiera el objetivo del pleno empleo y hacerlo real.

Unidades del Ejército, en los puentes internacionales de Irún

El Batallón Vasco Español se atribuye el atentado de París

IRUN (Guipúzcoa), (Efe).— Unidades especiales del Ejército han hecho esta mañana acto de presencia en los puentes internacionales de Irún (Guipúzcoa), de acuerdo con el plan general de impermeabilización de la frontera.

Estas unidades no han intervenido en los servicios de viajeros y de mercancías, que se desarrollan con la mayor normalidad por los cuerpos Superior de Policía, Policía Nacional, Instituto Nacional de la Guardia Civil y Administración General de Aduanas.

Atentado en París

BILBAO (Efe).— El Batallón Vasco-Español se ha arrojado, mediante llamadas telefónicas a diversos medios informativos, el atentado cometido en París contra el simpatizante de «Euzkadi Ekzerris» Javier Aguirre Unamuno, que le causó heridas graves por varios balazos.

El atentado fue perpetrado el jueves 23 del corriente por dos individuos que allanaron su domicilio y efectuaron varios disparos de pistola automática contra él, alcanzándolo en el vientre y en un hombro.

21 atentados en Francia

BAYONA (Francia), (Efe).— La prensa francesa citó hoy en 22 el número de atentados perpetrados por el «Batallón Vasco Español» en Francia.

Este cómputo se dio a conocer tras haberse atribuido esta organización de extrema derecha española el atentado contra un joven vasco, Javier Aguirre Unamuno, de 32 años, hace dos días en su domicilio en París.

En lo que va de año, la citada organización española —según las mismas fuentes— se declaró responsable de tres atentados.

Por otra parte, la Policía francesa detuvo hoy a Félix Alberto García de 32 años, nacido en Alava, como presunto miembro de un comando autónomo anticapitalista, confirmó una fuente oficial.

Hay 18 vascos españoles detenidos actualmente en cárceles de Bayona, localidad del Sur de Francia, frontera con el País Vasco español.

Atentado contra Tele-Navarra

PAMPLONA (Efe).— Una voz anónima masculina, en llamada telefónica a la delegación del diario «Egin» en Pamplona, dijo que los «Comandos Iraitzak» (grupos revolucionarios) se responsabilizaban del atentado contra el edificio destinado a la futura sede del centro regional de televisión en Navarra.

El pasado día 21 fueron hallados en la planta baja de dicho edificio, situado en la calle Aóz de Pamplona, tres cócteles molotov y una lata de combustible en la primera planta. Uno de dichos artefactos había explotado y causó daños por un valor aproximado de 300.000 pesetas en puertas interiores, parquet y moqueta.

No obstante, los trece miembros de la benemérita se encuentran a disposición del juez especial en este sumario, general auditor García Escudero, según fuentes de la Guardia Civil.

Varios abogados defensores consultados por «Efe», entre ellos Justo Maestre y Adolfo Miguel, manifestaron que la no implicación de estos guardias civiles en el sumario que se sigue por delito de rebelión militar formarían parte de las condiciones de capitulación del teniente coronel Tejero.

AVILA: ROSON INAUGURO LA ESCUELA SUPERIOR DE POLICIA

AVILA (Efe).— El ministro del Interior, Juan José Rosón Pérez acompañado de altos cargos de su departamento así como del gobernador civil de Avila, inauguró ayer la Escuela Superior de Policía instalada provisionalmente en el edificio del antiguo colegio de huérfanos de ferroviarios.

El ministro llegó desde Madrid acompañado por el director general de Seguridad del Estado, Francisco Laina; por el director general de la Guardia Civil, general Aramburu Topete; el inspector general de la Policía Nacional, general Saenz de Santamaría; el secretario general del ministerio, Luis Villamayor, y otros altos cargos del mismo.

Inmediatamente después de su llegada se dirigió al Gobierno Civil donde fue saludado por la primera autoridad provincial, Vicente Orza Rodríguez, y por los parlamentarios abulenses.

Después de un amplio cambio de impresiones el ministro del Interior se reunió con la Comisión Provincial de Gobierno, dirigiéndose después a la Escuela Superior de Policía.

A la entrada del edificio el ministro fue recibido por el director del centro, Federico Cervero Javega, y por el claustro de profesores. A continuación descubrió una placa conmemorativa de esta inauguración y el reverendo padre franciscano, Antonio de la Presilla, procedió a la bendición del edificio.

Tras visitar la capilla de la escuela y otras instalaciones de la misma, pasó al salón de actos ocupado por los alumnos y profesores. En primer lugar pronunció unas palabras el director del centro a quien contestó el ministro con frases de saludo a los alumnos, explicando que su visita tenía como objetivo estudiar y resolver los problemas judiciales, y sobre todo dar solución concreta y definitiva al futuro de la escuela que se va a vincular definitivamente a la ciudad de Avila.

Finalizó declarando inaugurada en nombre de Su Majestad el

Rey este edificio provisional de la Escuela Superior de Policía Nacional.

Después de presenciar una exhibición de karate y tiro, el ministro del interior se reunió con los parlamentarios y autoridades abulenses para tratar del futuro de la escuela.

Posteriormente se dirigió a la dehesa de Zurra donde el Ministerio del Interior posee los terrenos dedicados a construir el nuevo edificio de la Escuela Superior de Policía.

Desde allí se trasladó al nuevo edificio de la Comandancia de la Guardia Civil donde fue recibido por el teniente coronel y primer jefe de la misma y demás jefes y oficiales.

Tras visitar las nuevas instalaciones, mantuvo una rueda de prensa antes de emprender viaje de regreso a Madrid, afirmando que en el plazo de un mes, o mes y medio, se publicará en el BOE la convocatoria del concurso correspondiente a la primera fase, que costará unos 400 millones de pesetas y que espera que esté concluida dentro del presente año.

Cesado un jefe militar de Valencia

Levantado el arresto a 13 implicados en el asalto al Congreso

VALENCIA (Efe).— El teniente coronel Joaquín Pacheco Miguel, jefe de la sección segunda de Estado Mayor de la Tercera Región Militar, ha sido cesado en su cargo.

El señor Pacheco Miguel había desempeñado anteriormente, con el grado de comandante, la jefatura de la Oficina de Información, Difusión y Relaciones Públicas de la Capitanía General, hasta que, hace unos dos años, al ascender a teniente coronel, se le encomendó la segunda sección de E.M.

Este hecho se ha relacionado con los acontecimientos del pasado 23 de febrero, y se sabe que el teniente coronel Pacheco ha prestado declaración por dos

veces ante el instructor del sumario, aunque su cese significa la permanencia en el Ejército, en situación de disponible, y no hay, por el momento, cargos contra él.

Arrestos levantados

Al toque de diana de ayer fue levantado el arresto impuesto por el director de la Guardia Civil, general Aramburu Topete, a diez números y tres cabos de la Benemérita que participaron en el asalto al Congreso de los Diputados, el 23 de febrero pasado, según han informado a «Efe» fuentes competentes.

Estos guardias civiles no se vieron beneficiados por las medidas de gracia concedidas por el capitán general de la Primera Región Militar, teniente general Quintana Lacacl, con motivo de la festividad de Jueves Santo y que afectaron a 51 guardias civiles.

No obstante, los trece miembros de la benemérita se encuentran a disposición del juez especial en este sumario, general auditor García Escudero, según fuentes de la Guardia Civil.

Varios abogados defensores consultados por «Efe», entre ellos Justo Maestre y Adolfo Miguel, manifestaron que la no implicación de estos guardias civiles en el sumario que se sigue por delito de rebelión militar formarían parte de las condiciones de capitulación del teniente coronel Tejero.

Actuación del Ballet Folklórico Nacional de Bulgaria

Unico día de actuación el próximo miércoles 29 de abril, a las 8 de la tarde en LA PERGOLA. Acto patrocinado por la Oficina Nacional de Turismo búlgaro.

Entrada gratuita

Recogida de las invitaciones en: Viajes MELIA C/ Navarra, 48 - CASTELLON



1. — El «caso» Ruiz Balerdi

El decano de los abogados españoles, Antonio Pedrol, cabeza visible de una de las fuerzas corporativas más poderosas del país, explicó a los periodistas con su habitual sutileza: «Ha existido un caso Ruiz Balerdi, que ya no existe».

Desde la óptica jurídica, la precisión era impecable, una vez que el magistrado juez Divar Blanco, titular del Juzgado Central de Instrucción número 4, no había encontrado datos para procesar a Ruiz Balerdi, disponiendo por tanto su inmediata puesta en libertad, tras ocho días de detención policial en aplicación de la ley antiterrorista.

Desde el punto de vista político, subsistía un «caso» Ruiz Balerdi, en virtud de la casi simultánea publicación de un comunicado del «Mando Unico» policial antiterrorista, manteniendo las acusaciones para las que el juez no encontraba datos.

Ahora bien, lo peor que puede hacerse con un caso tan extraordinariamente complejo es salirse por el cómodo recurso de enfrentar a la policía con la justicia, como ya se probó a en-

frontar el Ministerio de Interior con el Ministerio de Justicia en el famoso caso Arregui.

En este caso, no es el Ministerio de Justicia, sino el poder judicial —con la trascendencia que ello connota— el representado en la decisión del juez Divar. No es serio decir que se ha equivocado el juez o la Policía, que han actuado mal uno u otra. Aunque nos falten por conocer muchos elementos de juicio, tengo para mí que la Policía estuvo en su función y que de igual modo lo ha estado el magistrado juez. Y es que los temas complejos no siempre admiten facilidades simplificadoras ni planteamientos maniqueos.

2. — Los hechos, como se han difundido

Tema distinto es la oportunidad o inoportunidad de la nota informativa del «Mando Unico». Me falta un dato esencial para juzgarla: si se emitió después de tener conocimiento de la resolución adoptada por el juez, me parece inadecuada e inoportuna. Si se emitió antes, es decir, en el momento de remitir el detenido al juez, es perfectamente admisible. La Policía detiene e investiga, el juez decide en función de pruebas e indicios racionales. Lo importante es que, en el trámite investigador, la Policía no se salga de sus atribuciones legales. En el caso que nos ocupa, del abogado Ruiz Balerdi, la ley antiterrorista es un instrumento excepcional aprobado por el Parlamento soberano para que la Policía la use, no para que la tenga en un marco. Y tras la puesta en libertad, Ruiz Balerdi, por boca de su aboga-

LAS CLAVES

do defensor, Antonio Pedrol, ha dicho que fue tratado correctamente durante la detención.

Los hechos pueden ser enumerados sistemáticamente:

a) Está probado que fue la organización ETA-PM la autora del secuestro del industrial alcaireño Luis Suñer, primer contribuyente del Estado español por el concepto de renta personal.

b) La organización ETA-PM pidió rescate por el industrial secuestrado. La familia, por razones obviamente humanitarias, decidió llevar adelante las negociaciones, requiriendo a tal fin los servicios de su abogado Miguel Ortiz Cañabate.

c) El abogado Ortiz Cañabate, solicitó la intervención del abogado abertzale Ruiz Balerdi, teniente de alcalde de San Sebastián por Euskadiko Ezkerra, para establecer contacto con los secuestradores.

d) Tras un largo proceso negociador, Ruiz Balerdi consiguió establecer la cuantía y método de pago del rescate con el atarrá Aulestia Arrutiá. Según se ha publicado, y no desmentido, el ministro del Interior estuvo al tanto del proceso negociador y facilitó aspectos técnicos del mismo.

e) Efectuado el pago del rescate —325 millones de pesetas según la nota policial—, el industrial Suñer fue puesto en libertad por ETA-PM.

f) En la noche del 14 de abril, Ruiz Balerdi fue detenido por la Policía al llegar a España desde Francia por Hendaya. Al ser detenido, declaró llevar en su poder una alta cifra de dinero —entre cinco y medio y seis millones de pesetas— en moneda extranjera.

Hasta aquí, los hechos sustanciales. Muchos otros datos, publicados estos días, no pueden considerarse como hechos probados. Por ejemplo, alguna cuestión tan importante como el origen y destino de la importante cantidad de dinero que portaba Ruiz Balerdi en el momento de su detención. Según la Policía, en la nota del «Mando Unico», era el pago de cantidad que le había sido ofrecida por ETA-PM si culminaban con éxito las negociaciones del rescate, cantidad que habría cobrado de ETA-PM en Burdeos y habría cambiado a moneda extranjera en una entidad bancaria de Ginebra.

Pese al gran detalle de estos datos policiales, resultan difícilmente demostrables y desde luego los niega Ruiz Balerdi. Su compañero de EE y también abogado Juan María Bandrés afirma que Ruiz Balerdi era «tenedor fiduciario y no propietario» de ese dinero, negándose a informar por ahora del origen y destino del mismo, aunque negando los atribuidos por la Policía.

Valga el ejemplo de que es preciso distinguir, en estos conflictos tan delicados, entre hechos realmente probados y los que no lo son. Acostumbrados a la ligereza con que tantas decisiones se toman en la vida corriente, nos choca la meticulosidad y prevenciones de la actuación judicial. Pero afortunadamente esto es así, porque mal iríamos si el juez tomara decisiones a gusto de la opinión pública en vez de atenerse al rigor, a veces impopular, de los procedimientos legales. En ese rigor está la seguridad del ciudadano.

3. — La mediación en un secuestro

En suma, no hay que pensar que la Policía actuó incorrectamente, o que su actuación haya quedado en entredicho, por que el juez pusiera en libertad a Ruiz Balerdi. Algunas detenciones parecen poco justificables. Con los hechos expuestos, no creo que haya motivo para rasgarse las vestiduras por esta detención. Pero mucho menos para hacerlo si el juez, sobre los hechos probados, decide que no hay datos para el procesamiento del detenido y coherentemente le pone en libertad.

Desde luego sería discutible, al menos en mi modesta opinión, el que la mediación en un secuestro forme parte de los deberes profesionales de un abogado. Antonio Pedrol, con su innegable autoridad, entiende que sí, según sus palabras en la rueda de Prensa posterior a la liberación de Ruiz Balerdi, y me inclino ante su criterio. Sin embargo, no estaría de más un amplio debate entre los profesionales del derecho para decidir si la mediación en secuestros o en «impuestos revolucionarios» entra o no en el ámbito de los «deberes profesionales» de los abogados, por más que, en virtud de sus conocimientos profesionales, sean ciertamente los intermediarios más adecuados, que no es lo mismo.

Ahora bien, incluso con los reparos anteriores, está claro que la mediación en el caso de un secuestro —no así en el de un «impuesto revolucionario»— tiene básicos perfiles humanitarios. Nadie discute a la familia

de un secuestrado el derecho a negociar con los secuestradores para salvar la vida de quien, privado de su libertad, está indefenso. La abogacía, que tiene mucho de sacerdocio, no puede ni debe ser insensible al uso de sus capacidades para ayudar a la familia en la lucha por salvar y liberar al secuestrado.

Queda en el aire el tema, muy delicado, del cobro de honorarios por esa labor mediadora. Por una parte, es un trabajo que exige tiempo y dedicación, en condiciones además de riesgo personal y tensión psicológica. Salvo que el mediador sea hombre de sólidos recursos económicos personales —en cuyo caso pienso que sería más correcta la gratuidad de la mediación— es perfectamente admisible la retribución por parte de la familia. ¿Lo sería, en cambio, percibir remuneración de los secuestradores? entiendo que no, y este es, por tanto, el aspecto que convendría clarificar en el «caso» Ruiz Balerdi.

La Policía afirma que el abogado Ruiz Balerdi ha cobrado honorarios de ETA-PM. Su defensor y correligionario, Bandrés, lo niega. Si, en efecto, esos cinco y medio o seis millones de pesetas no fueran honorarios pagados por ETA-PM a Ruiz Balerdi, todos nos quedaríamos más tranquilos.

4. — Información y actuaciones judiciales

El tema comentado viene co-

mo anillo al dedo para algunas reflexiones de innegable importancia, en torno al delicadísimo tema de la información sobre actuaciones judiciales. Es un tema para tratar con pinzas, no porque los jueces sean fácilmente irritables al respecto, sino porque es lógico que lo sean a que, en ello, no defiendan intereses o privilegios personales o de casta, sino una auténtica conveniencia pública. Someter las sentencias y decisiones judiciales al debate público, con la trivialidad que se aplica a los actos políticos por ejemplo, comprometería el prestigio del poder judicial. Y nada peor podría suceder a la convivencia de un país que tener un poder judicial desprestigiado.

Desde la constitución de su órgano de gobierno autónomo, el poder judicial viene realizando un notable y ejemplarizado esfuerzo de apertura a los canales de información. El consejo general del poder judicial se ha puesto bajo la luz y los micrófonos de la opinión pública, y esto es algo muy importante en el proceso de democratización de la sociedad española.

Lo que importa es no confundir los términos. El Consejo General, en cuanto órgano de gobierno, pueda y debe ser objeto de la más libre información y sus decisiones de críticas en plano de igualdad con otros órganos del Estado. Pero la justicia no es el Consejo General del Poder Judicial. La actuación de la justicia se ejerce por los jueces y magistrados sin dependencia alguna del Consejo General. Para la información de las actuaciones judiciales es un imperativo ético el rigor y una forma exigible el respeto.

Carlos E. Rodríguez

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA

CONCIERTO QUE INTERPRETARA LA BANDA MUNICIPAL EN EL TEMPLETE DEL PARQUE DE RIBALTA

PROGRAMA
I
AFICION (Pasodoble)
LA DOLOROSA (Selección)
ENTRE EL JUCAR Y EL TURIA (Capricho rural)
LA REVOLTOSA (Preludio)
V. Sales Serrano
Giner Chapi
II
LA TEMPRANICA (Selección)
EN UN MERCADO PERSA (Intermedio)
MAILA (Obertura)
Jiménez Ketelbey
Roussel
Director: Mtro. Juan Garcés Queralt
DOMINGO, 26 ABRIL 1981 — HORA: 11:30 MAÑANA

REPRESENTANTE EXCLUSIVO

Sociedad en expansión continua y planificada busca para visitar profesionales de carpintería, electricidad, pintura y albañilería un REPRESENTANTE EXCLUSIVO.

Se trata de vender por demostración productos nuevos y patentados que cubren una necesidad precisa de cada utilizador y facilitan su trabajo.

Se ofrece buena imagen de marca, formación completa y estabilidad de trabajo compensado con fuertes ingresos, a personas dinámicas y serias. Mediante entrevista personal los candidatos podrán comprobar las posibilidades ofrecidas. Enviar referencias profesionales y foto a:

S. A. MACC ESPAÑA
Narciso Giralt, 7
SABADELL (Barcelona)
Ref. Of. 1026-I

IMPORTANTE FABRICA

DE PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS CERAMICOS SOLICITA:

EJECUTIVO DE VENTAS PARA MERCADO INTERIOR

SE EXIGE:
— Coche propio
— Dispuesto a viajar
SE OFRECE:
— Sueldo a convenir
— Absoluta reserva para colocados

INTERESADOS:
Dirigirse por escrito, adjuntando «curriculum vitae» al Apartado de Correos Núm. 242 de CASTELLON Ref. INEM CS-28204-1

MASTER de popularidad es garantía de calidad y buen servicio VINOS peresvins

VICENTE PEREZ ESTEVE, S. L. Criadores exportadores de vinos

DISTRIBUIDORES PROVINCIALES EN EXCLUSIVA DE LOS MEJORES PRODUCTOS DEL MERCADO NACIONAL

- A. G. E. BODEGAS UNIDAS S. A. Vino Rioja
- SEGURA VIUDAS S. A. Champagne
- RENE BARBIER S. A. Vino Catalán
- ESCANCIADOR Sida Asturiana (Constantino Riera Muñiz S. A.)
- BODEGAS MARTINEZ PESCADOR Almonacid de la Sierra (Viña Velerma) Carifena
- EMPE S A. —PLINIO— Vinagres (Mancha)
- BODEGAS MARQUES DE CACERES Vinos Rioja (Unión Vitivinícola, S. A.)

ALMACENES: Núm. 1 c/ Gandía, 16 Núm. 2 c/ Borriol, 8 y 15 Núm. 3 c/ Villafamés, 4 Núm. 4 c/ Borriol, s/n
TELEFONOS: 964 (Prefijo) Núm. 21.08.97 (Despacho) Núm. 21.46.92 (Conferencias) Núm. 21.08.15 (Particular)

CASTELLON DE LA PLANA

Cómo Prevenir la Subnormalidad

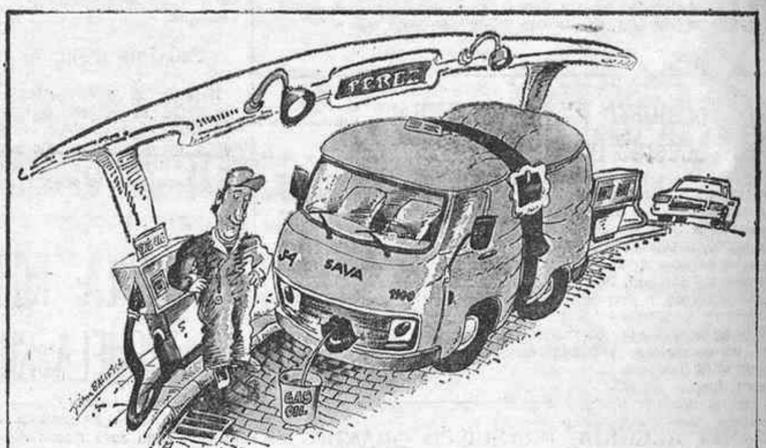
EXISTEN CAUSAS CONOCIDAS Y EVITABLES QUE PUEDEN PROVOCAR SUBNORMALIDAD

- ANTES DEL EMBARAZO.
- DURANTE EL EMBARAZO.
- DURANTE EL PARTO.
- EN LA PRIMERA INFANCIA.
- POR DIVERSOS FACTORES.



INFORMESE O SOLICITE FOLLETO GRATUITO A NUESTRO APARTADO 17.179 MADRID

Asociación CLUB "AYUdale a CAMINAR"



A la hora de apretarse el cinturón SAVA J4 es la primera.

La verdad es que no creía que esta Sava J4 consumiese tan poco y además ¡gas-oil!, que tal como están los precios... y es que para una Sava J-4, el ahorro es obsesión.

SAVA J4 Para todos los gustos.



Motor Diesel en 2 versiones (38 y 50 HP) Consumo medio 8-1 a los 100 Km. - Menor coste de mantenimiento - Amplio Red de asistencia técnica en toda España

CONCESIONARIO PARA CASTELLON Y PROVINCIA

AUTOMOVILES MICHAVILA, S. A.

Carretera Valencia-Barcelona, Km. 67,50 CASTELLON

VISITENOS O LLAME AL TELEFONO 21 74 22 Y SIN COMPROMISO PARA VD. LE INFORMAREMOS DE NUESTRAS CONDICIONES ESPECIALES DE VENTA.

Diez candidatos y cuatro corrientes

HOY, ELECCIONES PRESIDENCIALES FRANCESAS

- "Hace falta un presidente para Francia", sorprendente lema de Giscard.
• Todos señalan la necesidad de reformar la Ley de Impuestos.

PARIS. (Por Ramón-Luis Acuña, de Efe). — Entre diez candidatos a las elecciones presidenciales, cerca de 37 millones de franceses seleccionarán hoy domingo a votación, a dos para una segunda, que serán los que logren mayor número de sufragios.

Para es seguro que distinguirán a cuatro, el centrista Valéry Giscard d'Estaing, presidente saliente, el socialista François Mitterrand, el gaullista Jacques Chirac, y el comunista Georges Marchais.

Estos candidatos representan a las cuatro corrientes políticas fundamentales en Francia: dos preeminentes representadas ahora por Giscard y Mitterrand, y dos menores, pero imprescindibles para gobernar el país.

Es objetivo del presidente saliente y candidato del centro, Valéry Giscard d'Estaing, no bajar de un 27 por ciento, el mismo que obtuvo su formación en las elecciones al Parlamento Europeo y que le permitirá llevar una pequeña ventaja sobre François Mitterrand.

Con ello, Giscard se contenta por haber renunciado al 32 por ciento que obtuvo en la primera vuelta de las elecciones presidenciales de 1974, que sin duda le daría gran tranquilidad. François Mitterrand apunta a colmar el voto socialista en Francia, que es de un 22'6 por ciento, lo que, por lo visto, hará sin dificultad porque los sondeos le confieren ya un 24 por ciento de los votos.

Le restan votos los candidatos de su grupo: Huguette Bouchard-deau, del Partido Socialista Unificado, Michel C. Epeau, del Movimiento de los Radicales de Izquierda, y Arwetz Lagullier, trotskista de «Lucha Obrera».

Con menor esperanza, pero satisfecho tras una campaña en alza, el gaullista Jacques Chirac ha afianzado ya su «RPR», partido de «concentración en pro de la República» heredero del que fundó el general De Gaulle. Chirac, que conseguirá según las estimaciones entre el 17 y 18 por ciento de los votos, puede también reducir el apoyo a François Mitterrand, pero supone ya un problema para la segunda vuelta de Valéry Giscard d'Estaing, que ha de contar con los votos neogaullistas si quiere ganar.

Georges Marchais debe aproximarse al 20 por ciento para consolidar la mayoría que sigue teniendo en Francia el voto comunista, sea quien sea el líder del momento.

La consigna de voto de Georges Marchais para la segunda vuelta es la pesadilla de François Mitterrand, así como lo es la exigencia de que haya ministros comunistas en un gobierno socialista.

Después de 7 años de mandato presidencial, Valéry Giscard d'Estaing se presenta ahora bajo el inesperado lema de hacer falta un presidente para Francia.

El socialista François Mitterrand ha preferido usar para sus

carteles el de la consigna de «La fuerza serena», y repite lo de que «atorca años sería demasiado» en sus ataques contra el «candidato saliente».

Jacques Chirac, el presidente que nos hace falta, rezan las pancartas del aspirante gaullista, de 49 años, el más joven de los cuatro y el más derechista, que quiere detener el proceso de debilitación de Francia.

«Cambio dentro de la unidad» es lema del comunista Georges Marchais, que ha insistido nuevamente en la unión con los socialistas en la última semana de campaña.

Lo que fue la campaña

PARIS. (Por Pablo Yago, de Efe). — En la democrática campaña electoral francesa se habló de muchos temas que provocaron sobresaltos, pero también se pasaron por alto muchos otros porque los candidatos mayoritarios no quisieron crearse con ellos más problemas.

Salió a luz pública, una y mil veces, la necesidad de reformar



GISCARD D'ESTAING

chos por supresión de puestos de funcionarios y los de izquierdas por su ampliación.

La celebración de referendos, más frecuentes, como en la época del legendario general De Gaulle, fue también uno de los temas polémicos, pero no decisivos para que los candidatos ganaran votos.

En la política internacional francesa hubo un «tirar y aflojar», al acusar casi todos los candidatos la «alineación de Giscard d'Estaing con Moscú», pero el presidente saliente devolvió la pelota con frases de «necesaria coexistencia pacífica», no muy convincentes para el francés de la calle.

Se impuso la polémica sobre el mantenimiento de la pena de muerte en Francia, único país de Europa que sigue practicándola.

Sobre este tema no hubo dudas: la izquierda es abolicionista y la derecha es partidaria, por el momento, de mantenerla, aunque da a entender que podría abolirse eventualmente.

El paro fue el protagonista principal de la campaña, aunque, al igual que con la ley de impuestos, cada candidato encajó sus soluciones por vías muy distintas.

Giscard d'Estaing no quiere crear, sino «liberar» un millón de puestos de trabajo desde su reelección hasta 1986.

Para conseguirlo, el presidente-candidato, piensa en privilegiar la formación de los jóvenes, a temprana edad, forzar el retorno de la inmigración y favorecer el desarrollo de la pequeña y mediana empresa.

Mitterrand quiere más funcionarios, desarrollo de las prioridades sociales y salario adelantado a los jóvenes en busca del primer empleo.

Marchais promete tres millones de nuevos empleos en cinco años y Chirac algo parecido.

Se produjo un conato de debate sobre la independencia de los medios de información de radio y televisión y los pocos conclusiones revelaron una mayoría de periodistas que hacen la sopa boba a Giscard D'Estaing en estos medios.



FRANCOISE MITTERRAND

la ley de impuestos y cada candidato atacó el tema según sus tendencias.

Las opciones de derechas, la centrista conservadora de Valéry Giscard d'Estaing y la nacionalista del gaullista Jacques Chirac, prometieron aligerar las cargas, sin hablar de favorecer a las capas sociales menos pudientes.

En cambio, las alternativas de izquierdas, representadas por el socialista François Mitterrand y el comunista Georges Marchais, aclararon que quieren aumentar el impuesto sobre la renta para los ricos y exonerar a los pobres.

Igualmente, se puso en tela de juicio una reforma administrativa, los programas de dere-

En caso de guerra nuclear

EUROPA, CAMPO DE BATALLA Y PRINCIPAL VICTIMA

GRONINGEN (Holanda). (Por Juan Antonio de Lucas de Efe). — Europa sería el campo de batalla y la principal víctima de una guerra nuclear entre la URSS y EEUU, estiman expertos militares y científicos de Occidente.

Esta ha sido la principal conclusión y la opinión unánime de los especialistas de Estados Unidos y Europa que han finalizado, oficialmente una conferencia sobre «la guerra nuclear y Europa».

Organizada por la Universidad de Groningen y el Centro Americano de Información sobre Defensa, los participantes han presentado una serie de estudios en los que coinciden en que «el desarrollo de la bomba de neutrones y de los misiles nucleares de alcance medio han alentado la idea entre los dirigentes mundiales de que podría haber un vencedor en una guerra atómica».

Herbert Scoville, ex-director de la CIA (Servicio de Inteligencia de Estados Unidos), señaló que contrariamente a lo que se afirma, la bomba de neutrones no contribuye al caso de la escalada militar.

«La principal aplicación de la bomba de neutrones, que destruye a los seres vivos, pero no las instalaciones y edificios, sería contrarrestar la aplastante superioridad sovié-

tica en carros de combate (54.000 posee el Pacto de Varsovia)», afirmó. «Sin embargo —continuó—, en términos bélicos sólo cuenta la destrucción real del armamento enemigo».

El contralmirante estadounidense retirado, Gene Laroque insistió en que «en Estados Unidos cada vez hay más militares convencidos —y a la cabeza de ellos el vicepresidente George Bush— de que la guerra nuclear podría librarse en Europa de forma limitada y llegar a un acuerdo de paz entre URSS y EEUU en función de la evolución del conflicto».

La misma opinión expresó Henry Kendall, doctor del Instituto de Tecnología de Massachusetts (EEUU), quien precisó que «la cifra de muertos en Europa Occidental en caso de guerra nuclear puede llegar a unos 80 millones».

«Las 10 principales ciudades de Alemania Federal pueden ser destruidas y este país principal bastión europeo adolegado con solo el dos por ciento de los misiles nucleares de la URSS», afirmó el alemán Philip Sonntag, autor de un libro sobre los efectos de una guerra atómica.

GOBIERNO "SOLIDARIDAD"

POLONIA: SE REANUDAN LAS NEGOCIACIONES

VARSOVIA (Efe). — Una nueva ronda de negociaciones se inició ayer sábado, entre los sindicatos independientes «Solidaridad» y representantes gubernamentales en las que se tratarán los contactos sindicales con el extranjero y el papel de los tribunales en las cuestiones litigiosas con las autoridades.

En estas conversaciones, que son la continuación de los contactos empezados a finales de marzo, se discutirán también el acceso de los sindicatos a los medios de comunicación y la situación de la economía nacional, que sigue siendo el caballo de batalla del país.

El órgano del Partido Comunista Polaco «Trybuna Ludu» señaló en la edición del viernes que «fuerzas extremistas» en el seno de «Solidaridad» continúan ejerciendo influencia en la organización y persiguen soluciones que se salen del marco de lo convenido con el gobierno.

También en el órgano de «Solidaridad», que lleva el mismo nombre, se indicó que en los sindicatos independientes se registra una polarización de los puntos de vista.

La posición del líder sindical lech Walesa y de algunos de sus asesores, así como de los círculos allegados a la Iglesia Católica, se caracterizaba por su tendencia moderada y por haber reconocido los límites de sus reivindicaciones, que de sobrepasarse pondrían en peligro la existencia de la nación.

La otra corriente dentro de «Solidaridad» pide cambios rá-

pidos en la estructura administrativa y el castigo de los culpables de errores cometidos en el pasado, así como la destitución de los que ocupan cargos de los que han abusado.

La revista polaca «Polityka» recogió el peligro que supone tomar decisiones rápidas y dictatoriales, ya que una de las dos tendencias pueda dominar a la otra, sin que se haya aplicado un procedimiento democrático, que deba ser siempre defendido.

En opinión del semanario, una vigilancia constante y la apertura son los dos pilares en que debe apoyarse «Solidaridad» para regular su funcionamiento interno y los contactos con el exterior y así es como lo ha hecho la mayor rama sindical de «Solidaridad», «Mazowsze».

Entre tanto, la comisión oficial encargada de las relaciones con los estudiantes, encabezada por el ministro de Ciencia y Tecnología, Janusz Gorski, se reunió con una delegación de la asociación independiente de estudiantes «NZS» para tratar la cuestión de los prisioneros políticos.

En la reunión se deliberó el caso de Leszek Moczulski, fundador de la «Confederación para una Polonia Independiente» (KPN), quien ha sido acusado de actividades criminales.

Los estudiantes manifestaron que las actividades del disidente sólo se restringieron a la propagación de puntos de vista políticos y no justifican el proceso en torno a su persona.

Reagan salió de la Casa Blanca Pasará el fin de semana en Camp David



para viajar a Camp David, donde pasará el fin de semana. Los periodistas fueron desplazados unos cinco metros más atrás del lugar donde suelen abordar al presidente al abandonar éste la Casa Blanca, en prevención de cualquier «ataque», como dijo un policía, ya que Hinckley, autor del atentado contra Reagan, se había logrado infiltrar entre los periodistas.

Larry Speakes, portavoz presidencial, dijo que Reagan dedicará este fin de semana a preparar el discurso que debe pronunciar el próximo martes por la noche ante las dos cámaras del Congreso.

Reagan defenderá en su discurso su programa de recuperación económica, que ha suscitado amplia polémica, al basarse en la consigna de que «no hay tiempo que perder si queremos salvar la economía del país».

Speakes indicó que el presidente exhortará al «espíritu de cooperación» nacional, para conseguir la aprobación del Congreso para su plan económico, al subrayar que la economía norteamericana «no se ha mejorado sustancialmente y se requiere «pasar a la acción eficaz».

WASHINGTON (Efe). — El presidente norteamericano salió ayer de la Casa Blanca, por vez primera desde que regresó del hospital, tras el atentado del 30 de marzo,

Congreso del PSI en Palermo

LOS SOCIALISTAS ITALIANOS ASPIRAN A LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

- Craxi, "indulgente" con la democracia cristiana y "receloso" de un posible acuerdo con el PC.

PALERMO (Italia). — (Efe). Los socialistas italianos aspiran a ocupar la presidencia del Consejo de Ministros, cargo que, desde el final de la guerra, monopoliza en exclusiva la democracia cristiana.

Esta es la novedad más relevante de los últimos intervenciones en el 42º congreso del «PSI», tercera fuerza política de Italia con el doce por ciento de los votos, pero aliado indispensable para cualquier proyecto gubernamental.

El congreso concluirá hoy domingo con la réplica del Secretario General, Bettino Craxi, que, en su discurso de apertura, se mostró «excesivamente indulgente» con la Democracia Cristiana y «receloso» de un posible acuerdo con el Partido Comunista.

Desde hace algo más de un año, el «PSI» comparte el Gobierno con la «DC», los socialdemócratas y republicanos. Este Gobierno de centro izquierdo, lo preside actualmente el democristiano Arnaldo Forlani y es combatido con una rotunda oposición por el Partido Comunista.

Dos ministros socialistas, el de Participaciones Estatales Gianni De Michelis y el de Comercio Exterior, Enrico Manca, han corregido el tiro de Craxi, proclamando, más o menos

abiertamente, la necesidad de un gobierno «distinto», es decir con presidencia socialista, y que cuente con el apoyo del «PCI».

Ninguno de los dos establecieron plazos, pero coincidieron en que se debería tener como interlocutor privilegiado al sindicato para poner a punto un «pacto social» que frene la inflación.

De Michelis subrayó la necesidad de diálogo con el «PCI», a la condición de que los comunistas no pretendan una crisis inmediata, y acentuó sus críticas contra la Democracia Cristiana, «principal responsable de todos los males del país».

Manca trató de los puntos de convergencia entre el «PCI» y el «PSI» y dijo que eso debería permitir, dentro de esta legislatura, la creación de un gobierno con presidencia socialista y dar garantías al conjunto de las fuerzas democráticas.

En la misma línea, pero haciendo hincapié en la urgencia de esta salida, se expresaron los portavoces de la izquierda socialista, que representan, aproximadamente, el 30 por ciento de los delegados.

Craxi, decía anoche a los periodistas: «Será un milagro que este Gobierno dure hasta el final de la legislatura (...)» creo que este año las vocaciones de los políticos serán breves».

El compacto dos litros, con ventajas sin límites.

Mejorar los coches de la serie 340 era difícil. Pero VOLVO se propuso hacerlo y lo consiguió. VOLVO ha creado los nuevos 340. Coches con ventajas sin límites. Una muestra de ello, es el nuevo motor de dos litros que mediante caja de cambios montada en el eje trasero, sitúa a este modelo entre un grupo muy reducido de coches que utilizan tan avanzado sistema, consiguiendo así, prestaciones brillantísimas. Como alternativa, se mantienen los económicos motores de 1.400 c.c. Estas son sólo algunas ventajas de los nuevos VOLVO 340. No obstante las ventajas de confort, seguridad, fiabilidad y maniobrabilidad son también ilimitadas. Así es el VOLVO 340. UN COCHE CON VENTAJAS SIN LIMITES.

Agente oficial SECUVIPA S.L. Avda. Pérez Galdós, 27-Tlf. 964-20 06 22-CASTELLON



VOLVO Un coche sin límites.

NUEVOS MODELOS

EL TIEMPO

Chubascos dispersos

MADRID (Especial para Efe por «Nimbus»). — En las últimas veinticuatro horas ha llovido en las vertientes atlántica y Cantábrica y a última hora en puntos de la cuenca del Ebro y Cataluña. Las precipitaciones han sido en forma tormentosa y por la tarde ha nevado en las montañas y en puntos de las cuencas del Duero y del Ebro como por ejemplo, Burgos capital.

Las temperaturas fueron suaves en la mañana y han descendido acusadamente por la tarde. En el Sur y en el Sureste el tiempo ha sido soleado con temperaturas muy suaves. Para hoy se esperan chubascos frecuentes en el tercio Norte peninsular y más dispersos en las regiones mediterráneas. En el resto la nubosidad será variable con algún chubasco tormentoso ocasional, preferentemente en las zonas de montaña. Seguirá el descenso de temperaturas.

AVANCE DE PREDICCIÓN PARA EL LUNES Y MARTES: Chubascos en Galicia, Cantábrica y alto Ebro y en forma ocasional y frecuentemente tormentosa en las regiones mediterráneas. Grandes claros en el resto. Temperaturas bajas.

GALICIA Y CANTABRICO: Nubosidad abundante con chubascos frecuentes y temperaturas bajas con vientos del Norte.

EBRO Y CATALUÑA: Nubosidad variable con algún chubasco aislado que será de nieve en las montañas y temperaturas moderadamente bajas.

MESETA NORTE Y MESA SUR: Nubes y claros con algún chubasco disperso, preferentemente en las zonas de montaña donde serán de nieve. Temperaturas bajas.

LEVANTE, SURESTE, BALEARIS Y ANDALUCÍA: Nubosidad variable con chubascos dispersos tendiendo a disminuir en frecuencia e intensidad a lo largo del día. Temperaturas moderadas tendiendo a bajar.

CANARIAS: Nubes y claros con temperaturas suaves.

Temperaturas extremas de hoy en capitales de provincia. Mínima, cero grados en Burgos; máxima, 24 grados en Murcia. En Madrid, mínima, tres grados; máxima, 16 grados.

ANOCHÉ EN VALENCIA

Homenaje a Lamo de Espinosa

- Mientras no exista igualdad arancelaria con la CEE, no pasarán los cítricos marroquíes
- El ministro fue distinguido con la "Naranja de Oro" del Comité de Gestión y la primera placa de las cámaras agrarias valencianas

VALENCIA. — (Por teléfono. Especial para MEDITERRANEO, por José Luis TORRO). — El ministro de Agricultura y Pesca, Jaime Lamo de Espinosa, fue objeto anoche de un homenaje organizado por el sector cítrico, en el transcurso de una cena que tuvo lugar en el Hotel Sidl Saler con asistencia de más de quinientas personas que abarrotaban el salón. Desde toda España llegaron innumerables adhesiones.

En la presidencia, junto al homenajeado, se encontraban los gobernadores civiles de Valencia, José María Fernández del Río, y de Castellón, Rafael Montero Gomis; secretario de Estado, Manuel Broseta; presidente del Consell, Enrique Monsonís; presidente de la Diputación de Castellón, Joaquín Fornós; diputado y ex-ministro Fernando Abril Martorell; presidente del Comité de Gestión para la Exportación de Frutos Cítricos, Julia de Miguel, y otras autoridades y representaciones.

A los postres, y tras leerse las adhesiones del conseller Peris Soler, diputado Pin Arboledas y exportador José María Pascual, hizo uso de la palabra el presidente del Comité de Gestión, Julio de Miguel, quien ofreció el homenaje e hizo entrega a Jaime Lamo de Espinosa de la primera «Naranja de Oro», distinción concedida por el citado Comité.

El ministro de Agricultura y Pesca inició su intervención con palabras de gratitud y recuerdo dedicadas a Javier Aguirre y José María Pascual, así como a Luis Suñer. Después hizo un resumen de las circunstancias y personas que, desde puestos de la Administración, han hecho posible que el tratado pesquero con Marruecos no tuviera repercusión en el tema de los cítricos. Y en este sentido resaltó la labor de Luis Gámir, José Antonio García Díez, José Pedro Pérez Llorca y Fernando Abril, así como el decidido apoyo de Enrique Monsonís y el Consell, y del Comité de Gestión y la Federación de Exportadores de Cítricos, con palabras de recuerdo para el presidente de esta última entidad, Federico de Lis, ausente por enfermedad. Igualmente resaltó la tarea desarrollada por las cooperativas valencianas y los exportadores.

Jaime Lamo, más adelante, se refirió a sus raíces valencianas, primero en Requena, Alcira y Carcagente, y hoy a Castellón, provincia de la que es diputado. Pero indicó que ninguna de estas razones personales han influido en las negociaciones con Marruecos, sino que éstas se han afrontado desde la posición de ministro del Gobierno olvidando su pertenencia local o regional. El acuerdo —firmó— se

fundamenta en el alto interés nacional. Y terminó sus palabras diciendo el homenaje que se le rendía, lo devolvía a los allí presentes porque «vosotros os lo merecéis más que yo».

A continuación el presidente de la Federación de Cámaras Agrarias del Reino de Valencia, José Luis Rodrigo, entregó al mismo la primera placa de esta entidad, distinción que Jaime Lamo de Espinosa agradeció finalmente con emocionadas palabras.

Declaraciones del ministro

El ministro de Agricultura y Pesca, Jaime Lamo de Espinosa, asistió en Valencia a un café de redacción, durante el cual periodistas de los distintos medios informativos de la región le plantearon numerosas cuestiones relacionadas con su Departamento.

Según comentó el señor Lamo de Espinosa, el pasado año la agricultura aportó el 07 por ciento del producto interior bruto. Tras precisar que este año agrícola es el más extraño en muchos, dijo que, según previsiones de su departamento, con relación a la campaña anterior, la producción agraria descenderá un dos por ciento.

Añadió seguidamente que esta disminución no generará un fuerte proceso inflacionista y tendrá poca repercusión en el producto interior bruto, ya que el Estado dispone de suficientes «stocks» de producción. Sin embargo manifestó que el subsector de la ganadería intensiva y de los cereales se presentan con expectativas de pérdidas, salvo casos concretos y especiales, entre los que citó la previsible producción de cebada.

MARRUECOS

Respecto al recién firmado acuerdo pesquero con Marruecos afirmó el ministro que el tema se ha planteado dentro de un contexto distinto de negociación con relación a los anteriores. Se planteó el acuerdo dentro de varios aspectos: Acuerdo sobre semillas y sector forestal; acuerdo sobre investigación agraria; acuerdo (aún no firmado) sobre



ayuda sanitaria, y, finalmente el acuerdo de pesca.

Acercas de la relación entre la firma del acuerdo y las contrapartidas de paso de productos cítricos marroquíes camino de los países de la CEE, dijo que «habrá que hacer frente a esta eventualidad de paso cuando Marruecos y España tengan igualdad arancelaria con los países del Mercado Común, mientras tanto no. Los contrapartidas a favor de Marruecos estuvieron, en esta ocasión, en el aumento del 50 por ciento en los cánones a pagar por la flota española».

El señor Lamo de Espinosa manifestó que las medidas de estrechamiento de relaciones con Marruecos tendrán que ir al desarrollo turístico del reino alauita, aprovechamiento de los fosfatos e industrialización y explotación de su costa, y en todo ello España podrá aportar un apoyo importante, lo que aumentará nuestras expectativas de mejoras globalizadas de las relaciones. Marruecos está en buena predisposición para comprender nuestros problemas y nuestra capacidad de relación comercial y compromiso negociadores.

C.E.E.

Respecto a la situación de la agricultura española con la entrada en la CEE indicó en dos aspectos: La agricultura española, con ser importante, no tiene el potencial que temen nuestros

vecinos agricultores de otros países y habrá que hacer un ajuste de las posiciones de salidas, y, por otra parte, la capacidad de futuro de la industria agroalimentaria española es importante y atractiva para el inversor comunitario, ya que la creación de puestos de trabajo es más barata que en otros sectores.

INCENDIOS FORESTALES

Jaime Lamo no se atrevió a predecir que las previsiones para el verano en cuanto a incendios forestales dan cifras menores que otros años, ya que, dijo, ello motivaría a las personas que queman premeditadamente el monte. Sin embargo agregó que las expectativas de su Departamento en este tema son positivas.

En este sentido dijo que los acuerdos sobre ICONA y las diputaciones provinciales en materia de prevención y extinción de incendio están dando buenos frutos. También citó que el grado de responsabilidad de la población es mayor frente a la pérdida que ocasionan estos siniestros, si bien en muchos casos la ayuda civil para atajar las llamas no es la suficiente.

AUTONOMIA

Con relación a la situación de la política autonómica del País Valenciano, tras explicar que, en su opinión, éste es un tema donde en algunos segmentos sociales alcanzan notables grados de «fetichismo», dijo que parece que la comisión redactora del «Estatuto de Benicàssim» está en muy buena predisposición para dar una solución de consenso a la política regional.

Se congratuló con estas expectativas, ya que eso puede alcanzar un grado de autonomía para Valencia que sea aceptado por todas las provincias y las comarcas, pues no hay que olvidar que los grados de ansias autonómicas varían de unas zonas a otras y es difícil hacer compatibles los puntos de partidas».

Finalmente, acerca de la representación de los sindicatos agrarios en el Comité de Gestión de Exportación de Frutos Cítricos, aseguró que no es un tema de representación, sino de remuneración. «La representación recaerá en el sindicato que más representación tenga. Ya veremos quién se alza con la victoria en las elecciones a cámaras agrarias en el año 1982».

Madrugada: 00'05

SIGUEN LAS LLUVIAS

Tras una jornada en la que se alternaron las nubes con los claros, en permanente amenaza de agua, anoche volvió a llover en Castellón con cierta intensidad, al igual que lo hizo a lo largo de las últimas horas en distintas zonas de la provincia. El volumen de agua embalsada ha crecido estos días de forma sensible y, con ello, renace la esperanza frente al fantasma de la sequía.

Madrugada: 00'20

NEVADA EN MORELLA

Anoche, a última hora, comenzó a nevar nuevamente en Morella y su comarca con bastante intensidad, mientras las temperaturas descendían a niveles en torno a los cero grados. El ambiente era puramente invernal y así continuaba bien avanzada la madrugada. Todo hace suponer que hoy, domingo, la comarca de's Ports, o al menos las zonas más altas de la misma, amanecerá cubierta de nieve.

Madrugada: 00'25

EL AT. BILBAO GOLEO AL SALAMANCA (6-1)

BILBAO. (Efe). — El Atlético de Bilbao venció por seis goles a uno a la Unión Deportiva Salamanca, en el último partido de la Liga 80-81, disputado hoy en San Mamés. Al final de la primera parte se llegó con la victoria local de 3-0.

Arbitró el colegiado castellano Mayoral Cadenillas que estuvo mal y fue muy protestado por señalar penalty a Golcochea en una entrada a Luengo.

Marcaron los goles por el A. de Bilbao, Sarabia, 2; Argote, 2; Rojo y Dani y por el Salamanca lo hizo Pepe, de penalty.

Madrugada: 01'35

PONENCIAS RETIRADAS EN EL CONGRESO DE JUVENTUDES DE UCD

MADRID. (Efe). — Todos los temas tratados en el congreso de las Juventudes de UCD han sido retiradas a su paso por el Pleno, a excepción al relativo a la despenalización de la prostitución, que quedó como salió de la comisión correspondiente. El tema del aborto quedó aplazado para su discusión por el Consejo Político de las Juventudes centristas.

A los ocho y cuarto de la tarde quedó abierto el plazo de presentación de candidaturas al Comité Ejecutivo Nacional y al Consejo Político de las Juventudes de UCD.

La votación de las candidaturas que esperaba se produjo a partir de las once menos cuarto de la noche por espacio de dos horas. Hasta el momento se espera que se presenten dos candidaturas, la liberal de Pedro Pérez y la independiente de José María Carrera.

«Se ha realizado un trabajo serio sobre la problemática real de los jóvenes», afirmó ayer el presidente de UCD, Agustín Rodríguez Sahagún, al valorar la labor desarrollada en el Congreso.

Rodríguez Sahagún precisó que se han estudiado temas estratégicos en términos aceptables, como la propuesta de cumplir el servicio militar en la propia región.

ENERGIA SOLAR

PRODUZCA ELECTRICIDAD PARA VIVIENDAS AISLADAS, CASAS DE CAMPO, GRANJAS, ETC. CON PANELES SOLARES FOTOVOLTAICOS

ARCO Solar, Inc. DISTRIBUIDOR PARA ESPAÑA

ELECSOL S.A.

C/. Fernando Poo, n.º 6 - MADRID-5
Telfs.: (91) 474 72.11 - 474 72 67

PERSONAS



CONCHA MARQUÉS PIQUER, que desde que se separó de Curro Romero, vive en un amplísimo piso en el que sólo hay mujeres. Ella, sus dos hijas, y otras dos mujeres de servicio. Aquí no hay espacio para hombres, ha dicho. ¡Será por pisot!



MANOLO SANTANA, el campeónísimo, ha declarado que es partidario del divorcio porque en este momento me conviene, si no tal vez diría lo contrario». Manolo, te seguimos por lo bien que te explicas.



MARIA LUISA SAN JOSE, que ha debutado en Palma de Mallorca con la obra de Lorca «Bodas de sangre». La verdad es que nuestros colegas isleños han hablado muy mal de la representación de la obra lorquiana.



JOSE LUIS URIBARRI, director de programa «Aplauso» está pasando serios inconvenientes porque el presupuesto del espacio ha quedado desfasado. De momento ha tenido que prescindir de Lola Forme. ¡Y el Fradeles, ¿qué?!



MONTSERRAT GUDIOL, pintora, es la primera mujer española que ocupa un sillón en la Academia de Bellas Artes «San Jordi». A los cuatro años comenzó a pintar. Hoy tiene ya 47, está separada y tiene seis hijos.



LAUREN POSTIGO que nos amenaza con reaparecer en la pequeña pantalla. «Soy el mejor», ha dicho, «me ha llamado televisión porque voy». No dudamos de su valía, pero ¡qué culpa tenemos los demás!



CARMEN VALERO, campeona mundial de cross femenino en los años 76 y 77, ha reaparecido tras dos años de inactividad. La última marca conseguida ha sido la de los 4.410 metros, en 15 minutos y dos décimas. Record absoluto.

Mediterráneo

fin-de-semana

COMPRAMOS

ORO

PLATA Y JOYAS

MEJORAMOS CUALQUIER OFERTA

Pago al contado

Máxima discreción

Avda. Rey D. Jaime, 41 entresuelo. T. 216522-216733
CASTELLÓN

DOMINGO, 26 DE ABRIL DE 1981

PUEBLOS DE CASTELLÓN

ARTANA

En un hermoso valle bajo la vigía permanente de altos picachos que la rodean

Artana aparece emplazada en la falda de un monte a orillas del barranco de su nombre. Altas montañas ocultan la villa a los viajeros hasta el último instante. Son las primeras estribaciones de la Sierra Espadán entre Artana y Onda en las que destacan la Peña Negra y los montes Salá, Moriti y San Roque, en los que crecen los pinos, los alcornoques y las encinas.

Está situada a 261 metros sobre el nivel del mar y dista 27 kilómetros de la capital.

Tiene buenas calles y plazas pavimentadas. Recientemente se ha urbanizado la Plaza Nueva con jardines, farolas y una fuente alegórica de la producción del aceite, que posiblemente se inaugurará hoy.

En el casco urbano hay cinco bares y una fonda. En la ermita de Santa Cristina una hospedería.

la imagen del Cristo por la que los artallenses sienten gran veneración. Está todo muy bien conservado. El recinto del Calvario es de forma romboidal y encierra pasillos escalonados.

A 2 kilómetros del pueblo camino de Esilda, está, junto a la rambla, la ermita de Santa Cristina, que tiene una Iglesia dórica de una nave regular, coro y sacristía. También tiene aneja la casa de los ermitaños. Frente a la fachada porticada se extiende amplia esplanada rodeada de cipreses. Junto a la rambla hay una fuente que mana a 3 metros de profundidad rodeada de un muro con escalera semicircular.

El término y sus linderos

El término municipal que mide

tura y extensión todos que rodean la villa y pertenecen a particulares.

Además de la rambla o río Seco, cruzan el término de Artana pequeños arroyos o barrancos conocidos con los nombres de Castro, Vilambulg, Aguasvivas y Chantena.

En el término hay buenos manantiales. Entre ellos destaca, por la calidad y cantidad de sus aguas la de Santa Cristina, de propiedad municipal. Es también muy buena el agua de la fuente de la Galería Chorva que —como la anterior— está a 2 kilómetros de la población. La de la Rambla, muy próxima. Debemos citar igualmente la de la Higuera y la de la Granja. El abastecimiento de aguas de la población se hace con los caudales de un manantial denominado «Font de Ferros». Además, desde hace poco tiempo cuenta con las abun-

Chotema en el racó de Liesca, de hierro y, en el paraje «Font de Ferros», una de baritina. Han sido detectadas otras de mercurio.

A principios de siglo funcionaban tres molinos harineros y 40 de aceite. En la actualidad solo hay una almazara muy moderna de alta productividad.

Funcionaron 9 fábricas de espartines con materia que compraban en Hellín. La última cerró sus puertas recientemente.

Queda un artesano que fabrica con esparto capachos, sopillos, serones y otros objetos.

Los viernes se celebra mercado semanal extraordinario.

Centros culturales

Existe un Grupo Escolar de Educación General Básica y un centro de enseñanza pre-escolar.

Hay redactado un proyecto, y adjudicadas las obras, de un centro cultural que estará construido en el plazo de un año.

También cuenta Artana con una banda de música: la Unión Musical Santa Cecilia.

Demografía

En 1887 contaba Artana con 2.670 habitantes. En 1901 con 2.731. En 1910 con 2.845. En 1958 con 2.238. En 1975 con 2.097. En la actualidad son 2.102 habitantes, lo que significa un ligero ascenso.

Fiestas

Se celebran fiestas en diferentes fechas. Por San Juan. El 24 de julio a Santa Cristina. El 29 de agosto a San Juan Bautista. También la Juventud tiene sus fiestas propias.

Las fiestas patronales, aparte su faceta religiosa, consisten en la lidia de toros bravos con la presencia de peñas de jóvenes, competiciones deportivas y bailes populares.

No se celebra ya la romería de Santa Cristina —¡qué lástima!— aunque sí la fiesta en el día del «Rey de Miques» el día de los Santos Inocentes. Ni las «Manobreras» que se celebraba el 15 de agosto.

La más solemne es la del Cristo del Calvario que data de 1.850. Hoy por la mañana habrá bajada la imagen desde el Calvario a la Iglesia parroquial. Al anochecer celebrarán una solemne procesión por las calles y plazas del recorrido tradicional. Mañana, conmemoración de San Vicente, se celebrará el comulgador de enfermos y, por la noche, devolverán la imagen al Calvario. Allí se dispararán fuegos de artificio como colofón de la fiesta.

En los barrios, después de cada fiesta, se celebra la «menajeta» consistente en una comida



que celebran los vecinos de las calles que integran el barrio en plan comunitario.

Los vecinos de Artana hablan el valenciano. Llamam tios y tias a las personas mayores aunque no sean familia.

Antiguamente se bailaba la jota.

El traje típico es el siguiente: La mujer usa falda, hasta el tobillo, de diversos colores. Corpiño. Toca generalmente hecha por las propias mujeres que rivalizan en el logro de obtener las piezas más bellas. Delantal. Medias blancas de artesanía. Zapatos negros. Y se peñan con teco y rascamoños. El hombre usa camisa blanca. Pantalón y foja negra. En ocasiones viste blusa negra o rayada en colores oscuros. Calza abarcos, o alpargatas valencianas.

Gastronomía

Entre los platos típicos hay que destacar la Olla de ayuno (Olla de dijum) que consiste en un sofrito y luego hierven con el agua los alubios y verdura del tiempo (Col, cardos, judías verdes, etc.).

La pasta más típica son «les orellotes» (así denominada porque tiene forma de oreja humana). La masa de harina, aceite y huevos, se frie con aceite de oliva de la cosecha local que es excelente.

Historia

El antiguo escudo estaba dividido en dos cuarteles: en el superior sobre campo de oro un crucifijo y, en el inferior, sobre campo blanco, tres hachas de viento o cirios encendidos colocados oblicuamente y paralelos entre sí.

Una leyenda supone que el rey Sicrolo fue el fundador de Artana el año 785 después del Diluvio. Ubicada en la antigua Edstania los romanos la llamaron Artalla. Según el historiador Mundina en sus inmediaciones fue atacado Eneo por los ejércitos cartagineses cuando abandonado por los celiberos marchaba fugitivo hacia el Ebro. Vién-

dose acosado se refugió en un monte donde fue derrotado y sus tropas acuchilladas. Aún pudo huir y buscar otro escondite, pero fue descubierto y murió a manos de los cartagineses.

La población los árabes durante su dominación hasta el año 1.242 en que fue conquistada por el rey don Jaime que la pobló de cristianos. En el repartimiento le correspondió a Guillermo Romeu el valle de Artana, por los servicios prestados al rey. Le fue donada, para cuando fuera conquistada, el 18 de octubre de 1238.

Este año ya menguaba el prestigio de Zeyt-Abú-Zeyt entre sus vasallos como consecuencia de su conversión. Surgieron gritos de rebelión y gran número de grupos insurrectos por la Sierra de Espadán. Tuvo que intervenir Jaime I quien obtuvo su objetivo por diplomacia. Así la mayoría de los lugares continuaron poblados por moros que constituyeron sus respectivas aljamas, sin perjuicio de que el Señorío continuara en manos de cristianos.

De lo anteriormente expuesto de prueba evidente el excepcional privilegio otorgado por don Jaime, estando en Artana el 29 de mayo de 1242, a los sarracenos pobladores de Esilda y de todos los lugares de la Sierra. Por este privilegio aparte de la propiedad absoluta de sus tierras, les concedió la libre práctica de su religión con facultad de poder enseñar el Corán y demás libros propios de su secta; el derecho a la herencia paterna; el establecimiento de Cadí propio con toda jurisdicción; renovación libre de comercio, contratos, etc., estipulando además que «ninguna persona que profesara otra religión que la de Mahoma podría ser recibida en aquellos territorios, ni residir en ellos, sin el permiso de sus moradores, aún cuando fuera enviada por el mismo rey».

Durante la guerra carlista fue escenario de duros combates.

El castillo

Por una ladera denominada

«la costera» se rebasa la cota donde está ubicado el Calvario y se llega al castillo que corona la colina a cuyos pies se extiende el pueblo. Actualmente el castillo es propiedad de la familia Tomás I Martí.

El especialista en castillos, Vicente Forcada Martí, nos habla así de este:

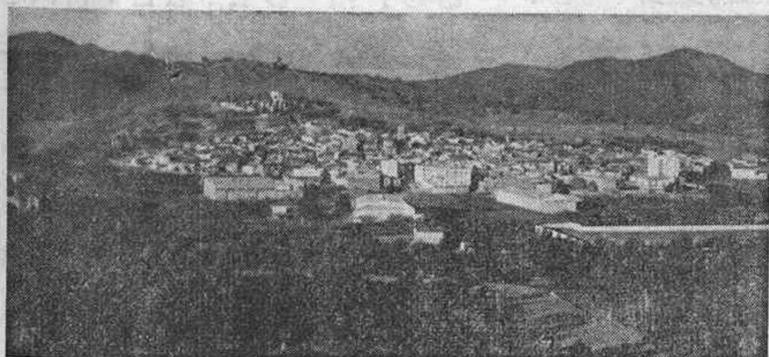
«Queda situado al norte de la población de su nombre, a escasa distancia y a 341 metros de altitud sobre el nivel del mar. Su origen parece remontarse a tiempos de los romanos como fortaleza defensiva frente a los habitantes de la Sierra de Espadán. Debí contar con torres auxiliares en la misma.

La obra que ahora se aprecia es fundamentalmente árabe con reformas y ampliaciones cristianas de gran envergadura que lo convirtieron, con el tiempo, en un castillo señorial de gran porte y magnificencia como lo atestiguan los restos hallados en sus alrededores, consistentes en magníficos atauriques árabes, hermosos alicatsados, ventanales geminados con las armas de sus señores, etc.

Es de tipo montano, de planta regular y obra dispersa. Contaba con singular «Torre Mayor», «Torre del Principal», capilla, aljibes intermedios y múltiples dependencias de todo tipo, lo cual pregona el poderío y nobleza de sus señores los Romeu, Montada, Bell, Díez, Thous, Vilanova y Gurra de Villahermosa.

De todo el conjunto castellístico destacó la que debió ser imponente «Torre Mayor» del «Homenaje» de base romana y conocida con el nombre de Torre de los Erpiciones, la cual fue dinamitada por el general Borso di Carmine para que no sirviera de atalaya a los carlistas. Juntamente con la misma voló por los aires buena parte del castillo que está totalmente arruinado.

EL PROXIMO DOMINGO PUBLICAREMOS UNA MONOGRAFIA DE AYODAR.



Su climatología le ha valido la calificación de estación veraniega.

Lugares sagrados

La Iglesia parroquial, puesta bajo la advocación de San Juan Bautista, está situada en la Plaza de León XIII, es de una nave claustral, estilo dórico y tiene un amplio coro. Fue construida sobre el solar de un primitivo templo. Tuvo un altar mayor soberbio, de estilo salomónico, obra de los hermanos Ochando, de Almazora. También poseía un cuadro de San Miguel y los Arcángeles, atribuido a Ribalta. Las obras de arte que aún permanecen no están muy bien conservadas y ahora las someten a un tratamiento que frenará la degradación. La contigua Capilla de la Comunión es también de estilo dórico y fue construida entre los años 1869 y 1871.

A espaldas del casco urbano, en una cota más alta, está el Calvario con sus capillas del Via Crucis y profusión de esbeltos cipreses. Una bonita ermita blanca, con cúpula azul de tejas vidriadas tan características del Levante español, que data del siglo XVIII, por lo menos, cobija

36'29 kilómetros cuadrados limita al norte con los de Tales, Onda y Bechí, al oeste con los de Espadilla y Alcudia de Veo, al este con el de Nules y al sur con el de Alfondeguillos.

Comunicaciones

Desde la Capital se puede llegar por una carretera que pasa por Villarreal y Bechí. También por otra que jalanan Nules y Villavieja. Esta se une a la anterior 3'6 kilómetros antes de llegar a Artana después de salvar un suave collado.

Esta carretera sigue luego por Esilda, Chóvar y Azuebar para empalmar con la de Sagunto a Burgos. Antes de Esilda sale otra por la derecha que cruza Ahín, Almedijar, Castelnovo y Segorbe. De esta última, poco después de Ahín, sale otra derivación hacia Alcudia de Veo, Tales y Onda.

Montes, ríos y manantiales

Los montes principales son: Puntal de la Ombria cubierto de alcornoques, Carrascal, Rápita y Serra de la Creu, de gran al-

dantes aguas encontradas en un pozo perforado por cuenta del Ayuntamiento.

Economía

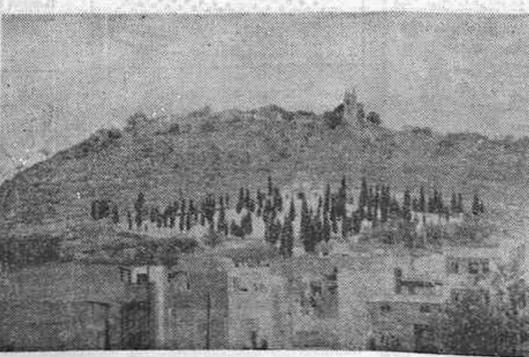
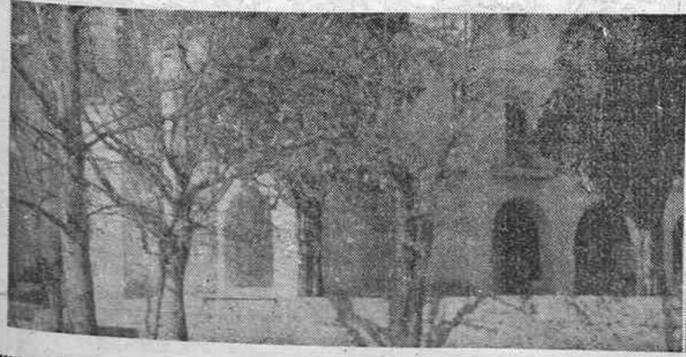
Artana es eminentemente agrícola. Tiene en su término municipal 87 hectáreas aptas para el cultivo de cereales, 79 de huerta, 780 de olivar, 18 de viñedo y 1.246 de algarroberal que sufre grandes estragos hace unos 25 años como consecuencia de una fuerte helada. Tiene ubérrimos naranjales, con la salvedad de que, muchos vecinos tienen huertos de cítricos en los términos de Onda y Bechí con los que linda. Todos los productos son de primera calidad, especialmente el aceite que goza de fama internacional.

En el término municipal hay varias granjas.

Todos los indicios son de que existe gran riqueza de aguas subterráneas. Quizás pudiera construirse un pantano en la «costera» de Ahín, que proporcionaría grandes beneficios.

Podrían repoblarse unas 900 hectáreas de monte.

Hay muchos indicios mineros. En tiempos pasados se explotó la mina Creueta de cinabrio; la



EL ZODIACO, EL AMOR Y SU DESTINO

DEL 27 DE ABRIL AL 3 DE MAYO

Los mejores signos de la semana



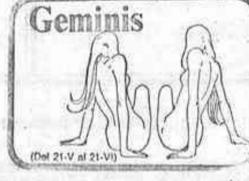
Sagitario
(Del 23-XI al 21-XII)

Su mente se mostrará ágil y despierta, permitiéndole eliminar una serie de dudas que surgirán a mediados de esta semana. Para superar momentos difíciles, medite con prudencia cada paso que vaya a dar. Sin duda triunfará, si actúa con criterio firme.



Escorpio
(Del 24-X al 23-XI)

Periodo favorable para cerrar negocios, saldar las cuentas pendientes, responder a viejas propuestas, efectuar compras y estabilizar su economía. Los mayores beneficios los obtendrá por su eficacia, destacándose sobre las demás personas que le rodean.



Geminis
(Del 21-V al 21-VI)

Surgirán excelentes ocasiones para mostrar la prudencia y el equilibrio temperamental, unidos a una gran capacidad de análisis y reflexión: muestras de la benéfica influencia de Venus en las relaciones amorosas. Se liberará de algunos de sus prejuicios.

Los signos normales de la semana



Cancer
(Del 22-VI al 22-VII)

No se verán defraudadas las esperanzas que alimenta, respecto a sus relaciones sentimentales, y hasta es posible que le sobren las ocasiones para conquistar una posición alta en lo que atañe al corazón. También hallará un pequeño éxito en el terreno económico.



Tauro
(Del 21-IV al 20-V)

Fecha importante para los intereses afectivos. La intervención de personas muy gratas le permitirán estabilizar su actividad amorosa. Destacará en las reuniones sociales. Procure mantener su instinto previsor, y trate fríamente los asuntos monetarios.



Aries
(Del 21-III al 20-IV)

Espera mejores momentos, no se precipite. Le serán hechas algunas promesas en un momento de máximo optimismo, por lo que ha de recibirlas con ciertas reservas. Si piensa emprender un viaje, emplee los preparativos. Medite cuidadosamente todos sus proyectos.



Libra
(Del 24-IX al 23-X)

Olvide las extravagancias si realmente pretende conquistar la paz y la felicidad en todas sus relaciones afectivas, pues una búsqueda alocada de la aventura puede echar por tierra las grandes conquistas que le esperan. Mejor convivencia con su pareja.



Leo
(Del 23-VII al 23-VIII)

Periodo de gran emotividad y sugestión, muy ventajoso para quien mantiene sus relaciones en terreno abierto, sin tapujos. Será mejor que no busque esa amistad clandestina, a pesar de que la tentación emplee a resullarle irresistible. Piense en los demás.



Virgo
(Del 24-VIII al 23-IX)

La próxima semana le permitirá conseguir parte de sus sueños, o al menos superar ciertas vicisitudes afectivas. Sin duda realizará algo poco común, que le brindará una buena amistad. Deje de mezclar su orgullo en las discusiones amorosas con su pareja.

Los peores signos de la semana



Piscis
(Del 19-II al 18-III)

A medida que transcurren los días de la semana, comprobará que el amor toma unos derroteros muy halagüeños. Brinde a su pareja el apoyo moral que necesita. Tendrá la impresión de que su actividad laboral retrocede y de que le rodea la ingratitud.



Capricornio
(Del 22-XII al 20-I)

Si desea recuperar ese afecto perdido, tendrá que hacer gala en estos días de una gran diplomacia y de una originalidad poco común. El lunes y el viernes pasará por una fase difícil, que le invitará a dejarlo todo y a romper con los valores más sólidos.

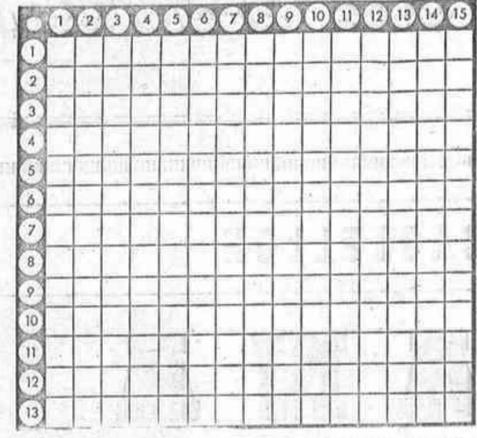


Acuario
(Del 21-I al 19-II)

Esta semana será fatal para los romances, y muy propicia para los ataques de celos y los rompimientos sentimentales. Aproveche la ocasión para ordenar sus sentimientos, y defina sus verdaderas inclinaciones. Conserve su lucidez mental y no cometa un disparate.

PASATIEMPOS FIN DE SEMANA

CRUCIGRAMA BLANCO

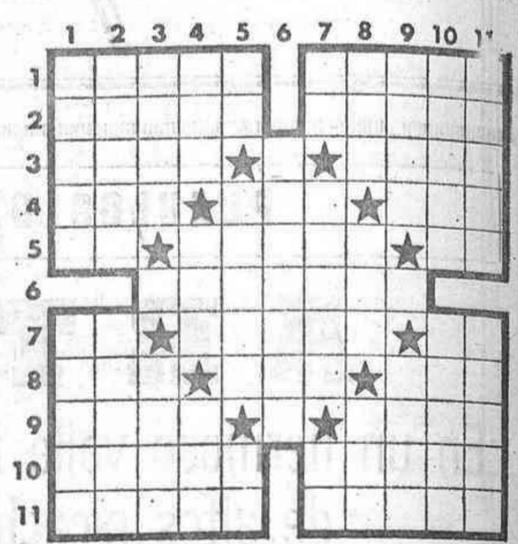


(AL RESOLVERLO, HAY QUE IR COLOCANDO LOS 25 CUADROS NEGROS QUE CONTIENE)

HORIZONTALES.— 1: Bien criado, de buenas costumbres. El primer hombre.— 2: Relativos al origen y derivación de las palabras. Matricula española.— 3: Composiciones poéticas hechas para ser cantadas. Periodo de tiempo. Hijo de Adán y Eva.— 4: En numeración romana, novecientos noventa y nueve. Advertirales, sintiérales su presencia. Símbolo químico del níquel.— 5: Mueble para descansar o dormir. Das consejo o dictamen. Letra numeral romana.— 6: Que no está dividida en sí misma. Vocal. Consonante. Especie de salchichón italiano.— 7: Concisas al hablar. Manosead repetidamente.— 8: Vocal. Dicese de las que han cesado de un empleo y disfrutan de un premio por sus servicios. Que no es buena.— 9: Traje nacional femenino de la India. Hijo de Adán y Eva. Haced ruido, resonad.— 10: Haga homenaje de sumisión y respeto. Quitar, suprimir.— 11: Concediese a los individuos de una profesión los mismos derechos que a los de otra distinta. Tratamiento nobiliario inglés.— 12: Haces rigurosamente lo que te ordenan. Semejante. Vocal repetida.— 13: Dejases de desempeñar un cargo público. Costosos, de elevado precio. Consonante.

VERTICALES.— 1: Minuciosa, concienzuda. Lengua provenzal.— 2: Especie de sofá o canapé. Termine, finalice.— 3: Gran río de Europa Occidental. Pusieses a remojar algo en un líquido.— 4: Magnetiza un cuerpo. Dejada de decir o hacer.— 5: Individuo de un antiguo pueblo germánico fundador de reinos en España. Junta dos o más cosas. En plural, nombre de letra.— 6: Activa, orgullosa. Pecado capital. Suba la bandera.— 7: Bahía gerundense cerca del cabo Creus. Esposa de Saturno y madre de Júpiter.— 8: Símbolo químico de la plata. Encúbralas para que no sean descubiertas.— 9: Nombre del buen ladrón que fue crucificado junto a Jesús. Abandónas una habitación. Consonante.— 10: Ojos simples de los insectos. Consonante. Término de una carrera.— 11: Guardas de ciertos animales. Hurlar de la compra diaria.— 12: Campeón. Rey de Israel, hijo y sucesor de David. Nota musical.— 13: Consonante. Símbolo químico del azufre. Llanuras extensas sin vegetación arbórea. Consonante.— 14: Quitar el brillo. Paludismo, cierta fiebre infecciosa.— 15: Fiesta que conmemora el nacimiento de Jesucristo. Igualdad de nivel en la superficie.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Penco, caballo malo. Rica, fértil, abundante.— 2: Hembra del rinoceronte. Regla, precepto.— 3: Dicese del que tiene la mano o el pie contrahechos. Consonante. Ganancia líquida.— 4: Onda marina. Cloruro sódico. Necesidad de babar.— 5: Negación. Sacreción caliza marina. Forma reflexiva del pronombre personal.— 6: Municipio de la provincia de Gerona.— 7: Nota musical. Bahías, ensenadas. Pronombre personal.— 8: Se atreve. Antiguo gorro militar. Tejido de seda de malla poligonal.— 9: Tanto, ignorante. Consonante. Muy costosa de precio.— 10: Piedra preciosa. Hito para fijar lindes.— 11: Impares. Estado alotrópico del oxígeno.

VERTICALES.— 1: Facultad de discurrir. Guadaña toscana.— 2: Pequeña contribución a algo. Fabulista griego.— 3: Prenda de abrigo larga y sin mangas. Consonante. Ligan con cuerdas.— 4: Perturbado. Extremo inferior y más grueso de la antena. Nombre de letra.— 5: Matricula española. Terreno sin edificar. Símbolo químico del osmio.— 6: Dicese de los que están sin trabajo.— 7: Lengua provenzal. Sacerdotes del Tibet. Símbolo químico del molibdeno.— 8: Alimento. En plural, artículo. Patada del animal.— 9: Nombre propio de mujer. Consonante. Gran río español.— 10: Apodos. Mamífero carnívoro de olor fétido.— 11: Ansar. Antiguo soldado de caballería ligera.

SOPA DE LETRAS



SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

CRUCIGRAMA
HORIZONTALES.— 1: Rocín. Opima.— 2: Abada. Canon.— 3: Zopo. P. Neta.— 4: Ola. Sol. Sed.— 5: No. Coral. Se.— 6: Palamós.— 7: Re. Radas. Tú.— 8: Osa. Rus. Tul.— 9: Zote. S. Carra.— 10: Opala. Mojón.— 11: Nones. Ozono.
VERTICALES.— 1: Razón. Razón.— 2: Obolo. Esopo.— 3: Capa. P. Atan.— 4: Ido. Car. Ele.— 5: Na. Solar. Os.— 6: Parados.— 7: Oc. Lamas. Mo.— 8: Pan. Los. Coz.— 9: Inés. S. Tojo.— 10: Motes. Turón.— 11: Anade. Ulano.

CRUCIGRAMA BLANCO
SOLO HORIZONTALES. — 1: Morigerado. Adán.— 2: Etimológicos. Ja.— 3: Tonadas. Mes. Set.— 4: IM. Notariales. NI.— 5: Cama. Asesoras. V.— 6: Una. U. C. Salami.— 7: Lacónicas. Sobad.— 8: O. Eméritas. Mala.— 9: Sari. Abel. Sonad.— 10: Acate. Eliminar.— 11: Asimilases. Sir.— 12: Obedeces. Tal. Aa.— 13: Cesases. Caras. S.

SOLUCION SOPA DE LETRAS
 Almacrafe, arado, azadón, cizallas, guadaña, horca, hoz, taya, pico, podadera y rastrillo.

JEROGLIFICOS



A LOS JEROGLIFICOS
 Tanteaía (t ante aia).
 Me apaño (m; ea; paño).
 Bebo vino (be; bovino).



FRIGORIFICOS A GAS • BUTANO • PROPANO

TOVER

DISTRIBUIDOR PARA CASTELLON Y PROVINCIA

SELECCIONS **JOGAR**

JACINTO BENAVENTE, 23 (Chaffán Gran Via)
 TELEFONO 21 10 39
CASTELLON

- SIN ELECTRICIDAD
- SIN RUIDOS
- SIN AVERIAS
- MINIMO CONSUMO DE GAS
- GRAN POTENCIA



PELICULAS PARA HOY

PRIMERA CADENA

15:00 AVENTURAS DE TOM SAWYER «Una medicina milagrosa»

15:30 LA CASA DE LA PRADERA «Oleson contra Oleson»

Dirección: William F. Claxton. Guión: Chris Abbott. Intérpretes: Michael Landon, Karen Grassle, Melissa Gilbert, Dean Butler, Katherine Mac Gregor, Richard Bull, Alison Antrim, Steve Tracy, Dabbs Greer. La llegada de una abogada de los derechos de la mujer a Walnut-Grove conmociona la vida familiar de todo el pueblo. Las diferencias que oponen al matrimonio Oleson son la chispa que hace explotar a todas las esposas locas, quienes pretenden hacer firmar a sus maridos una proposición para que se reconozcan sus derechos.



CHERYL LADD

16:25 DOCUMENTAL

«Las grandes ballenas»

19:30 DESENLACE INESPERADO

«La fuerza del mal»

Dirección: Richard Lang. Intérpretes: Lloyd Bridges, William Watson, Pat Crowley John Anderson.

23:30 TEATRO BREVE

«La visita»

De Juan Antonio Castro. Intérpretes: Don Felipe, Pedro del Río, Doña Presentación, María Elena Flores; visita 1ª: Covadonga Cadenas; visita 2ª: Francisco Vidal; visita 3ª: Emiliano Redondo; vecina: Pilar Yegros. Doña Presentación y don Felipe son un matrimonio maduro que distraen sus ocios, ella con el punto y él con el periódico. Su tranquilidad se ve turbada por la presencia de tres extrañas visitas con las que sostienen unos diálogos inverosímiles. En realidad se divierten así, aunque ambos son partidarios de la paz hogareña.

tranquilidad se ve turbada por la presencia de tres extrañas visitas con las que sostienen unos diálogos inverosímiles. En realidad se divierten así, aunque ambos son partidarios de la paz hogareña.



FARRAH FAWCETT

SEGUNDA CADENA

16:35 EL INCREIBLE HULK

«La confesión» Dirección: Barry Crane. Guión: Nicholas Corea, Deborah Davis. Intérpretes: Bill Bixby, Lou Ferrigno, Jack Colvin, Richard Herd, Markie Post, Harold Garfield.

18:00 LOU GRANT

«El apogón» Dirección: Allen Williams. Intérpretes: Edward Asner, Robert Wiaden, Linda Kelsey, Mason Adams, Jack Bannon.

19:00 FLAMENCO

«El bronce añejo» Presentación: Fernando



MARISA MEDINA

Quiñones Chozas. Intervendrán en este programa: El cantor Manuel Soto

21:30 LARGOMETRAJE

«Funeral en Berlín» Dirección: Guy Hamilton. Intérpretes: Michael Caine, Eva Renzi, Oscar Homolka, Guy Doleman.

En una prisión militar británica un hombre es puesto en libertad para que colabore con el Servicio Secreto Inglés. La misión es preparar la huida a Occidente de un coronel ruso. Para ello se dispone en Berlín un falso funeral, que será el vehículo utilizado para el paso desde el sector Oriental. Sin embargo algo hará que los planes fallen, y es que el ex presidiario se da cuenta de la realidad: los rusos les están tendiendo una trampa...

PROGRAMAS DE TELEVISION

SEMANA DEL 27 DE ABRIL AL 2 DE MAYO DE 1981

LUNES, 27

PRIMERA CADENA

14:15 CARTA DE AJUSTE

14:28 APERTURA Y PRESENTACION

14:30 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO

Espacio semanal de ámbito y temática regional.

15:00 HOY

Dirección: Pedro Macía Espacio Informativo.

16:20 AMOR EN CLIMA FRIO

«Encuentro en el extranjero»

Dirección: Donald McWhinnie. Guión: Simón Raven. Intérpretes: Lucy Gutteridge, Vivian Pickles, Isabelle Amyes, Rosalind Lander, Judi Dench, Michael Alridge. Año 1938. Linda, divorciada de Bony se casa por lo civil con Christian. Para ayudarla en sus actividades políticas, monta una tienda. E. dinero obtenido se reparte entre los comunistas de España y otras naciones... Cedric conoce a Boy, el marido de Polly, y se propone conquistarlo valiéndose de Jady Montmore. Fanny teme que las relaciones de los dos hombres causen un desengaño a la encaprichada lady. Pero los tres emprenden un viaje que hace las delicias de Polly al verse libre y poder seguir su reciente idilio con un anciano lord...

17:15 DESPEDIDA Y CIERRE

18:15 CARTA DE AJUSTE

18:32 AVANCE INFORMATIVO

18:37 LA COMETA BLANCA

Guión general: Eduardo Delgado. Programa destinado al público infantil comprendido entre los 3 y los 7 años.

19:05 ELLA

«El pueblo de las rocas» Dirección: Peter Thornton. Intérpretes: Kenneth Hendel, Victor Mellensy, Wendy Gilmore, Giles Ridley, Len Sparrowhoswk. Los tres exploradores, son



ROSA MARIA MATEO

capturados por hombres de la tribu Amahagger al mando de los cuales está Ballal, un anciano blanco, jefe de la extraña tribu, mezcla de hombres y mu-

eres descendientes de todas las razas conocidas.

19:30 INFORMATIVO JUVENIL

Dirección: Francisco García Novell.

20:00 MANO A MANO

Presentación: Joaquín María Puyal. Dos personalidades potencialmente contradictorias dialogan sobre un tema político o económico arbitrados por un moderador.

21:00 TELEDIARIO

Editor: Ramón Barro Programa informativo

21:45 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

Resumen de la etapa del día (Mérida-Sevilla)

22:00 LAPIZ Y PAPEL

Presentación: Angel Quesada y Pepe Carabias. La mecánica del concurso se basa en el sistema de eliminaciones sucesivas de los concursantes iniciadas quedando al final un ganador, que obtiene un premio en metálico y participa la semana siguiente. El concurso tiene un juego paralelo en el cual participan todos los espa-



PEDRO MACIA

ñoles, mediante sus datos de filiación, pudiendo optar a un premio en metálico.

23:00 CERVANTES

Capítulo 2º Dirección: Alfonso Ungría Guión: Manuel Matij, Isaac Montero, Daniel Suelro y Eugenio Martín. Supervi-

sión literaria: Camilo José Cela. Intérpretes: Cervantes: Julián Mateos; Licenciado: José María Muñoz; Silena: Isabel Mestres; Centellas: Manuel Zarzo; Don Juan de Austria: Miguel Ayones. En Nápoles conoce Miguel a su primer amor, la Silena de sus versos. Mientras tanto los acontecimientos se precipitan y don Juan de Austria arenga a sus soldados preparándose para el combate naval contra el turco, en Lepanto. Un viejo funcionario cuenta al licenciado la batalla, y cómo Miguel perdió entonces el uso de su mano. Días de amargura, el hospital, el final del sueño, y la aventura. Cervantes decide entonces regresar a España. Se embarca a tol fin en la galera «Sol», que es atacada por los piratas argelinos. Mientras tanto, no es sólo al licenciado a quien interesa la vida del escritor. El Santo Oficio ha tomado cartas en el asunto del memorial.

00:05 AL CIERRE

Director: Joaquín Arozamena.

00:10 DESPEDIDA Y CIERRE

SEGUNDA CADENA

19:30 CARTA DE AJUSTE

19:43 APERTURA Y PRESENTACION

19:45 INFORMATIVO

20:00 AVENTURAS DE SUPER-RATON

«El gato monstruoso»

20:30 CINE CLUB

«Sabrina»

Terminado el ciclo dedicado a Harold Lloyd, TVE no nos ha facilitado el que ocupará su lugar. Según rumores, no confirmados, podría tratarse de uno dedicado a la bella Hedy Lamarr, o al genial bailarín Gene Kelly. Aunque también podrían visitarnos cada semana los inefables Hermanos Marx.

22:10 HORIZONTES

El programa que ofrecemos cuenta cómo se ha avanzado técnica y psicológicamente en este campo con nueva tecnología y concienciando a las madres de los prematuros. Completa el programa un episodio de la serie «El Circo de la Física».

22:40 POLIDEPORTIVO

23:15 INFORMATIVO

23:30 DESPEDIDA Y CIERRE

MARTES, 28

Primera Cadena

14:15 CARTA DE AJUSTE

14:28 APERTURA Y PRESENTACION

14:30 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO

15:00 HOY

Espacio informativo

16:20 AMOR EN CLIMA FRIO

«El señor Duques», núm. 7. Año 1939. La situación de Linda en el campo de refugiados, no puede ser más desastrosa bajo su punto de vista. Se encuentra desahogada y postergada ante las ocupaciones de Christian. Al verse inútil, su amor termina y abandona a su marido... En París se encuentra sola, sin dinero y ante la inminente amenaza de una nueva guerra... Desesperada ante su situación, llora en la Estación del Norte. Se le ofrece ayuda y Linda acepta. Así se inician sus relaciones con uno de los hombres más ricos de París: el duque Fabrizi.



ISABEL TENAILLE

18:15 CARTA DE AJUSTE

18:30 APERTURA Y PRESENTACION.

18:32 ESPACIO INFORMATIVO

18:37 LA COMETA BLANCA

Programa infantil

19:05 UN MUNDO PARA ELLOS

«El niño y la televisión» Dirección: Santiago Vázquez. Realización: Jesús Valero. Presentan: Adela Cantalapiedra y Santiago Vázquez. Otros colaboradores: Dr. Mellado, Luis Solayar. Un tema tan debatido y controvertido como es el de las relaciones del niño y la televisión será ampliamente tratado en el programa de hoy por expertos, padres y niños. ¿Perjudica la TV al niño? ¿Supone por el contrario la TV una gran fuente de conocimientos para el niño? Estas y otras preguntas serán contestadas en el programa.

20:00 AHORA, ESPAÑA

Dirección: Ladislao de Arriba Azcona. Realización: Mario Gómez, Juan Caño Arecha y Jaime Chavarrí. El tema de esta semana tratará de la entrada de España en la OTAN. Presente y futuro de esta Organización internacional.

21:00 TELEDIARIO

Espacio Informativo.

21:45 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

Resumen de la etapa del día (Ecija-Jaén)

22:00 300 MILLONES

Dirección: Gustavo Pérez Puig. Realización: Pedro Amallo López. Presentación: Pepe Domingo Castaños.

23:05 LOS NUEVOS VENGADORES

«El toque de Midas» Dirección: Robert Fuest. Intérpretes: Patrick MacNee, Joanna Lumley, Gareth Hunt. El departamento recibe información de que tres individuos procedentes de diferentes países llegan a Londres para comprar a «Midas». Uno de ellos conocido por la policía como «Hong Kong Harry», es víctima de un intento de



CRISTINA GARCIA RAMOS

asesinato; tres cuartos de millón de libras de oro en polvo, le salva la vida. Interrogado por Steed, confiesa que «Midas» es un ser humano al que se le han inoculado gérmenes de todos las enfermedades mortales que padece la humanidad, por medio de una vacuna descubierta por el profesor Turner, un conocido científico británico.

24:00 AL CIERRE

00:05 DESPEDIDA Y CIERRE

Segunda Cadena

19:30 CARTA DE AJUSTE

19:43 APERTURA Y PRESENTACION

19:45 INFORMATIVO

20:00 LOS CHICOS DEL 47-A

«A la mañana siguiente». Dirección: Richard Bramall. Guión: Charlotte Mitchell. Intérpretes: Christine McLenna, Gaius Hodgson, Nigel Greaves, Russell Lewis.

George, el benjamín de la familia, se levanta el primero y derrama la leche sobre el cuaderno de historia de Willy. Para colmo la ausencia de la madre provoca que todos lleguen tarde a sus respectivas obligaciones, y para complicar aún más el asunto Binny y Willy cogen del bolso de su hermana ma-



MARIA LUISA SECO

yor dinero para hacer la compra, George les imita y el monedero queda escondido.

20:30 II GUERRA MUNDIAL.

HISTORIA DE UN SOLDADO

«La ruta salvaje a China» Dirección: Arthur Holch. Los testimonios de tres soldados norteamericanos sirven para comentar algunas de las misiones bélicas que ocurrieron en China y de las que fueron actores de excepción.

20:55 MUSICAL EXPRESS AMIGOS

Dirección: Angel Casas. El espacio «Musical Express Amigos» ofrecerá las actuaciones: Orquesta Mondragón, Renato Carosone, Agata Lys, Bonet de San Pedro, Luis Cobos, Mikko Fugl.

21:50 ARRIBA, ABAJO

«Cofres mágicos» Intérpretes: David Langton, Simon Williams, Rachel Gurney, Gordon Jackson. Charles Hammond es un oficial inglés destinado en la India. Actualmente disfruta de unos días de estancia en Londres. Suele asistir a algunas reuniones y conciertos con James Bellamy y, que le presenta a sus padres lord y lady Bellamy. En el curso de una corta conversación Hammond se ofrece a acompañar a Marjorie a la ópera. La amistad se transforma en seguida, en



AURORA CLARAMUNT

pasión amorosa a pesar de la evidente diferencia de edad. Charles y lady Bellamy se ven en secreto lo que provoca un gran cambio de actitud en ella. Marjorie Bellamy y su marido han tenido recientemente algunas diferencias de opinión en cuestiones políticas pero ella no impide que lord Bellamy se percate de las involuntarias reacciones de su esposa.

22:45 POLIDEPORTIVO

23:15 INFORMATIVO

23:30 DESPEDIDA Y CIERRE

PROGRAMAS DE TELEVISION

MIÉRCOLES, 29

PRIMERA CADENA

- 14,15 CARTA DE AJUSTE
- 14,28 APERTURA Y PRESENTACION
- 14,30 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO
- 15,00 HOY
Espacio Informativo
- 16,20 AMOR EN CLIMA FRIO
«En el amor y en la guerra» (episodio núm. 8). Año 1940. La guerra en Europa ha estallado y sigue su curso. Fanny visita a Linda y la joven le cuenta cuánto añora a Fabrice y a París. En casa de los padres de Linda se han reunido casi todos los miembros de la familia, entre ellos Fanny y sus hijos. Inesperadamente se presenta en Londres Fabrice...



PLACIDO DOMINGO

ci, colmando de felicidad a Linda que vive unas horas inolvidables. El duque le confiesa su amor y ambos hacen proyectos para el futuro... Pasan los meses y Linda y Fanny se cuentan que ambas están embarazadas, así como otra...

hermana de Linda. A causa de que su casa es destruida por una bomba, Linda es obligada por Fanny a regresar a su antiguo hogar. Sus padres creen que el hijo que espera es de su marido y todo sigue normal. Llegado el momento de dar a luz, Fanny se adelanta y es la primera en tener su hijo.

- 17,15 DESPEDIDA Y CIERRE
- 18,15 CARTA DE AJUSTE
- 18,30 APERTURA Y PRESENTACION
- 18,32 AVANCE INFORMATIVO
- 18,37 LA COMETA BLANCA
Programa infantil.
- 19,00 BALONCESTO
Comentarios: Héctor Quiroga.
Desde el Pabellón Municipal de los Deportes de Almería, retransmisión en directo de la final de la Copa del Rey de baloncesto.
- 20,30 RAICES
«Adivina adivinanza». Dirección-realización: Manuel Garrido Palacios. Pro-

grama que obtuvo en el Festival de Dublín el «Arpa de Oro».

- 21,00 TELEDIARIO
Espacio Informativo
- 21,45 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA
Resumen de la etapa del día (Jaén-Granada, en línea, y Granada-Sierra Nevada, contra reloj).



MATIAS PRATS

ellos es Albert, el tímido profesor. El autor del atentado es Paul, hermano de una compañera de trabajo de Albert, de la que hace tiempo está enamorado en silencio...

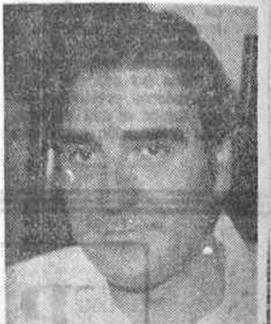
- 22,00 SESION DE NOCHE
«Esta tierra es mía» Dirección: Jean Renoir. Intérpretes: Charles-Laughton, Maureen O'Hara, George Sanders, Walter Slezak.
Durante la ocupación de Francia por los alemanes, un maduro maestro de escuela, Albert, que vive con su anciana madre, se ve obligado a superar su miedo, su apocamiento ante sus alumnas, para darles así un ejemplo de entereza en aquellos momentos tan difíciles. Un atentado que cuesta la vida a varios soldados alemanes, hace que el comandante militar de la plaza tome varios rehenes. Uno de

24,00 DESPEDIDA Y CIERRE SEGUNDA CADENA

- 19,30 CARTA DE AJUSTE
- 19,43 APERTURA Y PRESENTACION
- 19,45 INFORMATIVO
- 20,00 EL SR. ROSSI
«Los sueños del Sr. Rossi». Número 2.
El día comienza de nuevo y Gastón, tan hacendoso como siempre, despierta a Rossi con cajas destempladas. Se queja del lechero y Rossi deja volar su imaginación hasta convertirse en Sherlock Holmes en busca del lechero diabólico y de un caso de envenenamiento colectivo.
- 20,30 BENNY HILL
Benny Hill pasa de hombre orquesta a sufrido marido, y su imaginación se desborda cuando ve a ciertas jovencitas: lo que podría suceder... y no sucede, todo a causa de haberse casado por dinero.
- 21,00 OPERA
Desde el Metropolitan Opera...

ra y en transmisión diferida les ofrecemos «La Traviata», de Giuseppe Verdi, interpretada en sus principales papeles por Heana Cotrubas, Plácido Domingo y Cornell MacNeil con la orquesta y coros del Metropolitan dirigidos por James Levine y puesta en escena de Colin Graham.

- 22,45 POLIDEPORTIVO
- 23,15 INFORMATIVO
- 23,30 DESPEDIDA Y CIERRE



JAVIER VAZQUEZ

El programa "Su turno" podría pasar a la radio

- Según afirma Eduardo Sotillos, director de RNE
- Jesús Hermida no dice nada, pero acusa directamente.



En la nueva remodelación de Televisión Española, uno de los presentadores que ha quedado descolgado es Jesús Hermida, sobre todo por el programa «Su turno» que por cierto había obtenido un nivel de audiencia más que aceptable. Pero cambiaron los mandos y con ello algunos de los presentadores quedaron defenestrados, entre ellos Jesús.

Es evidente que Jesús Hermida tiene muchos detractores, como así todos los que ascienden vertiginosamente en el medio televisivo. No hay más que recordar a algunos de ellos, entre ellos a Inigo. Acabado el programa «Su turno» en televisión, parece que el director de Radio Nacional, Eduardo Sotillos, ha dicho que si Hermida quiere —y todo hace presumir que sí quiere—, el programa podría emitirse por radio, bajo la dirección del propio Hermida. Ha habido unas conversaciones...

entre Sotillos y el director de TVE, Fernando Costedo, en las cuales el director de RNE expresó su opinión de la equivocada medida de suprimir un programa que como «Su turno» había acaparado la atención del público, y todos los temas que en él se han tratado han logrado interesar al público.

Por su parte, Hermida, no se ha pronunciado sobre la posibilidad de trasladar su programa a la radio. No ha hablado de esto, pero si ha dicho que un alto cargo de televisión se negó a que el...

programa siguiera en antena, en declaraciones hechas a una emisora de radio. No quiso en ningún momento decir nombre y apellidos de ese alto cargo de televisión, pero todo parece apuntar hacia Balbín, jefe de programas especiales de TVE.

Según se afirma en pasillos de TVE parece que José Luis Balbín no quiere que su programa «La clave», recientemente reincorporado a la programación de televisión, pueda quedar apagado por la similitud que pueda tener «Su turno» con los temas que se plantean en «La clave». De momento así están las cosas. No sería extraño que en corto espacio de tiempo el programa «Su turno» saliera en antena a través de Radio Nacional de España de la mano de Hermida y con las bendiciones de Eduardo Sotillos antiguo compañero de Hermida en la gran casa.

D. M.



JUEVES, 30

Primera Cadena

- 14,15 CARTA DE AJUSTE
- 14,28 APERTURA Y PRESENTACION



ELISA RAMIREZ

- 14,30 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO
- 15,00 HOY
Espacio Informativo
- 16,20 LA LETRA ESCARLATA
«Primera parte»

Autor: Nathaniel Hawthorn. Dirección: Rick Hanser. Boston 1642. Hester Prynne es expuesta en la piqueta por adúltera, y el pueblo la contempla para ejemplo de todos y escarnio de la víctima. La joven Hester lleva bordado espléndidamente sobre el vestido la letra «A», expresiva de su delito. La comunidad de Nueva Inglaterra, de creencias firmemente acendradas, considera liviano el castigo; habría preferido la muerte de la víctima. Exhortaba a que revele el nombre del hombre que «pecó» con ella por el reverendo Wilson, se niega en redondo. Poco después, ya en prisión, un hombre de edad, deforme y grefudo, penetra en la celda. Es médico... y el marido de Hester, el cual después de dar una medicina a madre e hija, le pregunta el nombre del hombre que estuvo con ella. Pasa el tiempo y Hester teme que en su hija, Perla, se hubiera engendrado su propio pecado.

- 17,20 DESPEDIDA Y CIERRE



GABY

- 18,15 CARTA DE AJUSTE
- 18,30 APERTURA Y PRESENTACION
- 18,32 AVANCE INFORMATIVO
- 18,37 LA COMETA BLANCA
Programa infantil
- 19,05 EL CIRCO DE TVE
Autor e intérpretes: Gaby, Miliki, Folito y Milikito.
- 20,00 MUSICA, MAESTRO
Presenta: Carlos Tena. Un programa sobre música culta y con música culta.
- 20,25 VIVIR CADA DIA
«Un nuevo hogar»

Director: José Luis Rodríguez Puértolas. Realización: Santiago Castellanos Ruiz.

Nazareth es un hogar fundación en Alicante para muchachos en situación «especial»: hijos de padres separados, presos o alcohólicos. Allí viven en casas con nuevas «madres» por un sueldo (y vocación) que suplen la presencia de los padres. Allí se preparan para una vida futura que se les presenta problemática. A medio...



CARLOS TENA

camino entre un internado y un reformatorio, se trata de una institución de caridad en que se mezclan dos vivencias: los asalariados que representan un papel «humano» y los niños, jóvenes aislados.

- 21,00 TELEDIARIO
Espacio Informativo
- 21,45 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA
Resumen de la etapa del día (Baza-Puente Tocinos)
- 22,00 ESTA NOCHE
Dirección: Fernando G. Tola. Presenta: Carmen Maura.
Se trata de un programa espectáculo que alterna entrevista y actuaciones musicales. La novedad del mismo, aparte de su presentadora Carmen Maura, consiste en que serán «invitados» del mismo no sólo los entrevistados del mismo, sino también los entrevistadores.
- 23,00 TAURAMAQUIA
«El torero». Dirección: Joaquín G. Gordillo. Guión: Carlos Doria, Juan Posada. Realización: Mario Gómez.
Así como el primer programa estuvo destinado al toro, en este se analiza el otro protagonista de la fiesta: el torero.

- 24,00 AL CIERRE

00,05 DESPEDIDA Y CIERRE Segunda Cadena

- 19,3 CARTA DE AJUSTE
- 19,43 APERTURA Y PRESENTACION
- 19,45 INFORMATIVO
- 20,00 EL REINO ANIMAL EN CRISIS
«El mundo animal de tarde»
- 20,30 ENTRE DOS LUCES
Dirección: Raúl del Pozo. Una historia de interés humano (se trabaja sobre dos o tres simultáneamente y es imposible prefiar cuál será escogida) más la habitual sección «Crónica impertinente».
- 21,00 TEATRO
«Las atalayas del señor Esteves», de Santiago Rusiñol. Realización: Valentín Álvarez. Intérpretes: Pastor Serrador, Elisa Ramírez, Fernando Sotuela, Asunción Villamil, María Elena Flores, Tonia Albaladejo, Antonio Gamero, Berta Labarga, Antonio Acobal, Manuel Sánchez, Ángel Quesada, Ángel Álvarez, Fabio León.
Tres generaciones de una familia, abuelo, hijo y nieto, ordenan su vida teniendo como eje un nego-

cio familiar. A él dedican todos sus esfuerzos y pensamientos para que el negocio sea próspero y rentable. Las efemérides familiares no tendrían sentido sin la tienda.

- 22,45 POLIDEPORTIVO
- 23,15 INFORMATIVO
- 23,30 DESPEDIDA Y CIERRE



ISABEL BORONDO

PROGRAMAS DE TELEVISION

VIERNES, 1

PRIMERA CADENA

14,15 CARTA DE AJUSTE
14,28 APERTURA Y PRESENTACION

14,30 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO

15,00 HOY
Espacio informativo

16,20 LA LETRA ESCARLATA
«Segunda parte»
El pastor exhorta en su homilía a los reunidos para que odien el pecado, mil veces peor —dice— que el fuego del infierno. En una terrible noche irrumpe ante los reunidos en la iglesia, la pequeña Perla, como una aparición. A Hester no le parecía su propia hija. Las autoridades piensan que sería conveniente quitarle a la niña, ante la insistencia de los más fervientes católicos.

17,00 BLA, BLA, BLA
Dirección: José Joaquín Marroquí.



MARISA ABAD

Programa con las actualidades de teatro, música, cine, literatura, pintura, etc.

18,15 CON OCHO BASTA
«Votos» (Vows).
Intérpretes: Dick Van Dyke, Betty Buckley, Grant Tinker, Joan Prather.
Los hijos de los Bradford preparan con entusiasmo el tercer aniversario de

boda de Tom y Abby. Esta alegría pronto es sustituida por una grave preocupación ya que Janet y David deciden separarse legalmente. Todos los esfuerzos de Tom para evitar la separación resultan inútiles. David alquila un apartamento de soltero, e inmediatamente comienzan los trámites para obtener la separación legal.

19,10 SPIDERMAN
«El hechicero maligno»

19,30 LA BOLSA Y LA VIDA
Dirección: Enrique Mereses.
Repercusiones en la vida del ciudadano de los últimos subidos de las tarifas eléctricas.

20,00 PATOS Y OCAS
Dirección: Máximo Sanjuán. Realización Enrique Álvarez Diégado.
Tres temas de humor serán los tratados en este programa, con referencia a la actualidad.

20,25 MAS VALE PREVENIR
«Tuberculosis»
Dirección, guión y presentación: Ramón Sánchez Ocaña. Realización: Antonio Castro Bobillo.
A lo largo de la historia,

una serie de enfermedades se han erigido en protagonistas. Hubo épocas claramente marcadas. Hace siglos, la peste era el azote hoy podríamos hablar así del cáncer o de las enfermedades cardiovasculares. Pero hay una que no sólo fue el azote de la hu-



PASTOR SERRADOR

manidad, sino que incluso llegó a crear una serie de hábitos y costumbres y que influyó sin duda en la civilización. La tuberculosis. Evidentemente la tuberculosis sigue ahí y además, atacando ahora a los jóvenes. El programa hace un extenso análisis de la enfermedad haciendo especial hincapié en la forma de prevenirla. Completan el programa las habituales secciones «Sepa lo que come» y «Pregunte usted»

21,00 TELEDIARIO

Espacio informativo

21,45 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

Resumen de la etapa del día (Puente Tocinos-Almusaltes).

22,00 ESTUDIO 1

«Margarita y los hombres». De Edgar Neville. Realización y adaptación: Pedro Pérez Oliva. Intérpretes: Margarita: María José Alfonso; Don Manuel: Pastor Serrador; Lola: Salomé Guerrero; Carmen: Inés Morales; Zarragoitia: Luis Barbero; Madre: María Isbert; Dolores: María Rus;



JOSE LUIS BALBIN

Jiménez: Juan Meseguer; Doctor: Pedro del Río; Chofer: Manuel Andrés; Jaime: Julián Argudo; Balones: Manuel Carcedo; Obrero primero: Antonio Gamero; Obrero segundo: Vicente Ubeda; Cartero: Gilberto Moreno; Voz primera: Alberto Cuadrado; Voz segunda: Carlos Sanromán. Margarita es una muchacha que trabaja en una oficina y que, por ser poco agraciada, tiene que cargar con los trabajos más pesados y engorrosos, mientras sus compañeros son mejor tratados. En vista del poco éxito que tiene con sus coquetos se crea una serie de admiradores. Un grave accidente destruye su rostro y el causante del atropello trata de remediarlo todo...

24,00 CIERRE

00,05 DESPEDIDA Y CIERRE

SEGUNDA CADENA

19,00 CARTA DE AJUSTE

19,13 APERTURA Y PRESENTACION

19,15 INFORMATIVO

20,05 LA CLAVE

Presentación. Dirección: José Luis Balbín. Realización: Carmelo José Barrera. Presentación: José Luis Balbín.

El divorcio como tema de debate.

24,00 DESPEDIDA Y CIERRE

MARIA JOSE CANTUDO: Está rodando una película junto a Paco Valladares



• Se trasladará a Chile para grabar un programa de televisión de cinco horas de duración

María José Cantudo a la chita callando es una de las artistas que más trabajo tiene en el cine. Está acabando de grabar una película y ya le han propuesto filmar otras dos. En el paréntesis, está contratada para grabar un programa de cinco horas de duración para la televisión chilena.

En la película cuyo rodaje está terminando luce una preciosa barba y un gran bigote, y representa a un gran jeque árabe.

María José Cantudo llegó a televisión luciendo un precioso vestido muy insinuante, negro, con un gran corte lateral que llamó poderosamente la atención. María José Cantudo está rodando actualmente la película «La vida, el amor y la muerte», junto a Paco Valladares. Por cierto que en la película la Cantudo luce una preciosa barba y como contraste, Paco Valladares es una señorita con toda la peluca.

Actualmente, en cuanto termine el rodaje de «La vida, el amor y la muerte», María José tiene en perspectiva la filmación

de dos películas más, cuyos contratos está a punto de firmar, y posteriormente un viaje a Chile, donde actualmente se encuentra Manolo Otero. En Chile la Cantudo va a grabar un programa de televisión de cinco horas de duración en el que, además de cantar, bailará flamenco.

Preguntada sobre si encuentra a Manolo tendrá inconveniente de hablar con él, María José ha dicho que no, que incluso saldría a cenar con él y a tomar unas copas. En el fondo ambos tienen un hijo en común. No im-

porta que el matrimonio no haya funcionado bien.

Respecto a sus planes para trabajar en televisión en España, dice que le gustaría —como a todas— intervenir en un «Estudio 1», aunque dice que no le queda tiempo para nada.

Cuando le preguntan por sus relaciones con Pedro Ruiz, dice que él vive en Barcelona y ella en Madrid. Añadió que son buenos amigos y que de vez en cuando salen a charlar juntos, y nada más.

Está claro que María José Cantudo no tiene ganas de escándalos y lo que en estos momentos le importa es su trabajo que como se ve no es poco.

El cine, dijo por último, es agotador y tiene un horario por demás endiablado. Tan pronto acaba a las cinco de la mañana como comienza al siguiente día a la misma hora. ¡De locural!

D. M.



SABADO, 2

PRIMERA CADENA

10,45 CARTA DE AJUSTE
10,57 APERTURA Y PRESENTACION

11,00 SABADABADA
(De 11 a 1). Dirección:



CARMEN LAZARO

José Antonio Plaza. Presentadores: Mayra Gómez Kemp, Torrebruno, Rosa María Otero, Mercedes Rodríguez de la Fuente y Carmen Lázaro. Otros colaboradores: Oscar Vidal, José Ramón Sánchez, Alejandro Milán, José García Martínez, Guillermo Summers, Francisco Hoigado. El deporte, la ocupación del tiempo libre, los espectáculos, los libros, la música... estarán presentes en este programa.

13,00 CONCIERTO
La Munchen Bach Orchestra bajo la dirección de Karl Richter interpretará los conciertos de Brandeburgo núm. 3, 5, 6, de Juan Sebastián Bach.

14,00 INFORMATIVO

15,30 LOS PICAPIEDRA
«Vivir rústicamente»

16,05 PRIMERA SESION
«El valor de Lassie»
Dirección: Fred Wilcox.
Intérpretes: Elizabeth Taylor, Frank Morgan, Tom Drake.
Lassie que ha sido criada y atendida por una adolescente que se llama Catherine, sufre un accidente y es llevada a una clínica para perros. Allí se creen que el animal no tiene dueño y la ceden al ejército para que se haga cargo. Deciden entrenarla

para realizar «misiones especiales», lo que le hace correr diversas y peligrosas aventuras durante la guerra.

17,50 APLAUSO

Dirección: José Luis Urbarrí. Presentadores: José Luis Fradejas y Amparo Larrañaga.
A partir de esta semana «Aplauso» revista musical de TVE renueva su formato e incluye, junto a las secciones habituales como «La juventud baila» en la que se enfrentan los equipos de Logiño y Los Palmas en la final del Campeonato, otras nuevas como el robot «Super fans» que en este programa hace su presentación.

19,40 VACACIONES EN EL MAR

«En otro tiempo y en otro lugar».
Dirección: Allen Baron.
Intérpretes: Gavin McLeod, Bernie Kopell, Fred Grandy, Jane Wyman, Phyllis Davis.

La hermana Patricia, gracias a la generosidad de los armadores del «Princesa» puede viajar gratis con destino a la misión de Acapulco. Entre los viajeros reconoce a un viejo amigo al que no veía desde hace treinta años, y al que siempre profesó un especial afecto.

20,35 INFORMATIVO

21,15 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA
Resumen de la etapa del día (Almusaltes-Pañiscola).

21,40 EL HOMBRE Y LA TIERRA
«Las rapaces ibéricas».
Un filme de Félix Rodríguez de la Fuente.
La especial atención que se dedicó a las diferentes especies de aves rapaces permite ahora ofrecer una filmación comparativa.

22,20 SABADO CINE

«Zulú»
Dirección: Cy Endfield.
Intérpretes: Stanley Baker, Jack Hawkins, Michael Caine, Ulla Jacobson.
En 1879, un puñado de soldados británicos, de guarnición en una misión africana, obtuvieron once cruces Victoria por su heroica y victoriosa resistencia a los continuos ataques de varios miles de guerreros zulúes, escribiendo una página única en la historia militar inglesa.

00,35 DESPEDIDA Y CIERRE

SEGUNDA CADENA

15,15 CARTA DE AJUSTE

15,28 APERTURA Y PRESENTACION

15,30 ERÁSE UNA VEZ EL PO- DER



JOSE ANTONIO PLAZA

«Los muertos en los balcones».
Dirección: Etienne y Patricia Verhaegen. Guión: Claude Vilibert.

Al este de Borneo, del que está separada por el estrecho de Macasar, se encuentra la famosa isla Celebes, una de las principales del archipiélago indonesio.

16,25 LOS LOCOS DE LA GALAXIA

«El capitán Sterly se vuelve loco».
La incapacidad manifestada de los «locos» hace poner en entredicho al capitán Sterly, al que el general envía, indignado, al manicomio galáctico.

16,55 HAWAI 5-0

«El vuelo de las joyas».
Dirección: Don Weiss.
Guión: James Menzies.
Intérpretes: Jack Lord, William Smith, Moe Klem, Herman Wedemeyer, Jeff Daniels, Linwood Boomer, Mike Miyashiro, Tommy Fujiwara.

Tres jóvenes e inteligentes estudiantes dedican con entusiasmo y verdadera pasión sus vastos conocimientos científicos, a la consecución de un hecho considerado «imposible»: el robo de las joyas de la última reina de Hawái, Liliuokalani.

17,50 RETRANSMISION DEPORTIVA

Gimnasia femenina.

Dirección: Alfonso Díez.
«El correo del lector», es decir la audiencia que se queja y se explica.

20,05 ENCUENTRO CON LAS LETRAS

Dirección: Carlos Vález.
«Encuentro con las le-

tras» dedica hoy su tiempo a «La novela española contemporánea»

21,15 REVISTA DE CINE

Dirección: Alfonso Eduardo Pérez Orozco.

Programa de actualidad cinematográfica nacional e internacional.

22,15 TELEFILME

23,15 INFORMATIVO

23,30 DESPEDIDA Y CIERRE



MAYRA GOMEZ KEMP

LOS PROGRAMAS DE CINE

La semana cinematográfica nos ofrece una serie de películas interesantes, destinadas al público más variado. Frente a las ya clásicas de destape, vienen temas tan importantes como la que está basada en una novela de Julio Verne, en la que las aventuras son principal atractivo. Junto a ésta tenemos la exhibición de artes marciales en otro filme, que a buen seguro gustará al público. También tenemos película de violencia, de terror que siempre tienen un público adicto. Este puede ser el caso de las películas del Avenida y del Condal-2. No hay que olvidar tampoco que llega al Rex la película premiada a Carlos Saura en el festival de Berlín, y ya para finalizar las dos divertidas que se proyectan en el Rialto y en el Saboya, con nombres que como Fernando Esteso, Adriana Vega, Juanito Navarro, Florida Chico, Sara Mora y un etc. bastante largo, sirven a la vez que para divertir para ofrecer los esculturales cuerpos de los bellos de nuestro cine que están más veces en el candilero.

En resumen una animada cartelera cinematográfica en la que el público tiene mucho donde elegir.

VOYEUR

ASTORIA:

«La serpiente a la sombra del mono»

Intérpretes: John Chang, Wilson Tong, Carlie Chan.

Director: Wilson Tong. Color.

Película cuyo argumento se basa en el empleo de las artes marciales tejéndose en torno a estas una aventura en la que se tiende a destacar la efectividad de algunas de las tácticas empleadas. La lucha de una serpiente y un mono sugieren al protagonista emplear un nuevo sistema de lucha que emplea en

las escenas finales en unas escenas no exentas de crueldad, aunque interesantes en cuanto a la forma con que se desarrollan.

AVENIDA:

«Viernes, 13»

Intérpretes: Betsy Palmer, Adrienne King, Harry Crosby. Director: Sean S. Cunningham.

Cada película tiene su público, y esta que se estrena en el Avenida no es la excepción de la regla. Si al espectador le gusta la violencia y el terror, es seguro que esta película debe visionarla, aunque al final de su proyección deseará que todo cuanto ha visto sea sólo una pesadilla.

CONDAL-2:

«El grandioso hombre de Pekín»

Intérpretes: Evelyn Kraft, Lih-sih-Hsien. Color.

Esta podía ser la segunda

partió de aquella inolvidable película titulada King Kong, que marcó un hito en la historia del cine.

El Grandioso Hombre de Pekín es un gigantesco animal que es llevado de la selva a la civilización, pero en contra de los deseos la mujer que ejerce sobre él una dedicada influencia, es destinado a ser exhibido en público cuando en realidad no era esa la idea inicial.

Tras una violentísima escena, la mujer que domina al animal huye momento en que el animal rompe sus cadenas y arremete contra todo y contra todos, hasta que la película termina con su vida.

GOYA:

«Misterio en la isla de los monstruos»

Intérpretes: Terence Stamp, Peter Cushing, Ian Serra, Blanca Estrada, Ana Obregón. Director: J. Piquer Simón. Color.

La película está basada en una célebre novela de Julio Verne titulada «Escuela de Robin-

sones», donde las aventuras se suceden desde los primeros fotogramas hasta que termina el filme.

Todo sucede en una isla solitaria donde un grupo de personas tienen necesidad de buscarse la forma de poder subsistir por medios propios, ya que allí no hay posibilidad de recibir nada ni a nadie.

La novela de Verne es de las mejores, y la crítica dice que esta película en la que no se han regateado medios sigue fielmente el texto del autor de la novela.

REX:

«Deprisa, deprisa»

Intérpretes: José Antonio Valdelomar, José María Hervás, Berta Socuéllamos, Jesús Arias. Color.

Esta es la película de Carlos Saura que consiguió el Oso de Oro en el festival de Berlín, y que adquirió posterior notoriedad porque uno de sus intérpretes fue detenido tras haber tomado parte en un atraco real. El filme viene a poner de re-

leve la lastra por la que viven unos marginados que quieren conseguir todo deprisa, dinero, amor, placer, al precio que sea. El hecho de que fuera distinguida en Berlín, dice más que cuanto podamos añadir por nuestra cuenta.

RIALTO:

«Queremos un hijo tuyo»

Intérpretes: Fernando Esteso, Silvia Aguilar, Florida Chico. Director: Mariano Ozores. Color.

Una película en la que intervienen Fernando Esteso, Juanito Navarro y Antonio Ozores, tiene que tener por fuerza la virtud de divertir al público. Y eso es lo que ha pretendido Mariano Ozores, su director, y ha logrado su propósito.

En torno a una posible herencia se monta un matrimonio con el fin de tener descendencia, pero el matrimonio no tiene hijos. Se recurre entonces a la falacia de intentar tenerlo como sea, buscando esta posibilidad a través de un hombre que tiene fama de conquistar a todas las

mujeres del pueblo. Pero no vamos a desvelar el final, que tiene gracia.

SABOYA:

«La masajista vocacional»

Intérpretes: Raúl Sender, Adriana Vega, Juanito Navarro. Director: Francisco Lara Polop. Color.

Adriana Vega, «Miss Moscotei», está acreditándose en el mundo del cine, pero del cine de exhibición, del mundo erótico, y parece que con buenos resultados.

Quizá con ello logre un día ser una artista completa, y abandone definitivamente este tipo de cine, mostrándose como una actriz singular. Talento sí tiene para conseguirlo.

En torno a ella y a otras no menos bellas, se ha escrito un guión quizá intrascendente, pero que dentro de este tipo de cine no deja de tener un cierto interés. Adriana luce su cuerpo a través de las escenas que, eso sí, tienen mucho de divertidas.

Cartelera

ASTORIA.—4,30, 7,30 y 10,30. SANGRE EN LA PRADERA. Mayores 14 años. Mañana lunes: LA SERPIENTE A LA SOMBRA DEL MONO.

AVENIDA.—4,30, 7,30 y 10,30. EL EXTERMINADOR. (Clasificada «S»). Mayores 18 años. Mañana lunes: VIERNES-13

CINE AZUL.—4,30, 7,30 y 10,30. Segunda semana: LOCOS DE REMATE. A. mayores 14 años. Mañana lunes.—4,30, 7,30 y 10,30. Tercera semana: LOCOS DE REMATE. A; mayores 14 años.

CONDAL 2.—4,30, 7,30 y 10,30. VICIOSAS AL DESNUDO. Clasificada «S». Mayores 18 años. Mañana lunes: EL GRANDIOSO HOMBRE DE PEKIN.

CONDAL - Villarreal.— 3 tarde. ZAPATONES Y BRONCO BILL. 7,15 y 10,30. ZAPATONES. Todos los públicos.

GOYA.— 4,30, 7,30 y 10,30. EL SUPERPODEROSO. Tolerado menores.

Mañana lunes: MISTERIO EN LA ISLA DE LOS MONSTRUOS.

REX.— 4,30, 7,30 y 10,30. Segunda semana: HALCONES DE LA NOCHE. M. 16 años. Mañana lunes, 7,30 y 10,30. DEPRISA-DEPRISA.

RIALTO.— 4,30, 7,30 y 10,30. DESMADRE EN LA UNIVERSIDAD. Mayores 16 años. Mañana lunes: QUEREMOS UN HIJO TUYO.

SABOYA.— 4,30, 7,30 y 10,30. MADAME PETIT. Mayores 18 años. Mañana lunes: LA MASAJISTA VOCACIONAL.

BAHIA - Villarreal.— 3 tarde. SUPERMAZINGER 2 e INVENTO DIABOLICO. Todos los públicos. 7 tarde continua: FRENTE AL MAR y LAS COLINAS TIENEN OJOS. «S». 18 años.

Mañana lunes 7 tarde continua: FRENTE AL MAR y LAS COLINAS TIENEN OJOS. «S». 18 años.

TEATRO PAYA.— Burriana. 7 y 10,15 noche: CAMARERA EN ALQUILER. 18 años. Mañana lunes: 7 y 10,15 noche: CANNONBALL. 16 años.

TEATRO PRINCIPAL.— Burriana. 7 y 10,15 noche. MUJER DE NOCHE. Clasificada (S). A. mayores 18 años. Mañana lunes: 7 y 10,15 noche: MUJER DE NOCHE. Clasificada (S). A. mayores 18 años.

VICIANA - Burriana. 4,15, 7,15 y 10,30. LOS 7 MAGNIFICOS. Todos los públicos. Mañana lunes: 7,15 y 10,30. LA SOMBRA DE UN GIGANTE. Mayores 18 y 14 acompañados.

CASINO MONTE PICAYO.— Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con Restaurante y Bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

PUB BAR CALIPSO.— Calle General Moscardó. Villas de Benicassim. Abierto todos los días. Actuación en directo viernes, sábados y domingos.

PUB L'IRLANDES.— Playa del Pinar, Paseo Marítimo. Grao de Castellón. Actuación en directo del cantante JOHN CHARBONIER COUNTRY.

SALA DON KIKO.— Horario de 8 a 3. Sábados de 8 a 3,30. Carriónes de 100. Carretera Nacional kilómetro 141 VINAROS.



programas

PRIMERA CADENA

09:45 CARTA DE AJUSTE
10:00 APERTURA Y PRESENTACION
10:03 HABLAMOS
10:30 EL DIA DEL SEÑOR
11:25 GENTE JOVEN
12:30 GOLF
14:00 INFORMATIVO
15:00 AVENTURAS DE

TOM SAWYER

15:30 LA CASA DE LA PRADERA
16:25 DOCUMENTAL
17:20 VAMOS A VER
18:15 TERTULIA CON...
19:20 AVANCE INFORMATIVO
19:30 DESENLAZCE INESPERADO
21:10 VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

21:30 NOTICIAS
21:45 DEPORTES Y TOROS
23:30 TEATRO BREVE
24:00 DESPEDIDA Y CIERRE

SEGUNDA CADENA

15:15 CARTA DE AJUSTE CION
15:30 LA MUSICA
16:35 EL INCREIBLE HULK
17:30 MAS ALLA
18:00 LOU GRANT
19:00 FLAMENCO
19:30 A FONDO
20:30 EL TESTIGO
21:30 LARGOMETRAJE
23:30 INFORMATIVO
15:28 APERTURA Y PRESENTACION
23:45 DESPEDIDA Y CIERRE



Climatizado

Teléfono 22 05 91

MAÑANA LUNES

7,30 y 10,30

ESTRENO

de la última película de Carlos Saura

DEPRISA DEPRISA

José Antonio Valdelomar José María Hervás

El dinero deprisa, el placer deprisa, el amor deprisa

«OSO DE ORO»

Primer Premio Internacional de Berlín 1981

Mayores 18 años

CINE CONDAL - 2

EMPRESA: J. M. CASALTA Tel. 22 76 08

CLIMATIZADO

MAÑANA LUNES, 4:30, 7:30 TARDE Y 10:30 NOCHE

ESPECTACULAR ESTRENO



LA MUJER MAS HERMOSA Y EL HOMBRE MAS GRANDE EN UNA AVENTURA SIN PRECEDENTES

Mayores 14 años

NAVARTE

En medio, 24

artículos regalo
Primera Comunión

CAMARAS FOTOGRAFICAS

CAMARAS INSTANT

Instalaciones de espuma aislante en cámaras de aire, terrazas y falsos techos, etc. Obra nueva y vivienda habitada

JESUS VILLANUA BERGUA

Santa Catalina, 5 - 1.º - 1.º
Tels. 52 31 62 y 52 29 53

VILLARREAL

Distribuidor de

AISLANTE

PARCELAS

ZONA RESIDENCIAL
Villarreal
Informes: CANTAVELLA
San Roque, 16 - Tel. 52 05 01
VILLARREAL

VENDO CASA

Pueblo 3 plantas, 50 m², jardín, amueblada, baño completo T. V. etc. a 15 minutos playas Castellón. Precio 1.750.000.— Ptas. al contado. Razón: Preguntar Sr. D. JOSE RAMOS. ARTESA (por Onda-Castellón de la Plana) Teléfono: 93/212-75-89

CINE AZUL

CASTELLON

HOY 4:30, 7:30 y 10:30

SEGUNDA SEMANA

«LOCOS DE REMATE»

A. Mayores 14 años

MAÑANA LUNES

TERCERA SEMANA DE ARROLLADOR EXITO

«LOCOS DE REMATE»

A. Mayores 14 años

FUNCIONES 7:30 Y 10:30

ASTORIA

TEL. 21 59 56

MAÑANA LUNES

7,30 y 10,30

ESTRENO DE ACCION TREPIDANTE

LA SERPIENTE A LA SOMBRA DEL MONO

—COLOR—

JOHN CHANG WILSON TONG

La escuela del Taiwan al descubierto
Las más emocionantes luchas de los extraordinarios del Judo y Karate

MAYORES 14 AÑOS

AVENIDA

TEL. 22 32 24

MAÑANA LUNES

7,30 y 10,30

ESCALOFRIANTE ESTRENO

VIERNES, 13

—COLOR—

BETSY PALMER ADRIENNE KING

Quedarán hipnotizado por el terror, para luego desear que haya sido todo una pesadilla

CLASIFICADA (S)

Por su contenido puede herir la sensibilidad del espectador

MAYORES 18 AÑOS

Mañana

SABOYA

lunes

TEL. 21 46 19

7:30

Y

10,30

ESTUPENDO ESTRENO

LA MASAJISTA VOCACIONAL

—COLOR—

RAUL SENDER

ADRIANA VEGA

Las carcajadas arrugan el rostro pero ensanchan el humor... Una masajista, un pelotari y un montón de carcajadas...

Mayores 18 años

GOYA

TEL. 21 02 21

MAÑANA LUNES

7,30 y 10,30

GRANDIOSO ESTRENO

MISTERIO EN LA ISLA DE LOS MONSTRUOS

—COLOR—

TERENCE STAMP PETER CUSHING

La más espectacular historia de JULIO VERNE
¡Humor!, ¡Acción!, ¡Fantasía!

TOLERADO MENORES

RIALTO

TEL. 22 42 96

MAÑANA LUNES

7,30 y 10,30

EL MAS CACHONDO Y GRACIOSO ESTRENO

QUEREMOS UN HIJO TUYO

—COLOR—

FERNANDO ESTESO SILVIA AGUILAR

El era un hombre de pueblo, pero no sabía por qué todas las mujeres querían un hijo suyo...

MAYORES 18 AÑOS

MEDITERRANEO es miembro de



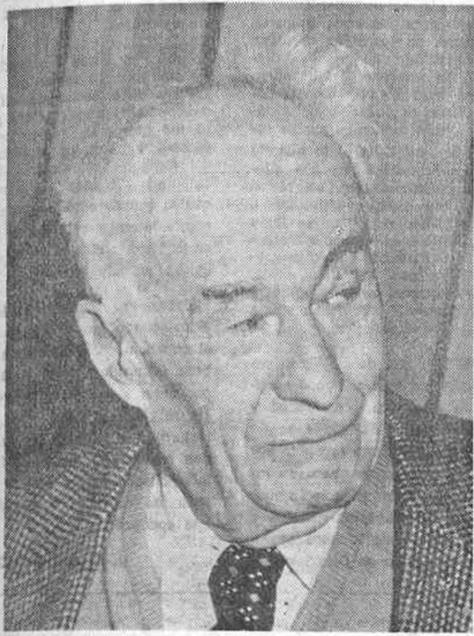
AUTOCONTROL DE LA PUBLICIDAD

y procura que todos los anuncios que publica sean veraces y éticos.

Si, no obstante, los lectores opinan que algún anuncio se aparta de estas normas, les rogamos escriban directamente a Autocontrol de la Publicidad, Avda. de Burgos, 14-Torre III-2.º B. Madrid - 16.

Entrevista con Gustave Thibon, uno de los pensadores franceses de primera fila actualmente

Thibon: "Si Dios no existiera la vida sería algo desesperado"



Tiene el aspecto de un campesino pacífico y trabajador, y es un verdadero filósofo a quien no le influye el estilo de vida del siglo XX, porque él hubiera sido —de todas formas— un pensador, por encima de todas las circunstancias.

Respetuoso con todas las personas e ideas, defendiendo el espíritu, la vida, la eternidad sobre lo efímero, la trascendencia. Viaja a donde le reclaman, habla, escribe: publica artículos en «Le Figaro» y otros periódicos. Escribe las ideas que me vienen, provocadas por un acontecimiento o por una impresión que he sufrido.

Gustave Thibon es catedrático en la Universidad de Toulouse, ha obtenido el «Gran Premio de la literatura Francesa», ha escrito numerosas obras, algunos de ellos se han publicado en España: «Diálogos sobre el amor y la muerte», «Nuestra mirada ciega ante la luz», etc.

Recientemente ha visitado Madrid y ha intervenido en el Colegio Mayor Zurbarán, en el Ciclo «Humanismo y Cultura».

EXISTE LO TRANSCENDENTE

—Mr. Thibon, ¿sobre qué temas está investigando actualmente?

—Acercar del sentido profundo del destino humano, sobre el por qué se vive y por qué se muere. La muerte es un concepto esencial para mí. ¿Hay o no hay algo detrás de ella? Es el tema de Dios, si no existe, la vida es algo desesperado.

—¿Es Ud. creyente?

—Sí, por la fé creo que existe Dios.

—¿Por qué ese investigador sobre la muerte y su sentido?

—Todos los grandes pensadores han vivido y dicho lo mismo: la muerte es la puerta de la vida, es la conclusión de to-

- «Malraux afirmó que un hombre sin Dios es un hombre perdido».
- «Hay eclesiásticos que hacen traición a lo eterno y sólo predicán sobre lo temporal».

do lo de aquí, porque nada permanece en este mundo.

—¿Siempre ha sido Ud. católico?

—Después de muchas dudas —propias de la juventud—, a los 23 años vi que mi vida no tenía sentido, me puse a estudiar a los filósofos y pensé que podría existir una verdad sublime; leyendo y estudiando me volví a la fé cristiana; ayudado por la gracia, llegué al catolicismo. La lectura de San Juan de la Cruz fue muy importante entonces para mí.

—Algunos pensadores franceses contemporáneos también han tenido dificultades para admitir la trascendencia, por ejemplo Malraux, Sartre...

—Malraux ha afirmado que la trascendencia es necesario al hombre, un mundo sin Dios es un mundo perdido. Afirmó que el siglo XXI será místico o no llegará a ser. Sartre tiene un concepto distinto, su trascendencia es de Dios sino del hombre que viene a ser un extranjero en el mundo, es una transcendencia desesperada y desesperante, que además de separarle del mundo no le une a Dios.

LOS JOVENES BUSCAN A DIOS

—Un hombre como Ud. que analiza las cosas y juzga sobre los hechos que le rodean, ¿qué ve en la juventud? ¿qué buscan los jóvenes de su país?

—Muchos no buscan nada, sólo vivir lo mejor posible. La mejor parte desea una religión, una espiritualidad. Pero existe un peligro: claras tendencias que aparentan una espiritualidad auténtica. Veo jóvenes que buscan a Dios, pero están en contra de la Iglesia, y esto se debe a que muchos eclesiásticos no les dan el alimento suficiente, se han hecho «del siglo» y se han quedado atrás: siguen a Marx y a Freud —mientras marxistas

y freudianos se están desengañando de estos pensadores— y no predicán a Dios. Los jóvenes encuentran en la Iglesia lo mismo que les da el mundo y se echan atrás. Estos eclesiásticos están haciendo traición a lo eterno, volviéndose hacia el mundo.

—¿De dónde procede esa sed de lo espiritual? ¿por qué brota precisamente en este ámbito del siglo XX tan materializado?

—En Francia hay una sed de otra cosa, de algo que la sociedad de consumo no da y que la revolución tampoco ha conseguido, el mito de la revolución va desapareciendo ya. En los países más ricos es donde la gente se aburre más y se sienten lo absurdo; poco a poco, se han agotado las posibilidades del erotismo que dejan un vacío en el alma.

UN ENTUSIASMO DIFÍCIL DE ENTENDER

—Y, ¿puede la religión llenar sus vidas?

—Sí, pero se alejan de la Iglesia porque les decepciona ver a muchos hombres dentro de ella que se han temporalizado. Los sacerdotes deben enseñar los valores evangélicos, la Iglesia debe ocuparse de la vida temporal sólo en cuanto que es soporte de lo espiritual y nada más, y tiene que hablar sobre todo de lo eterno. Cristo jamás habló de justicia social. En el fondo todos esperamos de la Iglesia un mensaje con un significado sobrenatural.

Preguntamos a M. Thibon sobre el viaje de Juan Pablo II a Francia, y le resulta difícil interpretar el entusiasmo de los jóvenes que le aclamaban: «No sé —nos dice— si han sabido descifrar su mensaje, si han visto en él una fuerte personalidad que atraiga o su unión grande con Dios, no lo sé».

CARMEN RIAZA

EL PROFESOR JEROME LEJEUNE HABLA SOBRE EL ABORTO Y SUS CONSECUENCIAS EN FRANCIA

- Es necesario potenciar los valores familiares y el respeto al niño, incluso antes de que nazca



Las «Jornadas Internacionales sobre el Síndrome de Down», han congregado en Madrid a importantes personalidades científicas, investigadores y humanistas que llevan estudiando durante años las características y consecuencias de esta enfermedad de muy difícil curación, al menos hasta ahora imposible. Sin embargo, parece existir, actualmente, un pequeño margen de esperanza.

El Congreso ha sido organizado por IAMER (Instituto Internacional para la Investigación y el asesoramiento sobre la deficiencia mental) y por el Servicio Social de Minusválidos Físicos y Psíquicos (INSERSO). Participan entre otras personalidades científicas, el profesor Paul Laget (Francia), A. W. Lilley (Nueva Zelanda), Ferenc Rationa (Hungría), Ignacio Villa Elizaga (España)...

El profesor Jerome Lejeune, uno de los científicos más destacados en este campo inauguró la serie de intervenciones de esta primera jornada. Pudimos hablar brevemente con él durante el tiempo de descanso, a la espera del comienzo de otra conferencia.

«NO PUEDO HACER PROFECIAS»

—Profesor, ¿en qué consiste su trabajo actual acerca de esta enfermedad, qué dato preciso conoce y está buscando actualmente?

—Estamos intentando comprender el mecanismo químico que explica la deficiencia mental en los niños trisómicos. Para explicarlo voy a acudir a un ejemplo; imagine que hemos construido un automóvil de cuatro cilindros de acuerdo con un modelo general, y el automóvil marcha bien, pero en un momento de la construcción, alguien introduce una bujía de más y ya no hay cuatro, sino cinco; al comprobar que el coche marcha bien, intentamos saber, en primer lugar, por qué hay cinco bujías, después, dónde se encuentra esa quinta y cómo podríamos desconectarla. El proceso bioquímico en el organismo es muy semejante, lo que hace falta es regular la máquina y adaptarla al ritmo normal: esto es lo que intentamos actualmente en relación con el síndrome de Down.

—Ud. se ha referido antes a un plazo de tiempo muy determinado, seis meses, para poder conocer mejor el mecanismo de esta enfermedad, ¿conocerá dentro de ese tiempo algo importante sobre el mongolismo?

—Sabemos que el ácido fólico es útil para el tratamiento de los niños trisómicos y tendremos una respuesta más concreta dentro de seis meses, estoy a punto de conseguirlo. Dentro de dos años podremos también conocer cómo influyen sobre este síndrome la mecánica de los monocarbonos. Aunque puede ocurrir que la respuesta no sea tampoco clara entonces, porque esta es una ciencia muy difícil, y no puedo hacer profecias.

QUE LOS PADRES TENGAN AMOR...

El profesor Lejeune, que es una de las primeras figuras en el tratamiento del mongolismo y de la debilidad mental en los niños trisómicos, es también uno de los más acérrimos defensores de la vida. Con su trabajo, en primer término, y con su actitud decidida, es una de las personas que más ha luchado contra el aborto voluntario, sea legal o no. Es presidente de la asociación de padres de niños con síndrome de Down. Con una sonrisa serena, con verdadera atención e interés, procura oír y dar respuesta a todos.

Terminada la entrevista, varios padres rodean al profesor, porque desean recibir de él una orientación o una respuesta ante problemas planteados por algún hijo o paciente con síndrome de Down. Con una sonrisa serena, con verdadera atención e interés, procura oír y dar respuesta a todos.

Sin lugar a dudas, el profesor Lejeune es uno de los luchadores de nuestro siglo, ante la inhumanidad de los que optan por la muerte y el aborto, el profesor escoge abiertamente la vida y el respeto a la persona humana, con mayor motivo si se trata de los débiles o de los que están enfermos.

C.R.

SOLA FIDES NON SUFFICIT

Vicent Franch i Ferrer

Me l'acoba de suggerir Sebastià Garcia Martínez aquest títol. Del seu «Bandolers, corsaris i moriscos», darrer i excel·lent estudi que li conec i del qual m'hauré de parlar un dia d'aquests, una cita m'ha colpit, m'ha donat l'encapçalament per a una reflexió a l'entorn de l'embolic en el qual ens trobem ara i açí un segmet de valencians cada vegada més nombrosos.

Reflexió l'illustre historiador de la nostra època moderna en un dels estudis del volumet al·ludit que Miquel de Centelles, germà d'En Gaspar de Centelles (condemnat a mort el 1564 per «eremitisme»), fou també processat el 1587 sota l'acusació de luteranisme i de ser autor de la frase sola fides sufficit (la fé és suficient).

Salvant les distàncies històriques i desposseint-nos-hi de les reminiscències religioses d'aquest pretext literari, no estarem —em pregunto—, inmersos els nacionalistes valencians en un clot l'origen del qual no seria sinó precisament el conveniement no confessat que «la fé és suficient»?

Valdria la pena de gastar uns mots, vessar unes gotes de tinta preguntant-nos a veure si resulta que ens hem corporés de la màxima luterana en un moment d'«il·luminada il·luminació» i hem renunciat, per això, a fer-nos entenedors entre la majoria del poble?

Jo crec que sí que val la pena. És més, crec que ja és inevitable respondre-nos a aquests interrogants. És, pense, una mètrica profàtica sense la qual hi romanà l'atzucac. El problema actual i punyent no és com sembla afirmar-se massa sovint el «d'ells», els dels que simplement s'oposen a canviar el present de dependència per un de responsabilitat lliure de tutories; el problema és «nostres», és a dir, dels qui

usant i abusant de que «la fé és prou» no sabem encetar un procés d'aclariment i debat sobre les «nostres» concepcions del nacionalisme, de la qüestió nacional valenciana i de les possibles estratègies amb les quals arribar al que hauríem de definir com estat de plenitud nacional en allò que és referent a les institucions polítiques, l'economia, la cultura i, sobretot, la vertebració (a l'entorn d'unes mínimes aspiracions comunes) d'una comunitat específica com ho és la valenciana.

Mossa qüestions implícites en uns moments tan decisius; massa donar per cert i irrefutable que tots els qui ombreguem en el que sembla ser la santíssima trinitat simbòlica de la nostra qüestió nacional (la senyera quadrilobada, la denominació «País Valencià» i l'assumpció de la unitat del valencià amb la llengua catalana) ens situem per decret-lléi en un mateix i indistricable indret polític, és a dir, en un mateix i assenyatíssim plantejament de caràcter polític. Res més lluny de la veritat i res més contrari a l'aclariment del que és qui és dins d'aquest complex bàndol que la jutjaria esterilitat majoritària.

Ais, qui no els interessa en absolut la perspectiva del canvi, la democratització profunda que el nostre país necessita per a esdevenir «ell mateix», els hem donat un argument poderós amb la nostra passivitat, amb la passivitat dels qui al callar atorguem la representativitat del tot a arguments segons els quals la nostra «catalanitat» és quelcom de més que «lingüístic». Amb la típica i tòpica i no sempre prudent veneració envers «tot» el que prové d'un retard cercle intel·lectual o polític el patriotisme inequívoc del qual no és justificació per a disminuir en l'obligació d'acudir-hi al debat i la puntualització quan

creiem que s'ha de matisar o quan, i perquè no, hi discrepem de totes, estem donant l'espectacle de ser una mena de secta conduïda per sentons infalibles que ens alliberen a diari de la necessària excursió vers el poble sense la qual mai no passarem de ser una minoria maleïda sense expressió política pròpia. ¿O, és que tota la nostra missió, la de tants i tants nacionalistes, no és sinó la de seguir cegament el maximalisme intel·lectualitzat i fanàtic d'un somni segons el qual no hi ha més política que la d'una unitat «política» amb els pobles que parlen la mateixa llengua que nosaltres per a demà mateix? O, potser, mentre la reacció ens pren els arguments per tal de lliurar-los convenientment adobats de demagogia sobre un poble indefens, haurem de fer de votants i de comparses d'uns partits (els de l'esquerra parlamentària) que, precisament per eixa causa, naden i quarden la roba mentre s'actoren l'embòlica, quan no, desitjar irresponsablement que des de dins de partits secularment enemics de tota pretensió «llibertadora» (la dreta, la parlamentària i la que no ho és) es propicie l'ascensió orgànica d'un, de dos o de mitja dotzena de personatges que són més «civilitzats» que no pas la resta dels qui els componen. Tristes alternatives per a tanta gent com som; perquè joestic segur que en som més dels que voldrien que en forem; per això ens temem i vituperem. Però estem tan muts i donem com a bons tons arguments febles i tantes precipitacions programàtiques que l'adversari ho farà com a vent còrrim.

I tot això, perquè? On, és el bàisem de Fierabrís que ho cura tot això? On, el qui li haurà de posar el capcèll al gat? On, les cortides satisfactòries? Jo sóc dels qui creuen, com diuen que diu un proverbial drab,

que no ens convé canviar de cavall mentre creuem un riu cabdalós; i per això, i fins ara, creia que estavem creuant un riu cabdalós i no em collia despararme. Però heus açí que el riu continua aquí davant, nosaltres no tenim cavall i, de l'altra riba ens apodreguen immisericordement a tots piegats, sí, a «tots» piegats. I les pedres —i sé que dir açí és greu—, els les hem donades nosaltres mateix, vull dir, que els n'hem donades tant com els en calien. Que de tota manera n'haguéssim tingut de pedres: d'acord. Que si no haguéssim tingut l'argument de l'anticatalanisme n'haguéssim fet servir qualsevol altre: Exacte! Eixa és la qüestió! Els devíem d'haver portat al nostre terreny, a un terreny on no hi compten les pedres ni les desqualificacions furibundes que «ells» practiquen cara el poble. En qualsevol dels cassos encara hi som a temps.

No ens haurem proposat un objectiu massa bonic per a un país de tan velles, seculars i palpables claudicacions? Perquè no comptar amb la infanteria si resulta que ja ens hem demostrat a bastament que no tenim ni estratègies, ni avions, ni tan sols artilleria?

Que la prudència no ens fassa traïdors i, em repetiria a mi mateix en aquests moments tan delicats. Que l'eufòria i la sobèrbia de saber la mala fé de l'adversari no ens aconduesca a la frustració definitiva en saber-nos més justos i carregats de raó, em recitaria a continuació per tal d'animar-me i animar alhora eixa majoria silenciosa en crits però cridanera en tasca pacient i continuada acusats de mantenir tesis inconvenients sense haver gosat, però, l'explicitar-les.

No és ocios assenyalar que per a mi ja han passat els temps

idealistes de formar pinya sola les ales esteses de la «sola fé», fé amb la qual no hem pogut moure muntanyes. Ara toca assumir amb totes les conseqüències l'ortodoxia de la sentansa: sola fides non sufficit. Serà convenient que comencem a pensar que malgrat el pacte implícit que ens ha d'unir a tots els patriotes (siga quin siga la nostra ideologia política) és hora que cadascú, davant els tristos resultats assolits els darrers cinc anys (eixa transició en la qual han guanyat immensament més que no pas nosaltres bascos, catalans, andalusos i gal·leses) ixca del mutisme còmplice per tal d'albirar camins definitius que ens permeten arribar al poble, i arribar de manera satisfactòria. ¿O és que tenim l'opinió inconfessable de pensar que el poble és mec i cal imposar-nos-hi al preu que siga? ¿Quina mena de pàtria hem de construir a base de tenir com a enemics a la immensa majoria? ¿O és que els votants del PCE i del PSOE (versions PCPV i PSPV transformades per allò de cobrir l'espai corresponent) estan amb «nosaltres» i jo no m'havia assabentat encara?

Si la fé no és prou i no tots som d'una mateixa i indistricable fé, convindrà que comencem a usar la intel·ligència i la raó per tal de guanyar, convenient, eixe futur nacional al que inevitablement estem lliurats. Si el poble està malalt, construïm una Di·recció Suprema de Sanitat Popular, no una epidèmia els virus de la qual acaben eliminant-lo. És un preu i un deïer.

(*) Professor de Dret Politic a la Universitat de València, Assagista i historiador.

COMPANIA MULTINACIONAL LIDER EN EL MERCADO DE TRANSPORTES INTERNACIONALES, POR AMPLIACION DE ACTIVIDADES PRECISA:

PROMOTORES DE CARGA

BASE: VALENCIA (Ref.: 12.269) - CASTELLON (Ref.: 12.268)

FUNCIONES: — Actividad comercial para la captación de nuevos clientes y potenciación del actual mercado. REQUERIMOS: — Experiencia similar en cualquier ramo del sector de transporte.

EXPERTOS EMBARQUE MARITIMO

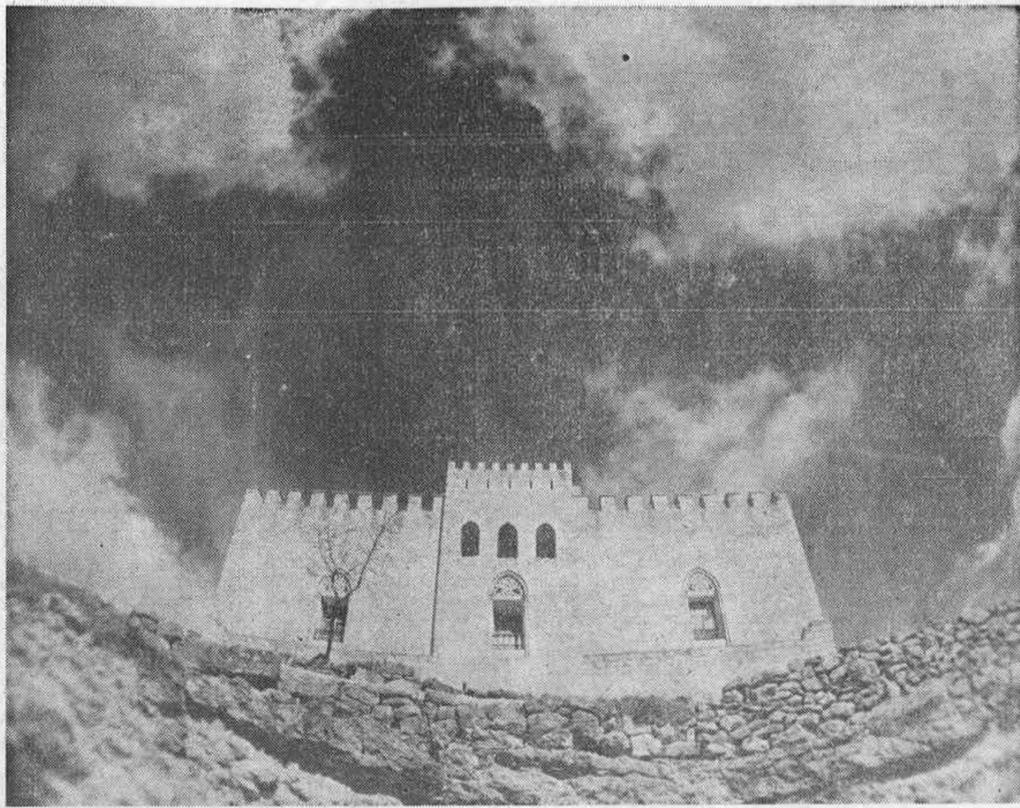
PARA DPTO. TRAFICO BASE: VALENCIA (Ref.: 12.272) — CASTELLON (Ref.: 12.273)

FUNCIONES: — Contacto con exportadores, obtención de fletes, así como transportes interiores, despacho de Aduanas, etc.

REQUERIMOS: — Experiencia concreta mínima de 4 años en puesto similar.

En todos los puestos la remuneración es negociable, dependiendo de la experiencia y aptitudes aportadas. En todo caso los candidatos deben aportar un excelente potencial y posibilidades de incidir en puestos de superior responsabilidad. Rogamos indiquen la referencia de su interés. Escribir historial detallado, indicando núm. Telef. IOR CONSULTORES DE ORGANIZACION, S. A.; Paseo de Gracia 46 4.º Barcelona-7 INEM VO-7817 IOR

Rincones Insólitos



CASTILLO DE TODOLELLA

El Castillo de Todolella, hoy propiedad de Ricardo Miravet, maestro de Capilla de la Párrquia de Sant Pierre de Aurereaux de París, se ha convertido en una auténtica residencia de la época. Pero además, Miravet, aparte de reconstruir todo su interior y exterior, ha dotado al mismo de un órgano del siglo XVI, y allí hay pianos por todas partes, desde el vertical clásico a un gran cola.

Viene Miravet durante el verano a descansar de su intensa actividad en París, y tiene a su disposición todos esos maravillosos instrumentos y un auténtico palacio. Su dinero le costó.

Javier Campos, nuestro colaborador, pasó por allí y no quiso que el Castillo quedara por fotografiar. Y ahí tienen un insólito encuadre del Castillo con unas preciosas nubes. Preguntamos a Javier si las nubes estaban allí, y nos dijo que sí, que no son superpuestas ni la foto está trucada. ¡Oportunidad!

LOS AUTOBUSES DEL GRAO

Yo aún no me he enterado bien de cómo se llama esa carretera picada de viruetas que va desde la plaza Borrull hasta nuestro Grao. ¿Se denomina Avenida Hermanos Bou en toda la extensión? ¿Es la carretera vieja del Grao o, como alguien me ha dicho se trata de la carretera nacional del Grao a Teruel?

Sea como sea, el turismo que se aventure por este camino, con frecuencia se encontrará ante sí con un autobús monstruoso, bilobulado, con una inscripción en su popa (poco destacada en verdad) que reza: «Mido quince metros y pico». Lo que quiere decir: «Turismo: si quieres adelantarme ádate bien los machos, otea el horizonte y si ni en su más remoto confín descubres un vehículo que viene ha-

cia a ti, átrévete a adelantarme y ya veremos qué pasa». Pero las cosas no fueron siempre así, ni la carretera ni los autobuses. La primera vez que vine a Castellón camino del Grao, un viaje fugaz en plena infancia, la carretera era de tierra. Más adelante se adquirió en parte y varios años después se asfaltó. Esta última etapa feliz de carreteras salón ha durado poco.

En cuanto a los autobuses, la primera empresa que decidió ponerlos en circulación fue la empresa Soler. Entonces no habían exclusivas y esta empresa tuvo varios competidores, pero triunfó siempre sobre ellos.

El primer autobús adquirido por la Empresa Soler, era un viejo G.M.C. con ruedas macizas. Se puso en servicio el

año 1919. Y resulta que en aquella época no había gasolina en Castellón y era preciso importarla de Barcelona en barriles de 50 litros. Poco tiempo después Castellón dispuso ya de gasolina al precio de 0'72 céntimos el litro. Y el viejo G.M.C. matrícula CAS-83 pudo suministrarse aquí. El billete del viaje costaba veinte céntimos. Pero ¿habrá alguno de mis lectores que recuerde lo que eran veinte céntimos? Seguramente lo han olvidado todos; pronto olvidarán lo que es una peseta.

Como las cosas parece que no iban mal, la empresa adquirió otro autobús, éste con neumáticos pero eran tantos los reventones y tantos los inconvenientes que hubieron de construir unas ruedas de carro y adaptarles macizas.

Los autobuses no tenían hora fija de salida. Arrancaban cuando se llenaban. El público aguardaba pacientemente el momento de salir. En realidad no había demasiada prisa. Yo, que he vivido dando saltos de Barcelona a Castellón y de aquí al Grao —y viceversa— si tenía que marcharme a Barcelona alquilaba un autobús entero que me llevaba a la estación por el precio de siete pesetas.

Dado que los autobuses tardaban en llenarse y para dar facilidades al público, la empresa adquirió tartanas y jardinerías de tracción animal, de menos cabida y que, por lo tanto, podían arrancar más pronto. Recuerdo perfectamente que cuando se estaba adquirendo la carretera y el tránsito se desviaba por el camino Honda, hice este trayecto metido en un carruaje que recordaba los viejos diligencias del Oeste americano, pero que no llevaban en el pescante el clásico hombre armado con un rifle de repetición. Me pasó el viaje intentando descubrir si

nos perseguían los indios como hubiese sido de rigor.

Pese a que los autobuses Soler no tenían horario fijo de salida, se prodigaban en servicios eventuales. Esperaban en Castellón la salida de los teatros enfrente de la Plaza de Toros el final de los combates de cch-as-cash-can, y para las fiestas de San Pedro no paraban en toda la noche. Eran unos autobuses serviciales, que los domingos de verano, por la mañana, cargaban cantidades ingentes de viajeros, alguno de los cuales tenía que ir en inverosímil postura circense colgado del estribo.

Sin embargo el negocio no era redondo. La empresa había de poseer once autobuses para atender a la clientela de verano y en invierno con sólo cuatro se arreglaba.

Mucho podríamos hablar sobre este tema, pero terminaré con una anécdota. La empresa Soler no se limitaba al servicio Grao-Castellón, sino que se extendió por la provincia. Un día, en un servicio eventual y transportando un equipo de fútbol al autobús se le rompieron los frenos. Consiguieron parar arrojándose a un talud. ¿Cómo solucionarlo? En la bota del vehículo y para atar las cestas de las pescateras había una cuerda de gran longitud. Pues bien: se amarró la cuerda a la parte posterior del coche y los futbolistas se agarraron a ella. El autobús se puso en marcha. Cuando llegaba un descenso el equipo de fútbol estiraba, cuando el terreno era llano aflojaba. En fin: si el equipo llegó a tiempo para jugar su partido supongo que saldría derrotado. Aunque ¿quién sabe? Nuestro pundonor hispano, nuestra garra es tan poderosa...

Genaro Compañ

En Vinaroz puede adquirir MEDITERRANEO en los kioscos de Francisco Castell, Vda. de José Lluch, Vda. de Sebastián Miralles, Angel Portilla y María Lourdes Redo

NUESTRA FE CRISTIANA

CONTENIDO DE LAS SAGRADAS ESCRITURAS

La palabra de Dios, confiada al pueblo de Israel, no se contenía únicamente en la tradición oral, que pasaba cuidadosamente de padres a hijos, sino también en una colección de libros que figuran en la primera parte de la Biblia, llamados también Antiguo Testamento. En estas Escrituras se contienen datos muy preciosos referentes al futuro Mesías y a las vicisitudes de la humanidad que Dios quiso para ella, particularmente para el pueblo elegido Israel, guiándolo con solicitud y cariño hasta la realización de las promesas mesiánicas.

Este pueblo singular ha sido el guardián celoso de dichos escritos, los cuales tenía como divinos, por su origen, y a los que acudía para la enseñanza religiosa y moral. No los guarda la Iglesia con menos aprecio, habiendo añadido a ellos los libros del Nuevo Testamento, que comprenden la revelación de Jesucristo, y entre los cuales descuellan los Evangelios.

Son éstos un valioso documento sobre la redención por

Cristo y la expansión del cristianismo en sus comienzos, así como el llamamiento de todos los pueblos a la fe.

En el Antiguo Testamento se halla la relación de la creación del mundo por Dios, la historia de nuestros primeros padres, su elevación al orden sobrenatural, su pecado original, la promesa de la redención y la historia de los patriarcas, la vocación de Abraham para fundar un pueblo escogido por Dios, y la historia de este pueblo, en sus diferentes etapas: jueces, reyes, profetas, exilio, repatriación, dispersión, etc. Dios se hace presente a este pueblo teocrático, unas veces en forma aparatosa, como en Siná, otras, sencillamente velando por él y dirigiendo providencialmente sus acontecimientos.

El conjunto de los libros sagrados se ha clasificado en libros históricos, proféticos y doctrinales o didácticos, según el género literario escogido por el autor humano para su redacción. Todos ellos están cuajados de preceptos morales y litúrgicos, propios para sostener al pueblo de Dios lejos de

las costumbres e instituciones extrañas y llevarlo por la senda de su salvación. Particularmente, el Nuevo Testamento contiene la realización de las promesas mesiánicas, la vida, doctrina, muerte y resurrección de Jesucristo, y los hechos de los apóstoles.

Entre los libros sagrados, los más oscuros suelen ser los proféticos, a veces de difícil o imposible interpretación; pero los que más dificultades presentan son los históricos del Antiguo Testamento. Sin embargo téngase en cuenta que lo que de ellos verdaderamente interesa al creyente no es la historia sino el fondo religioso en ella envuelto.

Todos los libros que han sido incluidos por la Iglesia en el canon, o catálogo de los libros inspirados, tiene a Dios por autor y gozan de inerrancia religiosa y moral, pero su lectura está sujeta a las debidas normas de interpretación, indispensables para deducir de ellos las verdades religiosas que contienen.

JOSE M.ª GUINOT

La Moda de Josefina Salvador



MODA DEL MEDITERRANEO

Desde su comienzo, este salón de Barcelona se ha distinguido de los otros masivos también, por la selección de calidad con que comenzó a exhibir la moda; y el lugar elegido como sede: las Reales Atarazanas, cuya significación, política y arquitectónica no hace falta señalar ahora. Su traslado a El Borne —que no reúne, las condiciones del anterior recinto— se ha debido al número, cada vez creciente, de expositores de toda España. Barcelona ha sido la primera ciudad española que ha tenido el acierto la inteligente visión de darnos, además de las tendencias de la temporada, una serie de desfiles, de los mejores creadores del país, todos ellos de vanguardia. Con valentía y desenfado, Moda del Mediterráneo ha cobijado a

Francis Montesinos, Manuel Piña, Daniel Carbocci, etc. novedad que hicieron gran impresión. Las nuevas hechuras —del hallazgo, al desfile—: los tejidos que parecerían estrafalarios si no estuviesen ordenados de maravilla y de forma a la habitual en el cuerpo femenino, o masculino. Los conjuntos y trajes de líneas insospechadas, arrancaron aplausos delirantes de un público enervado ante la realidad de unos atuendos nuevos —¿por qué no?—, bellísimos. A la historia de la moda española pasará Moda del Mediterráneo como la primera en atraer, o lanzar a los mejores Creadores de moda del futuro.

Para primavera-verano, en este salón del «pret» se acusa la tendencia por los ambientes tropicales: tonalidades cálidas y

otras calcinadas por el sol. En los tejidos, flameados, nudos, mayor cuerpo y base que el año pasado, para una línea más estructurada. Linos, hilo, piqué, algodones, y para vestir muse-linas, batistas y bordados. Faldas pareo, con volantes superpuestos y las mini con aberturas laterales. Los pantalones siempre ajustados al tobillo, o la rodilla, encima o bajo con una cierta amplitud en la cadera. Lo más original del salón: los trajes, conjuntos, pantalones, de «inmediatos», todos de hilo blanco, bordados y con gr-pur, o encaje de Irlanda. Fue el impacto de Moda del Mediterráneo, que supo mantener un interés desusado en las presentaciones moda.

JOSEFINA SALVADOR (Foto: modelo Patricia)

Mediterráneo

FIN DE SEMANA

DIRECTOR:
Luis HERRERO

Coordinador:
Manuel VELLON

SECCIONES:

- PUEBLOS DE CASTELLÓN: Gonzalo PUERTO.
- PROGRAMAS CINE: Equipo MEDITERRANEO
- MODA: Josefina SALVADOR.
- RINCONES INSOLITOS: Javier CAMPOS.
- DEPORTES: Amparo BALAGUER.
- TELEVISION: Equipo MEDITERRANEO.
- FOTOGRAFÍAS: HEREDIO.
- REPORTAJES: Agencia Europa Press



Sopa de pescado

INGREDIENTES:

Un estuche de puré de patatas, media cabeza de raps, 4 cangrejos, 2 tomates, 1 cebolla, 1 diente de ajo, 6 cucharadas de aceite, un chorrillo de vino blanco, azafrán, perejil, sal, pimienta.

PREPARACION:

Rehogue en el aceite la cebolla rallada; antes de que tome color añada el ajo y una ramita de perejil trinchados y los tomates rallados; tápelo y déjelo cocer a fuego suave unos 15 minutos. Añada el pescado, rehóguelo unos minutos y vierta litro y medio de agua y el vino; sazónelo con sal, pimienta y azafrán y cuézalo durante 20 minutos. Luego cuézalo y retire los cangrejos y la cabeza de raps; póngalo de nuevo al fuego y cuando esté a punto de hervir retirelo, vierta el contenido del estuche de puré de patatas, remuévalo y rectifique la sal si es necesario.